# Sveriges internationella överenskommelser



ISSN 0284-1967

Utgiven av Utrikesdepartementet

SÖ 1993:9

# Nr 9 Avtal mellan EFTA-staterna och Rumänien Genève den 10 december 1992

Regeringen beslutade den 3 december 1992 att underteckna avtalet. Den 1 april 1993 beslutade regeringen ratificera avtalet. Ratifikationsinstrumentet deponerades i Stockholm den 1 april 1993.

Avtalet trädde i kraft den 1 mai 1993.

Riksdagsbehandling: Prop. 1992/93: 165, UU23, rskr. 212.

SFS 1993: 312 och SFS 1993: 987.

Publiceras i gällande lydelse efter att parterna överenskommit om ändringar i lista D till bilaga III i den ursprungliga texten. Regeringsbeslut togs den 10 juni 1993 om godkännande av ändringarna och rättelseprotokoll upprättades den 30 juni 1993.

# 1. Agreement between the EFTA States and Romania

Preamble

The Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Principality of Liechtenstein, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden, the Swiss Confederation (hereinafter called the EFTA States) and Romania,

Recalling their intention to participate actively in the process of economic integration in Europe and expressing their preparedness to co-operate in seeking ways and means to strengthen this process,

Considering the importance of the links existing between the EFTA States and Romania and the common values they share, and recognizing that the EFTA States and Romania wish to strengthen these links and to establish close and lasting relations,

Having regard to the Declaration signed by the EFTA States and Romania in Geneva in December 1991.

Recalling their firm commitment to the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe, the Charter of Paris for a new Europe, and in particular the principles contained in the final document of the CSCE Bonn Conference on Economic Co-operation in Europe,

Reaffirming their commitment to pluralistic democracy based on the rule of law, human rights,including the rights of persons belonging to minorities, and fundamental freedoms,

Firmly convinced that this Agreement will foster the creation of an enlarged and harmonious free trade area within Europe, thus constituting an important contribution to European integration,

Resolved to this end to eliminate progressively the obstacles to substantially all their trade, in accordance with the General Agreement on Tariffs and Trade.

Declaring their readiness to examine, in the light of any relevant factor, the possibility of

# 1. Avtal mellan EFTA-staterna och Rumänien

Inledning

Republiken Finland, Republiken Island, Furstendömet Liechtenstein, Konungariket Norge, Schweiziska Edsförbundet, Konungariket Sverige, Republiken Österrike å ena sidan (nedan kallade EFTA-staterna) och Rumänien.

som bekräftar sin avsikt att aktivt delta i den europeiska ekonomiska integrationsprocessen och som förklarar sig beredda att samarbeta när det gäller att söka vägar att stärka denna process,

som tar hänsyn till betydelsen av de band som finns mellan EFTA-staterna och Rumänien samt deras gemensamma värden och som understryker att EFTA-staterna och Rumänien önskar stärka dessa band och upprätta nära och bestående förbindelser.

som beaktar den deklaration som undertecknades av EFTA-staterna och Rumänien i Geneve i december 1991,

som erinrar om sina fasta åtaganden i förhållande till slutakten från Konferensen om säkerhet och samarbete i Europa (ESK), Parisstadgan om ett nytt Europa och särskilt de principer som återfinns i slutdokumentet från ESK-konferensen i Bonn om ekonomiskt samarbete i Europa,

som på nytt bekräftar sina fasta åtaganden om pluralistisk demokrati grundad på rättssäkerhet, mänskliga rättigheter, inklusive rättigheter för personer som tillhör minoriteter, och grundläggande friheter,

som är fast övertygade om att detta avtal skall gynna uppkomsten av ett utvidgat och harmoniskt frihandelsområde inom Europa och därmed utgöra ett viktigt bidrag till den europeiska integrationen.

som har föresatt sig att i detta syfte stegvis avskaffa hindren för i stort sett all sin handel i enlighet med bestämmelserna i Allmänna tulloch handelsavtalet.

som förklarar sig beredda att, i ljuset av alla relevanta faktorer, undersöka möjligheten att

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Översättning i enlighet med den i prop. 1992/ 93:165 intagna texten.

developing and deepening their relations in order to extend them to fields not covered by this Agreement,

Considering that no provision of this Agreement may be interpreted as exempting the States Parties to this Agreement from their obligations under other international agreements, especially the General Agreement on Tariffs and Trade,

Have decided, in pursuit of the above, to conclude this Agreement:

#### Article 1

# **Objectives**

- 1. The EFTA States and Romania shall during a transitional period ending not later than 31 December 2002 gradually establish a free trade area, in accordance with the provisions of the present Agreement.
- 2. The objectives of this Agreement, which is based on trade relations between market economies and on the respect of democratic principles and human rights, are:
- (a) to promote, through the expansion of reciprocal trade, the harmonious development of the economic relations between the EFTA States and Romania and thus to foster in the EFTA States and in Romania the advance of economic activity, the improvement of living and employment conditions, and increased productivity and financial stability;
- (b) to provide fair conditions of competition for trade between the States Parties to this Agreement;
- (c) to contribute in this way, by the removal of barriers to trade, to the harmonious development and expansion of world trade.

#### Article 2

#### Scope

The Agreement shall apply:

(a) to products falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonized Commodity Description

utveckla och fördjupa sina förbindelser i avsikt att utsträcka dem till områden som inte täcks av detta avtal,

som beaktar att ingen bestämmelse i detta avtal får tolkas så att de avtalsslutande staterna befrias från sina förpliktelser enligt andra internationella avtal, särskilt Allmänna tull- och handelsavtalet,

HAR BESLUTAT att med hänsyn till ovanstående ingå detta avtal.

#### Artikel 1

# Avtalets syften

- 1. EFTA-staterna och Rumänien skall under en övergångsperiod som slutar senast den 31 december 2002 stegvis upprätta ett frihandelsområde i enlighet med bestämmelserna i detta avtal.
- 2. Detta avtal, som är baserat på handelsförbindelser mellan marknadsekonomier och på respekt för demokratiska principer och mänsklaga rättigheter, syftar till
- a) att genom utvidgning av den ömsesidiga handeln främja en harmonisk utveckling av de ekonomiska förbindelserna mellan EFTA-staterna och Rumänien och att därigenom i EFTA-staterna och i Rumänien främja ökad ekonomisk aktivitet, förbättrade levnads- och anställningsvillkor samt ökad produktivitet och ekonomisk stabilitet,
- b) att säkerställa rättvisa konkurrensvillkor i handeln mellan de avtalsslutande staterna.
- c) att sålunda, genom avveckling av handelshindren, bidraga till ekonomisk integration i Europa och till en harmonisk utveckling och utvidgning av världshandeln.

#### Artikel 2

#### Avtalets varuomfattning

Detta avtal skall tillämpas på

a) varor hänförliga till kapitel 25-97 i systemet för harmoniserad varubeskrivning och ko-

and Coding System, excluding the products listed in Annex I;

- (b) to products specified in Protocol A, with due regard to the arrangements provided for in that Protocol;
- (c) to fish and other marine products as provided for in Annex II; originating in an EFTA State or Romania.

#### Article 3

Rules of origin and co-operation in customs administration

- 1. Protocol B lays down the rules of origin and methods of administrative co-operation.
- 2. The States Parties to this Agreement shall take appropriate measures, including regular reviews by the Joint Committe and arrangements for administrative cooperation, to ensure that the provisions of Articles 4 to 9, 14 and 23 of the Agreement and Protocol B are effectively and harmoniously applied, and to reduce, as far as possible, the formalities imposed on trade, and to achieve mutually satisfactory solutions to any difficulties arising from the operation of those provisions.

#### Article 4

Customs duties on imports and charges having equivalent effect

- No new customs duty on imports or charge having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Romania.
- 2. Upon the date of entry into force of this Agreement, the EFTA States shall abolish all customs duties on imports and any charges having equivalent effect for products originating in Romania, except for products specified in Annex III for which customs duties on imports and charges having equivalent effect shall be progressively abolished in accordance with the provisions laid down in that Annex.

difiering, med undantag för varor i bilaga I,

- b) varor upptagna i protokoll A, med beaktande av de arrangemang som framgår därav,
- c) fisk och andra marina produkter såsom framgår av bilaga II, med ursprung i en EFTA-stat eller i Rumänien.

# Artikel 3

Ursprungsregler och tulladministrativt samarbete

- Protokoll B fastställer ursprungsreglerna och former för administrativt samarbete.
- 2. De avtalsslutande staterna skall vidta lämpliga åtgärder, inbegripet regelbunden granskning av Gemensamma kommittén och arrangemang rörande administrativt samarbete, för att garantera att bestämmelserna i artiklarna 4-9, 14 och 23 i avtalet samt protokoll B tillämpas på ett effektivt och harmoniskt sätt och för att så långt möjligt reducera de formaliteter som åläggs handeln och nå ömsesidigt tillfredsställande lösningar på de svårigheter som kan uppstå när dessa bestämmelser tilllämpas .

#### Artikel 4

Importtullar och avgifter med motsvarande verkan

- Ingen ny importtull eller avgift med motsvarande verkan skall införas i handeln mellan EFTA-staterna och Rumänien.
- 2. Då detta avtal träder i kraft, skall EFTAstaterna avveckla alla importtullar och avgifter med motsvarande verkan på varor med ursprung i Rumänien, med undantag av varor som närmare anges i bilaga III, för vilka importtullar och avgifter med motsvarande verkan skall gradvis avvecklas enligt bestämmelserna i bilagan.

- 3. For the products specified in Annex IV originating in an EFTA State, Romania shall abolish all customs duties on imports and any charges having equivalent effect in accordance with the provisions laid down in that Annex.
- 3. För varor som anges i bilaga IV, med ursprung i en EFTA-stat, skall Rumänien avveckla alla importtullar och avgifter med motsvarande verkan i enlighet med bestämmelserna i bilagan.

#### Basic duties

- For each product the basic duty to which the successive reductions set out in this Agreement are to be applied, shall be the Most Favoured Nation rate of duty applied on 30 April 1993.
- 2. If, after the entry into force of this Agreement, any tariff reduction is applied on an erga omnes basis, in particular reductions implemented as a result of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations or of the renegotiation of the Protocol of Accession of Romania to the GATT, such reduced duties shall replace the basic duties referred to in paragraph 1 as from the date when such reductions are applied.
- 3. The reduced duties calculated in accordance with Article 4 shall be applied rounded to the first decimal place or, in case of specific duties, to the second decimal place.

#### Article 6

# Customs duties of a fiscal nature

- 1. The provisions of paragraphs 1 to 3 of Article 4 shall also apply to customs duties of a fiscal nature, except as provided for in Protocol C.
- The States Parties to this Agreement may replace a customs duty of a fiscal nature or the fiscal element of a customs duty by an internal tax.

#### Artikel 5

#### Bastullar

- För varje vara skall den bastull, på vilken de successiva tullsänkningar som anges i detta avtal skall tillämpas, vara den mest gynnad nations-tull som är tillämplig den 30 april 1993.
- 2. Om tullsänkningar genomförs på en erga omnes-grund efter det att detta avtal har trätt i kraft, särskilt tullsänkningar som genomförs till följd av Uruguayrundan för multilaterala handelsförhandlingar eller omförhandlingarna av Rumäniens anslutningsprotokoll till GATT, skall sådana sänkta tullar ersätta de bastullar som avses i punkt 1 från och med den dag när sådana sänkningar genomförs.
- De sänkta tullar som beräknats enligt artikel 4 skall tillämpas avrundade till den första decimalen eller, då det rör sig om specifika tullar, till den andra decimalen.

#### Artikel 6

#### Fiskala tullar

- 1. Bestämmelserna i artikel 4, punkterna 1-3, skall även tillämpas på tullar av fiskal karaktär, med undantag för vad som framgår av protokoll C.
- 2. De avtalsslutande staterna får ersätta en tull av fiskal karaktär eller det fiskala elementet i en tull med en intern avgift.

Customs duties on exports and charges having equivalent effect

- 1. No new customs duty on exports or charge having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Romania.
- 2. The EFTA States and Romania shall abolish between them on the date of entry into force of the Agreement any customs duties on exports and any charges having equivalent effect, except as provided for in Annex V.

#### Article 8

Quantitative restrictions on imports and measures having equivalent effect

- 1. No new quantitative restriction on imports or measures having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Romania.
- 2. Quantitative restrictions and measures having equivalent effect on imports into the EFTA States shall be abolished on the date of entry into force of the Agreement, except as provided for in Annex VI.
- Quantitative restrictions and measures having equivalent effect on imports into Romania shall be abolished on the date of entry into force of the Agreement, except as provided for in Annex VII.

#### Article 9

Quantitative restrictions on exports and measures having equivalent effect

- 1. No new quantitative restriction on exports or measures having equivalent effect shall be introduced in trade between the EFTA States and Romania.
- Quantitative restrictions on exports from the EFTA States and measures having equivalent effect shall be abolished on the date of

#### Artikel 7

Exporttullar och avgifter med motsvarande verkan

- Inga nya exporttullar eller avgifter med motsvarande verkan skall införas i handeln mellan EFTA-staterna och Rumänien.
- EFTA-staterna och Rumänien skall när avtalet träder i kraft, sinsemellan avveckla exporttullar och avgifter med motsvarande verkan, med undantag av de som föreskrivs i bilaga V.

#### Artikel 8

Kvantitativa restriktioner på import och åtgärder med motsvarande verkan

- Ingen ny kvantitativ importrestriktion eller åtgärd med motsvarande verkan skall införas i handeln mellan EFTA-staterna och Rumänien.
- 2. Kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan på import till EFTAstaterna skall avvecklas när avtalet träder i kraft, med undantag av det som föreskrivs i bilaga VI.
- 3. Kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan på import till Rumänien skall avvecklas den dag då avtalet träder i kraft, med undantag av det som föreskrivs i bilaga VII.

#### Artikel 9

Kvantitativa restriktioner på export och åtgärder med motsvarande verkan

- Ingen ny kvantitativ exportrestriktion eller åtgärd med motsvarande verkan skall införas i handeln mellan EFTA-staterna och Rumänien.
- Kvantitativa restriktioner på export från EFTA-staterna och åtgärder med motsvarande verkan skall avvecklas den dag då avta-

entry into force of the Agreement except as provided for in Annex VIII.

3. Quantitative restrictions on exports from Romania and measures having equivalent effect shall be abolished on the date of entry into force of the Agreement except as provided for in Annex IX.

#### Article 10

# General exceptions

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants and the environment; the protection of national treasures possessing artistic, historic or archaeological value; the protection of intellectual property; rules relating to gold or silver; or the conservation of exhaustible natural resources, if such measures are made effective in conjunction with restrictions on domestic production or consumption. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the States Parties to this Agreement.

#### Article 11

# State monopolies

- 1. The States Parties to this Agreement shall ensure that any state monopoly of a commercial character be adjusted, subject to the provisions laid down in Protocol D, so that no discrimination regarding the conditions under which goods are procured and marketed will exist between nationals of the EFTA States and of Romania.
- 2. The provisions of this Article shall apply to any body through which the competent authorities of the States Parties to this Agreement, in law or in fact, either directly or indirectly supervise, determine or appreciably influence imports or exports between the

let träder i kraft, med undantag av det som föreskrivs i bilaga VIII.

3. Kvantitativa restriktioner på export från Rumänien och åtgärder med motsvarande verkan skall avvecklas den dag då avtalet träder i kraft, med undantag av det som föreskrivs i bilaga IX.

#### Artikel 10

#### Allmänna undantag

Detta avtal skall inte hindra sådana förbud eller restriktioner för import, export eller transitering som grundas på hänsyn till allmän moral, allmän ordning eller allmän säkerhet eller intresset att skydda människors och djurs hälsa och liv, att skydda växter och miljön, att skydda nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde eller immateriell äganderätt, föreskrifter rörande guld och silver eller bevarandet av naturresurser som kan uttömmas, om sådana åtgärder görs effektiva tillsammans med inskränkningar i inhemsk produktion eller konsumtion. Sådana förbud eller restriktioner skall dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan de avtalsslutande staterna.

#### Artikel 11

# Statliga monopol

- 1. De avtalsslutande staterna skall säkerställa att varje förekommande statligt handelsmonopol, med iakttagande av bestämmelserna i protokoll D, anpassas på sådant sätt att ingen diskriminering med avseende på villkoren för inköp och marknadsföring av varor skall föreligga mellan medborgare i EFTA-staterna och i Rumänien.
- 2. Bestämmelserna i denna artikel skall tilllämpas på varje organ genom vilket de avtalsslutande staternas berörda myndigheter, rättsligt eller i praktiken, direkt eller indirekt kontrollerar, styr eller märkbart påverkar import eller export mellan de avtalsslutande parterna.

# SÖ 1993:9

States Parties to this Agreement. These provisions shall likewise apply to monopolies delegated by the State to others.

Article 12

Information procedure on draft technical regulations

- 1. The EFTA States and Romania shall notify each other, at the earliest practicable stage and in accordance with the provisions laid down in Annex X, of draft technical regulations and draft amendments thereto, which they intend to issue.
- 2. The States Parties to this Agreement shall endeavour to implement this procedure within two years from the entry into force of the Agreement. If this does not turn out to be fully possible, the Joint Committee shall prolong this period.

Article 13

# Trade in agricultural products

1. The States Parties to this Agreement declare their readiness to foster, in so far as their agricultural policies allow, harmonious development of trade in agricultural products.

2. In pursuance of this objective each individual EFTA State and Romania shall conclude a bilateral arrangement providing for measures to facilitate trade in agricultural products.

3. The States Parties to this Agreement shall apply their regulations in veterinary, plant health and health matters in a non-discriminatory fashion and shall not introduce any new measures that have the effect of unduly obstructing trade.

Article 14

Internal taxation

 The States Parties to this Agreement shall refrain from any measure or practice of an inDessa bestämmelser skall även tillämpas på monopol med statlig koncession.

#### Artikel 12

Informationsförfarande avseende förslag till tekniska föreskrifter

- EFTA-staterna och Rumänien skall underrätta varandra, på tidigast möjliga stadium och i enlighet med bestämmelserna i bilaga X, om förslag till tekniska föreskrifter och ändringar i dessa som de avser utfärda.
- 2. De avtalsslutande staterna skall sträva efter att verkställa detta förfarande inom två år från avtalets ikraftträdande. Om detta inte visar sig helt möjligt skall Gemensamma kommittén förlänga denna period.

#### Artikel 13

Handeln med jordbruksvaror

1. De avtalsslutande staterna förklarar sig beredda att, under hänsynstagande till sin jordbrukspolitik, främja en harmonisk utveckling av handeln med jordbruksvaror.

 För att förverkliga detta syfte skall varje enskild EFTA-stat och Rumänien ingå en bilateral överenskommelse om åtgärder för att underlätta handeln med jordbruksvaror.

3. De avtalsslutande staterna skall tillämpa sina veterinära, fytosanitära och sanitära bestämmelser på ett icke-diskriminerande sätt och skall inte vidta nya åtgärder som leder till att handeln otillbörligt hindras.

#### Artikel 14

Intern beskattning

 De avtalsslutande staterna skall inte vidta någon åtgärd eller tillämpa något förfarande ternal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products originating in an EFTA State and like products originating in Romania.

2. Products exported to the territory of one of the States Parties to this Agreement may not benefit from repayment of internal taxation in excess of the amount of direct or indirect taxation imposed on them.

#### Article 15

# Payments

- 1. Payments relating to trade between an EFTA State and Romania and the transfer of such payments to the territory of the State Party to this Agreement where the creditor resides shall be free from any restrictions.
- 2. The States Parties to this Agreement shall refrain from any exchange or administrative restrictions on the grant, repayment or acceptance of short and medium-term credits covering commercial transactions in which a resident participates.
- 3. Until a full convertability of Romanian currency in the meaning of Article VIII of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund is introduced, Romania reserves the right to apply exchange restrictions connected with the granting or taking up of short and medium-term credits to the extent permitted according to Romania's status under the IMF, provided that these restrictions are applied in a non-discriminatory manner. They shall be applied in such a manner as to cause the least possible disruption to this Agreement. Romania shall inform the Joint Committee promptly of the introduction of such measures and of any changes therein.

av intern fiskal natur, som direkt eller indirekt innebär diskriminering mellan varor med ursprung i en EFTA-stat och motsvarande varor med ursprung i Rumänien.

2. Varor som exporteras till en avtalsslutande stats område får inte åtnjuta restitution av intern beskattning med högre belopp än det som svarar mot den beskattning som direkt eller indirekt lagts på dem.

#### Artikel 15

# Betalningar

- Betalningar som hänför sig till handeln mellan en EFTA-stat och Rumänien samt överföring av sådana betalningar till den avtalsslutande statens område där borgenären har sin hemvist skall inte vara underkastade restriktioner.
- 2. De avtalsslutande staterna skall inte tilllämpa några valutarestriktioner eller restriktioner av administrativ art när det gäller att bevilja, återbetala eller acceptera kort- och medelfristiga krediter som hänför sig till kommersiella transaktioner, vari en person med hemvist inom en avtalsslutande stats område deltar.
- 3. Fram till dess att full konvertibilitet enligt Internationella valutafondens (IMF) stadga, artikel VIII, införs för den rumänska valutan, förbehåller sig Rumänien rätten att tillämpa valutarestriktioner i samband med beviljande eller upptagande av kort- och medelfristiga krediter i den utsträckning som är tillåten enligt Rumäniens status i IMF, under förutsättning att dessa restriktioner tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt. De ska tillämpas på ett sådant sätt att minsta möjliga störning orsakas detta avtal. Rumänien ska underrätta Gemansamma kommittén om införande av sådana åtgärder och om ändringar i dessa.

# Public procurement

- The States Parties to this Agreement consider the effective liberalization of their respective public procurement markets as a desirable and important objective of this Agreement
- 2. As of the entry into force of this Agreement, the EFTA States shall grant companies from Romania access to contract award procedures on their respective public procurement markets according to the Agreement on Government Procurement of 12 April 1979, as amended by a Protocol of Amendments of 2 February 1987, negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade. Romania shall, taking into account the restructuring and development process of its economy, gradually ensure that companies from the EFTA States have access on the same principles to contract award procedures on its public procurement market.
- 3. As soon as possible after the entry into force of this Agreement the States Parties to this Agreement shall progressively develop and adjust the rules, conditions and practices governing the participation in public procurement contracts awarded by public authorities and public undertakings, and by private undertakings which have been granted special or exclusive rights, so as to ensure free access and transparency, and that there is no discrimination between potential suppliers from the States Parties to this Agreement. A full balance of rights and obligations between the States Parties to this Agreement shall be established not later than at the end of the transitional period.
- 4. The Joint Committee shall recommend or agree, as appropriate, the practical modalities for this development including, inter alia, scope, timetable and rules to be applied.
- The States Parties concerned shall endeavour to accede to the relevant Agreements

#### Artikel 16

# Offentlig upphandling

- De avtalsslutande staterna betraktar en effektiv liberalisering av sina respektive marknader för offentlig upphandling som ett önskvärt och viktigt mål för detta avtal.
- 2. EFTA-staterna skall, när detta avtal träder i kraft, ge rumänska företag tillträde till upphandlingsförfaranden på sina respektive marknader för offentlig upphandling enligt den överenskommelse om statlig upphandling av den 12 april 1979, i ändrad lydelse enligt ett ändringsprotokoll av den 2 februari 1987 som framförhandlats inom ramen för Allmänna tull- och handelsavtalet. Rumänien skall, med hänsyn till omstruktureringen och utvecklingen av sin ekonomi, stegvis säkerställa att företag från EFTA-staterna får tillträde enligt samma principer till upphandlingsförfaranden på dess marknad för offentlig upphandling.
- 3. Snarast möjligt efter det att detta avtal har trätt i kraft skall de avtalsslutande staterna stegvis utveckla och anpassa reglerna, villkoren och förfarandena för deltagande i upphandlingar av myndigheter och offentliga företag och av privata företag som erhållit särskilda eller exklusiva rättigheter, så att fritt tillträde och öppenhet säkerställs och så att det inte förekommer någon diskriminering mellan möjliga leverantörer från de avtalsslutande staterna. Full balans mellan rättigheter och skyldigheter mellan de avtalsslutande staterna uppnås senast vid utgången av övergångsperioden.
- 4. Gemensamma kommittén skall, när så är lämpligt, besluta om de praktiska åtgärderna för denna utveckling, däri bl.a. inbegripet omfattning och tidsplan samt de regler som skall tillämpas.
- Berörda avtalsslutande parter skall sträva efter att ansluta sig till relevanta avtal som

negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade.

Article 17

# Protection of intellectual property

- 1. The States Parties to this Agreement shall grant and ensure adequate, effective and non-discriminatory protection of intellectual property rights. They shall adopt and take adequate, effective and non-discriminatory measures for the enforcement of such rights against infringement thereof, and in particular against counterfeiting and piracy. Particular obligations of the States Parties are contained in Annex XI.
- 2. The States Parties to this Agreement shall take all necessary measures as soon as possible after the entry into force of the Agreement to comply with the substantive provisions of the multilateral conventions which are specified in Article 2 of Annex XI and shall make best endeavours to adhere to them as well as to multilateral agreements facilitating co-operation in the field of the protection of intellectual property rights.
- 3. In the field of intellectual property, the States Parties to this Agreement, shall not grant treatment less favourable to each others' nationals than that accorded to nationals of any other State. Any advantage, favour, privilege or immunity deriving from:
- (a) bilateral agreements in force for a State Party to this Agreement at the entry into force of this Agreement as notified to the other States Parties by 1 January 1994,
- (b) existing and future multilateral agreements, including regional agreements on economic integration to which not all of the States Parties to this Agreement are Parties, may be exempted from this obligation, provided that it does not constitute an arbitrary or unjustifiable discrimination of nationals of the other States Parties.

framförhandlats inom ramen för Allmänna tull- och handelsavtalet.

Artikel 17

# Skydd för immateriell äganderätt

- 1. De avtalsslutande staterna skall ge och säkerställa ett fullgott, effektivt och icke-diskriminerande skydd för de rättigheter som hör till den immateriella äganderätten. De skall anta och vidta fullgoda, effektiva och icke-diskriminerande åtgärder, för att dessa rättigheter skall kunna hävdas mot intrång, förfalskning och olovlig kopiering. Särskilda skyldigheter för de avtalsslutande staterna är angivna i bilaga XI.
- 2. De avtalsslutande staterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder så snart som möjligt efter avtalets ikraftträdande för att uppfylla de materiella bestämmelserna i de multilaterala överenskommelser som anges i artikel 2 i bilaga XI och skall i möjligaste mån ansluta sig till dessa överenskommelser liksom till multilaterala överenskommelser som underlättar samarbetet inom området för skydd av den immateriella äganderätten.
- 3. Inom området för immateriell äganderätt, skall de avtalsslutande staterna inte ge en mindre fördelaktig behandling åt medborgare i en avtalsslutande stat än den de ger åt medborgare i någon annan stat. En fördel, förmån, privilegium eller immunitet som grundar sig på:
- a) bilaterala överenskommelser som är ikraft för en avtalsslutande stat vid detta avtals ikraftträdande och om vilka underrättelse lämnats till de andra avtalsslutande staterna senast den 1 januari 1994,
- b) gällande och framtida multilaterala överenskommelser, däribland inbegripet regionala överenskommelser om ekonomiskt samarbete till vilka inte alla de avtalsslutande staterna är anslutna, får undantas från denna skyldighet, om det inte innbär en godtycklig eller oförsvarlig diskriminering av de andra avtalsslutande staternas medborgare.

- 4. Two or more States Parties to this Agreement may conclude further agreements exceeding the requirements of this Agreement, provided that such agreements shall be open to all other States Parties to this Agreement on terms equivalent to those under the agreements and that they shall be ready to enter into good faith negotiations to this end.
- 5. The States Parties to this Agreement shall agree upon appropriate modalities for technical assistance and co-operation of respective authorities of the States Parties to this Agreement. To this end, they shall co-ordinate efforts with relevant international organizations.

# Rules of competition concerning undertakings

- 1. The following are incompatible with the proper functioning of this Agreement in so far as they may affect trade between an EFTA State and Romania:
- (a) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;
- (b) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the States Parties to this Agreement as a whole or in a substantial part thereof.
- 2. As from the third year from the entry into force of this Agreement, the provisions of paragraph 1 shall also apply to the activities of public undertakings, and undertakings for which the Parties grant special or exclusive rights, in so far as the application of these provisions does not obstruct the performance, in law or in fact, of the particular public tasks assigned to them.
- 3. If a State Party to this Agreement considers that a given practice is incompatible with the provisions of paragraphs 1 and 2 and if such practice causes or threatens to cause serious prejudice to the interest of that State Party or material injury to its domestic indus-

- 4. Två eller flera avtalsslutande stater får sluta ytterligare överenskommelser som går utöver kraven i detta avtal, under förutsättning att sådana överenskommelser är öppna för alla de andra avtalsslutande staterna på villkor motsvarande dem som gäller enligt överenskommelserna och att de är beredda att med god vilja föra förhandlingar i detta syfte.
- 5. De avtalsslutande staterna skall komma överens om lämpliga åtgärder för tekniskt bistånd och samarbete mellan de avtalsslutande staternas myndigheter. För detta ändamål skall de samordna sina insatser med vissa internationella organisationer.

#### Artikel 18

# Konkurrensregler rörande företag

- Följande förfaranden är oförenliga med en störningsfri tillämpning av detta avtal i den mån de kan påverka handeln mellan en EFTAstat och Rumänien:
- a) avtal mellan företag, beslut av företagssammanslutningar och samordnade förfaranden mellan företag, vilka har till syfte eller följd att konkurrensen hindras, begränsas eller snedvrids.
- b) missbruk från ett eller flera företags sida av en dominerande ställning inom de avtalsslutande staternas hela territorium eller en väsentlig del därav.
- 2. Från och med det tredje året från det att avtalet trätt ikraft skall dessa bestämmelser också vara tillämpliga på verksamheten hos offentliga företag och företag som de avtalsslutande staterna beviljar särskilda eller exklusiva rättigheter i den mån tillämpningen av dessa bestämmelser inte rättsligt eller i praktiken hindrar att deras särskilda offentliga uppgifter fullgörs.
- 3. Om en avtalsslutande stat anser att ett visst förfarande är oförenligt med bestämmelserna i punkterna 1 och 2 och om förfarandet är eller hotar att vara till allvarligt men för den statens intresse eller till materiell skada för den avtalsslutande statens inhemska industri.

try, it may take appropriate measures after consultations within the Joint Committee or after thirty days following referral for such consultation.

Article 19

State aid

- 1. Any aid granted by a State Party to this Agreement or through State resources in any form whatsoever which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods shall, in so far as it may affect trade between an EFTA State and Romania, be incompatible with the proper functioning of this Agreement.
- Any practises contrary to paragraph 1 should be assessed on the basis of the criteria set out in Annex XII.
- 3. For the purpose of applying the provisions of paragraphs 1 and 2, the States Parties to this Agreement recognize that during the first five years after the entry into force of this Agreement Romania shall be regarded as an area where the standard of living is abnormally low or where there is serious unemployment, implying that Romania may grant aid with a higher intensity than would be tolerated for EFTA States according to the criteria set out in Annex XII. The Joint Committee may, taking into account the economic situation of Romania, decide on prolongation of the application of this provision.
- The States Parties to this Agreement shall ensure transparency of state aid measures by exchanging information as provided in Annex XIII.
- 5. If a State Party to this Agreement considers that a given practice is incompatible with the provisions of paragraph 1, it may take appropriate measures against this practice, which shall not be in excess of the injury caused by the practice, under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 25.

får den avtalsslutande staten vidta lämpliga åtgärder efter samråd i Gemensamma kommittén eller efter det att trettio dagar har förflutit från hänskjutandet till sådant samråd.

Artikel 19

Statsstöd

- 1. Stöd som ges av en avtalsslutande stat eller genom statliga medel i någon form och som snedvrider eller hotar att snedvrida konkurrensen genom att gynna vissa företag eller viss produktion skall, i den mån det kan påverka handeln mellan en EFTA-stat och Rumänien, vara oförenligt med en riktig tillämpning av detta avtal.
- Bedömningar av om ett förfarande strider mot punkt 1 skall baseras på de kriterier som anges i bilaga XII.
- 3. När det gäller tillämpningen av bestämmelserna i punkt 1 och 2, förklarar de avtalsslutande staterna att under de första fem åren efter det att detta avtal har trätt i kraft skall Rumänien betraktas som ett område med onormalt låg levnadsstandard eller med hög arbetslöshet, vilket innebär att Rumänien får ge stöd på en högre nivå än vad som skulle vara tillåtet för EFTA-stater enligt de kriterier som anges i bilaga XII. Gemensamma kommittén får, med hänsyn till den ekonomiska situationen i Rumänien, besluta om förlängning av tillämpningen av denna bestämmelse.
- 4. De avtalsslutande staterna skall säkerställa insyn i fråga om offentliga stödåtgärder genom informationsutbyte på det sätt som framgår av bilaga XIII.
- 5. Om en avtalsslutande stat anser att ett visst förfarande är oförenligt med bestämmelserna i punkt 1, får den vidta lämpliga åtgärder mot detta förfarande, vilka inte får vara mera omfattande än den skada som orsakats genom förfarandet, på de villkor och på det sätt som framgår av artikel 25.

Dumping

If an EFTA State finds that dumping within the meaning of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade is taking place in trade with Romania, or if Romania finds that dumping within this meaning is taking place in trade with an EFTA State, the State Party concerned may take appropriate measures against this practice in accordance with the Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade and with the procedure laid down in Article 25.

#### Article 21

Emergency action on imports of particular products

Where any product is being imported in such increased quantities and under such conditions as to cause, or threaten to cause:

(a) serious injury to domestic producers of like or directly competitive products in the territory of the importing State Party to this Agreement, or

(b) serious disturbances in any sector of the economy or difficulties which could bring about serious deterioriation in the economic situation of a region,

the State Party concerned may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 25.

#### Article 22

# Structural adjustment

- Exceptional measures of limited duration which derogate from the provisions of Article
   may be taken by Romania in the form of increased customs duties.
- 2. These measures may only concern infant industries, or certain sectors undergoing restructuring or facing serious difficulties, par-

#### Artikel 20

# Dumpning

Om en EFTA-stat anser att dumpning förekommer i handeln med Rumänien enligt artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet eller om Rumänien anser att dumpning enligt den nämnda artikeln förekommer i handeln med en EFTA-stat, får den berörda avtalsslutande staten vidta lämpliga motåtgärder enligt avtalet angående tillämpningen av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet samt enligt det förfarande som framgår av artikel 25.

# Artikel 21

Nödåtgärder vid import av vissa varor

När en vara importeras i sådana ökade kvantiteter och på sådana villkor som förorsakar eller hotar att förorsaka

- a) allvarlig skada för inhemska producenter av liknande eller direkt jämförbara varor inom den importerande avtalsslutande statens område, eller
- b) allvarliga störningar i en sektor av näringslivet eller svårigheter som kan yttra sig i en allvarlig försämring av det ekonomiska läget inom en viss region,

får den berörda avtalsslutande staten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 25.

#### Artikel 22

# Strukturell anpassning

- Särskilda åtgärder av begränsad varaktighet som avviker från bestämmelserna i artikel 4 får vidtas av Rumänien i form av en höjning av tullarna.
- Dessa åtgärder får endast hänföra sig till nyetablerade industriföretag eller till vissa industrisektorer som är under omstrukturering

ticularly where these diffculties produce important social problems.

- 3. Customs duties on imports applicable in Romania to products originating in the EFTA States introduced by these measures may not exceed 25% ad valorem and shall maintain an element of preference for products originating in the EFTA States. The total value of imports of the products which are subject to these measures may not exceed 15% of total imports of industrial products from the EFTA States, as defined in Article 2, during the last year for which statistics are available.
- 4. These measures shall be applied for a period not exceeding five years unless a longer duration is authorized by the Joint Committee. They shall cease to apply at the latest at the expiration of the transitional period.
- 5. No such measures can be introduced in respect of a product if more than three years have elapsed since the elimination of all duties and quantitative restrictions or charges or measures having an equivalent effect concerning that product.
- 6. Romania shall inform the Joint Committee of any exceptional measures it intends to take and, at the request of the EFTA States, consultations shall be held in the Joint Committee on such measures and the sectors to which they apply before they are applied. When taking such measures Romania shall provide the Joint Committee with a schedule for the elimination of the customs duties introduced under this Article. This schedule shall provide for a phasing out of these duties starting at the latest two years after their introduction, at equal annual rates. The Joint Committee may decide on a different schedule.

#### Article 23

Re-export and serious shortage

Where compliance with the provisions of Articles 7 and 9 leads to:

eller som är utsatta för allvarliga svårigheter, särskilt där dessa svårigheter skapar avsevärda sociala problem.

- 3. Importtullar, som tillämpas i Rumänien på varor som har sitt ursprung i EFTA-stater och som införs genom dessa åtgärder, får inte överstiga 25 procent av importvärdet och skall innehålla ett mått av preferens för varor som har sitt ursprung i EFTA-staterna. Det totala värdet av importen av de varor som är underkastade dessa åtgärder får inte överstiga 15 procent av den totala importen från EFTA-staterna av industrivaror, enligt definitionen i artikel 2, under det senaste år för vilket statistik finns tillgänglig.
- 4. Dessa åtgärder får tillämpas under en period av högst fem år, om inte Gemensamma kommittén godkänner en längre period. Deras tillämpning skall upphöra senast vid övergångsperiodens utgång.
- 5. Sådana åtgärder får inte införas för en vara om mer än tre år har gått sedan alla tullavgifter och kvantitativa restriktioner eller avgifter eller åtgärder med motsvarande verkan med avseende på denna vara har avskaffats.
- 6. Rumänien skall informera Gemensamma kommittén om varje särskild åtgärd som man avser att vidta, och på begäran av EFTA-staterna skall, innan åtgärderna införs överläggningar äga rum inom Gemensamma kommittén om dessa åtgärder och om de sektorer som berörs av åtgärderna. När Rumänien vidtar sådana åtgärder, skall Rumänien lämna Gemensamma kommittén en tidsplan för avskaffandet av de tullar som införts med stöd av denna artikel. Tidsplanen skall innehålla en gradvis avveckling av dessa tullar i lika stora årliga steg med början senast två år efter deras införande. Gemensamma kommittén kan fatta beslut om en avvikande tidsplan.

#### Artikel 23

Reexport och allvarliga bristsituationer

När uppfyllandet av bestämmelserna i artiklarna 7 och 9 leder till (a) re-export towards a third country against which the exporting State Party to this Agreement maintains for the product concerned quantitative export restrictions, export duties or measures or charges having equivalent effect; or

(b) a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting state Party

to this Agreement;

and where the situations referred to above give rise or are likely to give rise to major difficulties for the exporting State Party, that State Party may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 25. The measures shall be non-discriminatory and be eliminated when conditions no longer justify their maintenance.

# Article 24

# Balance of payments difficulties

- 1. Where an EFTA State or Romania is in serious balance of payments difficulties, or under imminent threat thereof, the EFTA State or Romania, as the case may be, may, in accordance with the conditions established under the General Agreement on Tariffs and Trade, adopt trade restrictive measures, which shall be of limited duration and may not go beyond what is necessary to remedy the balance of payments situation. The measures shall be progressively relaxed as balance of payments conditions improve and they shall be eliminated when conditions no longer justify this maintenance. The EFTA State or Romania as the case may be, shall inform the other States Parties to this Agreement and the Joint Committee forthwith of their introduction and, whenever practicable, of a time schedule for their removal.
- The States Parties to this Agreement shall, nevertheless, endeavour to avoid the imposition of restrictive measures for balance of payments purposes.

- a) reexport till ett tredje land mot vilket den exporterande avtalsslutande staten, för varan i fråga, upprätthåller kvantitativa exportrestriktioner, exporttullar eller åtgärder eller avgifter med motsvarande verkan, eller
- b) en allvarlig bristsituation, eller hot därom, för en vara av väsentlig betydelse för den exporterande avtalsslutande staten,

och när de ovan angivna förhållandena orsakar eller sannolikt kan orsaka betydande svårigheter för den exporterande avtalsslutande staten, får denna vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 25. Åtgärderna skall vara icke-diskriminerande och avskaffas när omständigheterna inte längre motiverar att de bibehålls.

#### Artikel 24

# Betalningsbalanssvårigheter

- 1. När en EFTA-stat eller Rumänien har allvarliga svårigheter beträffande sin betalningsbalans eller hotas av nära förestående svårigheter av detta slag, får EFTA-staten eller Rumänien, allt efter omständigheterna, i enlighet med villkoren i Allmänna tull- och handelsavtalet införa handelsbegränsande åtgärder som skall vara av begränsad varaktighet och får inte gå utöver vad som är nödvändigt för att avhjälpa betalningsbalanssituationen. Åtgärderna skall gradvis mildras efterhand som villkoren för betalningsbalansen förbättras och avskaffas när omständigheterna inte längre motiverar att de bibehålls. EFTA-staten eller Rumänien, vilkendera som är berörd, skall genast underrätta övriga avtalsslutande parter och Gemensamma kommittén om införandet av åtgärderna och, när detta är möjligt, om en tidsplan för deras avveckling.
- 2. De avtalsslutande staterna skall emellertid sträva efter att undvika att införa handelsbegränsande åtgärder för ändamål som rör betalningsbalansen.

Procedure for the application of safeguard measures

- 1. Before initiating the procedure for the application of safeguard measures set out in the following paragraphs of the present Article, the States Parties to this Agreement shall endeavour to solve any differences between them through direct consultations, and inform the other States Parties to this Agreement thereof.
- 2. Without prejudice to paragraph 6 of the present Article, a State Party which considers resorting to safeguard measures shall promptly notify the other States Parties and the Joint Committee thereof and supply all relevant information. Consultations between the States Parties shall take place without delay in the Joint Committee with a view to finding a commonly acceptable solution.
- 3. (a) As regards Article 19 the States Parties concerned shall give to the Joint Committee all the assistance required in order to examine the case and, where appropriate, eliminate the practice objected to. If the State Party in question fails to put an end to the practice objected to within the period fixed by the Joint Committee or if the Joint Committee fails to reach an agreement after consultations, or after thirty days following referral for such consultations, the State Party concerned may adopt the appropriate measures to deal with the difficulties resulting from the practice in question.
- (b) As regards Articles 20, 21 and 23, the Joint Committee shall examine the case or the situation and may take any decision needed to put an end to the difficulties notified by the State Party concerned. In the absence of such a decision within thirty days of the matter being referred to the Joint Committee, the State Party concerned may adopt the measures necessary in order to remedy the situation.

#### Artikel 25

Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder

- 1. Innan förfarandet för tillämpning av skyddsåtgärder enligt följande punkter i denna artikel inleds, skall de avtalsslutande staterna bemöda sig om att lösa alla tvister mellan sig genom direkt samråd och informera de andra avtalsslutande staterna om detta.
- 2. Utan att inverka på punkt 6 i denna artikel skall en avtalsslutande stat som avser att tillgripa skyddsåtgärder omedelbart underrätta de andra avtalsslutande staterna och Gemensamma kommittén om detta samt tillhandahålla all relevant information. Samråd mellan de avtalsslutande staterna skall utan dröjsmål äga rum i Gemensamma kommittén för att finna en ömsesidigt godtagbar lösning.
- 3. a) Vad gäller artikel 19 skall de berörda avtalsslutande staterna lämna Gemensamma kommittén allt nödvändigt bistånd för en undersökning av saken och, där det är lämpligt, undanröja det påtalade förfarandet. Om ifrågavarande avtalsslutande stat inte undanröjt det påtalade förfarandet inom den av Gemensamma kommittén utsatta tidsfristen, eller om Gemensamma kommittén inte lyckas med att åstadkomma en överenskommelse inom trettio dagar från det att problemet hänskjutits till den, får den berörda avtalsslutande staten vidta lämpliga åtgärder för att komma tillrätta med de svårigheter som följer av det påtalade förfarandet.
- b) Vad gäller artiklarna 20, 21 och 23 skall Gemensamma kommittén undersöka saken eller situationen och får fatta varje nödvändigt beslut för att undanröja de svårigheter som vederbörande avtalsslutande stat underrättat om. Om det inom trettio dagar från det att problemet hänskjutits till Gemensamma kommittén inte har fattats något beslut, får den berörda avtalsslutande staten vidta de åtgärder som krävs för att rätta till situationen.

- (c) As regards Article 31, the State Party concerned shall supply the Joint Committee with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a commonly acceptable solution. If the Joint Committee fails to reach such a solution or if a period of three months has elapsed from the date of notification, the State Party concerned may take appropriate measures.
- 4. The safeguard measures taken shall be notified immediately to the States Parties to this Agreement and to the Joint Committee. They shall be restricted with regard to their extent and to their duration to what is strictly necessary in order to rectify the situation giving rise to their application and shall not be in excess of the injury caused by the practice or the difficulty in question. Priority shall be given to such measures as will least disturb the functioning of the Agreement. The measures taken by Romania against an action or an omission of an EFTA State may only affect the trade with that State. The measures taken against an action or omission of Romania may be only taken by that or those EFTA States the trade of which is affected by the said action or omission.
- 5. The safeguard measures taken shall be the object of regular consultations within the Joint Committee with a view to their relaxation, substitution or abolition as soon as possible.
- 6. Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior examination impossible, the State Party concerned may, in the cases of Articles 20, 21 and 23 apply forthwith the precautionary and provisional measures strictly necessary to deal with the situation. The measures shall be notified without delay and consultations between the States Parties to this Agreement shall take place as soon as possible within the Joint Committee.

- c) Vad gäller artikel 31 skall den berörda avtalsslutande staten förse Gemensamma kommittén med all relevant information som behövs för en grundlig utredning av situationen i syfte att söka en gemensamt godtagbar lösning. Om Gemensamma kommittén misslyckas med att nå en sådan lösning, eller om tre månader har gått från dagen för underrättelsen, får den berörda avtalsslutande staten vidta lämpliga åtgärder.
- 4. De avtalsslutande staterna och Gemensamma kommittén skall omedelbart underrättas om de skyddsåtgärder som vidtagits. Åtgärdernas omfattning och varaktighet av dessa skall begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att rätta till det förhållande som motiverade deras tillämpning och skall inte gå utöver den skada som orsakats av förfarandet eller svårigheten ifråga. I första hand skall sådana åtgärder vidtas som medför den minsta störningen i tillämpningen av avtalet. De åtgärder som Rumänien vidtar mot en åtgärd eller en underlåtenhet från en EFTA-stats sida får endast påverka handeln med denna stat. De åtgärder som vidtas mot en åtgärd eller en underlåtenhet från Rumäniens sida får endast vidtas av den eller de EFTA-stater vilkas handel berörs av nämnda åtgärd eller underlåtenhet.
- 5. Vidtagna skyddsåtgärder skall bli föremål för regelbundna samråd i Gemensamma kommittén, i syfte att snarast möjligt mildra dem, ersätta dem eller att upphäva dem.
- 6. När exceptionella förhållanden, som kräver omedelbart ingripande, gör en föregående undersökning omöjlig, får den berörda avtalsslutande staten, i de fall som avses i artiklarna 20, 21 och 23, genast vidta de provisoriska säkerhetsåtgärder som är absolut nödvändiga för att rätta till situationen. Underrättelse om åtgärderna skall ske utan dröjsmål, och samråd mellan de avtalsslutande staterna skall så snart som möjligt äga rum i Gemensamma kommittén.

#### Security exceptions

Nothing in this Agreement shall prevent a State Party to this

Agreement from taking any measures which it considers necessary:

- (a) to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;
- (b) for the protection of its essential security interests or for the implementation of international obligations or national policies
  - relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes, and to such traffic in other goods, materials and services as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment; or
  - relating to the non-proliferation of biological and chemical weapons, nuclear weapons or other nuclear explosive devices; or
  - iii) taken in time of war or other serious international tension constituting threat of war.

#### Article 27

#### The Joint Committee

- 1. The implementation of this Agreement shall be supervised and administered by the Joint Committee established under the Geneva Declaration, which will also have the powers and competences entrusted to the Joint Committee under this Agreement.
- 2. For the purpose of the proper implementation of the Agreement, the States Parties to this Agreement shall exchange information and, at the request of any State Party to this Agreement, shall hold consultations

#### Artikel 26

### Undantag av säkerhetsskäl

Ingenting i detta avtal skall hindra en avtalsslutande stat från att vidta de åtgärder som den anser nödvändiga

- a) för att hindra att sådan information avslöjas som strider mot dess väsentliga säkerhetsintressen,
- b) för att skydda sina väsentliga säkerhetsintressen eller för att uppfylla internationella förpliktelser eller genomföra nationell politik,
  - som hänför sig till handel med vapen, ammunition och krigsmateriel, förutsatt att sådana åtgärder inte skadar konkurrensvillkoren för varor som inte är avsedda speciellt för militära ändamål, och till sådan handel med andra varor, material och tjänster som bedrivs direkt eller indirekt i syfte att täcka behoven vid en militär anläggning, eller
  - som hänför sig till förbud mot spridning av biologiska och kemiska vapen, kärnvapen eller andra nukleära explosiva anordningar, eller
  - iii) som vidtas i krigstid eller vid annan allvarlig internationell spänning som utgör krigshot.

#### Artikel 27

#### Gemensamma kommittén

- 1. Tillämpningen av detta avtal skall övervakas och administreras av den gemensamma kommitté som upprättats i enlighet med Genèvedeklarationen, vilken också kommer att ha de befogenheter och den behörighet som anförtrotts åt gemensamma kommittén enligt detta avtal.
- 2. För att säkerställa en riktig tillämpning av avtalet skall de avtalsslutande staterna utbyta information och, på begäran av en avtalsslutande stat, samråda inom Gemensamma kommittén. Kommittén skall se över möjlighe-

within the Joint Committee. The Committee shall keep under review the possibility of further removal of the obstacles to trade between the EFTA States and Romania.

The Joint Committee may take decisions in the cases provided for in this Agreement. On other matters the Committee may make recommendations.

# Article 28

### Procedures of the Joint Committee

- 1. For the proper implementation of this Agreement the Joint Committee shall meet whenever necessary but at least once a year. Each State Party to this Agreement may request that a meeting be held.
- 2. The Joint Committee shall act by common agreement.
- 3. If a representative in the Joint Committee of a State Party to this Agreement has accepted a decision subject to the fulfilment of constitutional requirements, the decision shall enter into force, if no later date is contained therein, on the day the lifting of the reservation is notified.
- 4. For the purpose of this Agreement the Joint Committee shall adopt its rules of procedure which shall, inter alia, contain provisions for convening meetings and for the designation of the Chairman and his term of office.
- 5. The Joint Committee may decide to set up such sub-committees and working parties as it considers necessary to assist it in accomplishing its tasks.

#### Article 29

#### Evolutionary clause

1. Where a State Party to this Agreement considers that it would be useful in the interests of the economies of the States Parties to this Agreement to develop and deepen the relations established by the Agreement by extending them to fields not covered thereby, it

terna till fortsatt avveckling av handelshindren mellan EFTA-staterna och Rumänien.

 Kommittén får besluta i de fall som föreskrivs i detta avtal. I andra frågor får kommittén avge rekommendationer.

#### Artikel 28

### Gemensamma kommitténs arbetsordning

- För att säkerställa en riktig tillämpning av detta avtal skall Gemensamma kommittén sammanträda när det är nödvändigt, dock minst en gång om året. Varje avtalsslutande stat får begära att möte hålls.
- Gemensamma kommittén skall uttala sig enhälligt.
- 3. Om en representant för en avtalsslutande stat har godtagit ett beslut i Gemensamma kommitten med förbehåll för att de konstitutionella kraven måste uppfyllas, skall beslutet träda i kraft, om inte något senare datum anges, den dag då parten meddelar att förbehållet hävts.
- 4. Vid tillämpningen av detta avtal skall Gemensamma kommittén anta sin arbetsordning, som bland annat skall innehålla bestämmelser rörande sammankallande av möten, val av ordförande och dennes mandattid.
- Gemensamma kommittén får besluta att upprätta de underkommittéer och arbetsgrupper som den anser nödvändiga för att biträda den vid fullgörandet av dess uppgifter.

#### Artikel 29

#### Utvecklingsklausul

 När en avtalsslutande stat anser att det skulle vara av intresse för ekonomierna i de avtalsslutande staternas att utveckla och fördjupa de förbindelser som upprättas genom detta avtal genom att utvidga dem till områden som inte täcks av avtalet, skall den till de avshall submit a reasoned request to the States Parties to this Agreement. The States Parties to this Agreement may instruct the Joint Committee to examine this request and, where appropriate to make recommendations to them, particularly with a view to opening negotiations.

2. Agreements resulting from the procedure referred to in paragraph 1 will be subject to ratification or approval by the States Parties to this Agreement in accordance with their own procedures.

#### Article 30

#### Services and investment

- 1. The States Parties to this Agreement recognize the growing importance of certain areas, such as services and investments. In their efforts to gradually develop and broaden their co-operation, in particular in the context of European integration, they will co-operate with the aim of achieving a gradual liberalization and mutual opening of markets for investments and trade in services, taking into account relevant GATT work.
- 2. The EFTA States and Romania will discuss in the Joint Committee<sup>1</sup> this co-operation with the aim to develop and deepen their relations under the Agreement.

#### Article 31

#### Fulfilment of obligations

- 1. The States Parties to this Agreement shall take all necessary measures to ensure the achievement of the objectives of the Agreement and the fulfilment of their obligations under the Agreement.
- 2. If an EFTA State considers that Romania has, or if Romania considers that an EFTA

talsslutande staterna överlämna en begäran med angivande av skäl. De avtalsslutande staterna får uppdra åt Gemensamma kommittén att pröva denna begäran och att, i förekommande fall, avge rekommendationer till dem, särskilt med tanke på att inleda förhandlingar.

2. De avtal som följer av förfarandet enligt punkt 1 skall bli föremål för ratifikation eller godkännande av de avtalsslutande staterna i enlighet med deras egna förfaranden.

#### Artikel 30

## Tjänster och investeringar

- 1. De avtalsslutande staterna erkänner den ökande betydelsen av vissa områden såsom tjänster och investeringar. I sin strävan att gradvis utveckla och bredda sitt samarbete, särskilt inom ramen för europeisk integration, kommer de att samarbeta i syfte att uppnå en stegvis liberalisering och ett ömsesidigt öppnande av marknader för investeringar och utbyte av tjänster med hänsynstagande till relevant arbete inom GATT.
- 2. EFTA-staterna och Rumänien kommer att i Gemensamma kommittén<sup>1</sup> diskutera detta samarbete för att utveckla och fördjupa sina förbindelser enligt avtalet.

#### Artikel 31

## Fullgörande av förpliktelser

- 1. De avtalsslutande staterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att avtalets syften förverkligas och förpliktelserna enligt avtalet fullgörs.
- 2. Om en EFTA-stat anser att Rumänien, eller om Rumänien anser att en EFTA-stat,

Austria reserves the right not to include transit traffic related matters in such discussions and in arrangements which may result therefrom.

Österrike förbehåller sig rätten att inte inkludera frågor som berör transittrafik i sådana diskussioner och i uppgörelser som kan komma att följa därav.

# SÖ 1993:9

State has failed to fulfil an obligation under this Agreement, the State Party concerned may take the appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 25.

Article 32

Annexes and Protocols

The Annexes and the Protocols to this Agreement are an integral part of it. The Joint Committee may decide to amend the Annexes, and Protocols A and B.

Article 33

Trade relations governed by other Agreements

This Agreement applies to trade relations between, on the one side, the individual EFTA States and, on the other side, Romania, but not to the trade relations between individual EFTA States, except if otherwise provided for in this Agreement.

Article 34

Customs unions, free trade areas and frontier trade

This Agreement shall not prevent the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or arrangements for frontier trade to the extent that these do not negatively affect the trade regime and in particular the provisions concerning rules of origin provided for by this Agreement.

Article 35

Territorial application

This Agreement shall apply to the territories of the States Parties to this Agreement.

har försummat att fullgöra en förpliktelse enligt detta avtal, får den berörda avtalsslutande staten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 25.

Artikel 32

Bilagor och protokoll

Bilagorna och protokollen till detta avtal utgör en integrerad del av detta. Gemensamma kommittén kan besluta om ändringar i bilagorna och protokollen A och B.

Artikel 33

Handelsförbindelser som regleras genom andra avtal

Detta avtal är tillämpligt på handelsförbindelserna mellan, å ena sidan, de enskilda EFTA-staterna och, å andra sidan, Rumänien, men inte på handelsförbindelserna mellan de enskilda EFTA-staterna, om inte annat föreskrivs i detta avtal.

Artikel 34

Tullunioner, frihandelsområden och gränstrafik

Detta avtal skall inte utgöra hinder mot att tullunioner, frihandelsområden eller överenskommelser om gränstrafik bibehålls eller upprättas, i den mån dessa inte negativt påverkar den ordning för handeln som avses i detta avtal och särskilt reglerna rörande ursprung.

Artikel 35

Territoriell tillämpning

Detta avtal skall tillämpas på de avtalsslutande staternas territorium.

#### Amendments

Amendments to this Agreement other than those referred to in Article 32, which are approved by the Joint Committee, shall be submitted to the States Parties to this Agreement for acceptance and shall enter into force if accepted by all the States Parties to this Agreement. The instruments of acceptance shall be deposited with the Depositary.

#### Article 37

#### Accession

- 1. Any State, Member of the European Free Trade Association, may accede to this Agreement, provided that the Joint Committee decides to approve its accession, to be negotiated between the acceding State and the States Parties concerned, on such terms and conditions as may be set out in that decision. The instrument of accession shall be deposited with the Depositary.
- 2. In relation to an acceding State, the Agreement shall enter into force on the first day of the third month following the deposit of its instrument of accession

#### Article 38

#### Withdrawal and expiration

- 1. Each State Party to this Agreement may withdraw therefrom by means of a written notification to the Depositary. The withdrawal shall take effect six months after the date on which the notification is received by the Depositary.
- 2. If Romania withdraws, the Agreement shall expire at the end of the notice period, and if all EFTA States withdraw it shall expire at the end of the latest notice period.

#### Artikel 36

# Ändringar

Andra ändringar i detta avtal än sådana som nämns i artikel 32 vilka godkänts av Gemensamma kommittén, skall underställas de avtalsslutande staterna för godkännande och skall träda i kraft om de godtagits av alla avtalsslutande stater. Godkännandeinstrumenten skall deponeras hos depositarien.

#### Artikel 37

#### Anslutning

- 1. Varje medlemsstat i Europeiska frihandelsorganisationen får ansluta sig till detta avtal, under förutsättning att Gemensamma kommittén beslutar att godkänna anslutningen, som skall förhandlas fram mellan den anslutande staten och de berörda avtalsslutande staterna på de villkor som anges i dess beslut. Anslutningsinstrumentet skall deponeras hos depositarien.
- 2. Avtalet skall i förhållande till en anslutande stat träda i kraft första dagen i tredje månaden efter det att anslutningsinstrumentet deponerats.

#### Artikel 38

# Uppsägning och upphörande

- 1. Varje avtalsslutande stat kan säga upp detta avtal genom en skriftlig notifikation till depositarien. Uppsägningen träder i kraft sex månader efter den dag då notifikationen mottogs av depositarien.
- 2. Om Rumänien säger upp avtalet, skall avtalet upphöra att gälla vid slutet av uppsägningsperioden, och om samtliga EFTA-stater säger upp det, skall det upphöra att gälla vid slutet av den senaste uppsägningsperioden.

# SÖ 1993:9

3. Any EFTA Member state which withdraws from the Convention establishing the European Free Trade Association shall ipso facto on the same day as the withdrawal takes effect cease to be a State Party to this Agreement.

#### Article 39

#### Entry into force

- 1. This Agreement shall enter into force on 1 May 1993 in relation to those Signatory States which by then have deposited their instruments of ratification or acceptance with the Depositary, provided that Romania is among the States that have deposited their instruments of ratification or acceptance.
- 2. In relation to a Signatory State depositing its instrument of ratification or acceptance after 1 May 1993, this Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the deposit of its instrument, provided that in relation to Romania the Agreemant enters into force at the latest on the same date.
- 3. Any Signatory State may already at the time of signature declare that, during an initial phase, it shall apply the Agreement provisionally, if the Agreement cannot enter into force in relation to that State by 1 May 1993, provided that in relation to Romania the Agreement has entered into force.

#### Article 40

# Depositary

The Government of Sweden, acting as Depositary, shall notify all States that have signed or acceded to this Agreement of the deposit of any instrument of ratification, acceptance or accession, as well as of the entry into force of this Agreement, of its expiry or of any withdrawal therefrom.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed the present Agreement.

 En EFTA-stat som frånträder konventionen om upprättandet av Europeiska frihandelssammanslutningen skall samma dag som uppsägningen blir giltig upphöra att vara part till detta avtal.

#### Artikel 39

# Ikraftträdande

- 1. Detta avtal träder i kraft den 1 maj 1993 i förhållande till de signatärstater som då har deponerat sina ratifikations- eller godkännandeinstrument hos depositarien, förutsatt att Rumänien är en av de stater som deponerat sina ratifikations- eller godkännandeinstrument.
- 2. För en signatärstat som deponerar sitt ratifikations- eller godkännandeinstrument efter 1 maj 1993, träder detta avtal i kraft första dagen i den andra månaden efter det att den deponerat sitt instrument, förutsatt att i förhållande till Rumänien avtalet träder i kraft senast samma datum.
- 3. Varje signatärstat får redan vid tidpunkten för undertecknandet förklara att den under ett inledande skede skall tillämpa avtalet provisoriskt, om avtalet inte kan träda i kraft i förhållande till den staten den 1 maj 1993, förutsatt att avtalet har trätt i kraft i förhållande till Rumänien.

#### Artikel 40

#### Depositarie

Sveriges regering, som är depositarie för avtalet, skall notifiera samtliga stater som har undertecknat eller anslutit sig till detta avtal om deponering av ratifikations-, godkännande- eller anslutningsinstrument, samt om ikraftträdande av detta avtal, annan åtgärd eller notifikation som rör detta avtal, dess upphörande eller frånträde.

TILL BESTYRKANDE HÄRAV har undertecknade, därtill vederbörligen befullmäktigade ombud, undertecknat detta avtal.

DONE at Geneva, this 10<sup>th</sup> day of December 1992, in a single authentic copy in the English language which shall be deposited with the Government of Sweden. The Depositary shall transmit certified copies to all Signatory States, and States acceding to this Agreement.

UPPRÄTTAT I Geneve den 10 december 1992 i ett enda autentiskt exemplar på engelska språket, vilket skall deponeras hos Sveriges regering. Depositarien skall sända bestyrkta kopior till samtliga signatärstater och avtalsslutande stater.

#### ANNEX I

# REFERRED TO IN SUB-PARAGRAPH (a) OF ARTICLE 2

Products falling within Chapters 25 - 97 of the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) to which this Agreement does <u>not</u> apply when imported into the EFTA States as specified against each product.

HS	Heading No.	Description of Products	Excluded when imported into
	35.01	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:	
	3501.10	- Casein	Liechtenstei Switzerland
ex	3501.90	- Other: Other than casein glues	Liechtenstei Switzerland
	35.02	Albumins (including concentr of two or more whey proteins containing by weight more th 80% whey proteins, calculate the dry matter), albuminates other albumin derivatives:	an d on
ex	3502.10	<ul> <li>Egg albumin:</li> <li>Other than unfit, or to be rendered unfit, for human consumption</li> </ul>	All EFTA States
ex	3502.90	- Other: Milk albumin (lactalbumin other than unfit, or to b rendered unfit, for human consumption	e

35.05 Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches: - Dextrins and other modified ex 3505.10 starches: -- Excluding starch ethers and esters other than those soluble in water 3505.20 - Glues Austria 38.09 Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included: 3809.10 - With a basis of amylaceous Austria substances - Other: ex 3809.91 -- Of a kind used in the textile or like industries: --- Containing starch or Austria products derived from starch ex 3809.92 -- Of a kind used in the paper or like industries: --- Containing starch or Austria products derived from starch ex 3809.93 -- Of a kind used in the leather or like industries: --- Containing starch or Austria products derived from starch

38.23	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
ex 3823.10	<ul> <li>Prepared binders for foundry moulds or cores:</li> <li>Based on starch or dextrin</li> </ul>	Austria
ex 3823.90	- Other: With a total content of sugar, starch, products derived from starch or products of headings Nos. 0401 to 0404 of 30% by weight or more	Austria
45.01	Natural cork, raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork	Austria Iceland Sweden
53.01	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock)	Austria Liechtenstein Sweden Switzerland
53.02	True hemp (Cannabis sativa L.), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock)	Austria Liechtenstein Sweden Switzerland

\* \* \* \* \* \*

som avses i artikel 2 punkt a)

Varor, enligt 25-97 kapitel i det harmoniserade systemet (HS), för vilka detta avtal *inte* gäller vid import till de EFTA-stater som anges vid varje vara.

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Undantagna vid import till
35.01	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; ka- seinlim:	
3501.10	- kasein	Liechtenstein Schweiz
ur 3501.90	- andra: andra än kaseinlim	Liechtenstein Schweiz
35.02	Albuminer (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner innehållande mer än 80 viktprocent vassleproteiner, beräknat på torrsubstansen), albuminater och andra albuminderivat:	
ur 3502.10	<ul> <li>äggalbumin:</li> <li>annan än sådan otjänlig eller avsedd att göras otjänlig till människoföda</li> </ul>	Alla EFTA-state
ur 3502.90	<ul> <li>andra slag:</li> <li>mjölkalbumin (laktalbumin), annan än sådan otjänlig eller avsedd att göras otjänlig till människoföda</li> </ul>	Alla EFTA-state
35.05	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t ex för- klistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modi- fierad stärkelse:	
ur 3505.10	<ul> <li>dextrin och annan modifierad stärkelse:</li> <li>med undantag av stärkelseetrar och stärkelseestrar, ej vattenlösliga</li> </ul>	Österrike
3505.20	- lim och klister	Österrike
38.09	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (tex glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbestringen påson apprenten.	
3809.10	gripna någon annanstans:  – på basis av stärkelse eller stärkelseprodukter  – andra slag:	Österrike
ur 3809.91	<ul> <li>av sådana slag som används inom textilindustrin eller inom liknande industrier:</li> <li>innehållande stärkelse eller stärkelseprodukter</li> </ul>	Österrike
ur 3809.92	av sådana slag som används inom pappers- industrin eller inom liknande industrier:     innehållande stärkelse eller stärkelsepro- dukter	Österrike
ur 3809.93	<ul> <li>- av sådana slag som används inom läderindustrin eller inom liknande industrier:</li> <li> innehållande stärkelse eller stärkelsepro-</li> </ul>	Österrike
38.23	dukter  Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon an-	

T.lltanan-/	Venuelos	I Indontage
Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Undantagna vic import till
a Very	nanstans; restprodukter från kemiska eller när- stående industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
ur 3823.10	beredda bindemedel för gjutformar eller gjut- kärnor:	
ur 3823.90	<ul> <li>– på basis av stärkelse eller dextrin</li> <li>– andra slag:</li> </ul>	Österrike
e de	med ett sammanlagt innehåll av minst 30 viktprocent socker, stärkelse, stärkelse- produkter eller produkter enligt nr 04.01 - 04.04	Österrike
45.01	Naturkork, obearbetad eller enkelt förarbetad; korkavfall; krossad, granulerad eller malen kork	Österrike Island Sverige
53.01	Lin, oberett eller berett men inte spunnet; blå- nor och avfall av lin (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)	Österrike Liechtenstein Schweiz Sverige
53.02	Mjukhampa (Cannabis sativa L.), oberedd eller beredd men inte spunnen; blånor och avfall av mjukhampa (inbegripet garnavfall samt rivet av- fall och riven lump)	Österrike Liechtenstein Schweiz Sverige

#### PROTOCOL A

# CONCERNING PRODUCTS REFERRED TO IN SUB-PARAGRAPH ( b ) OF ARTICLE 2

#### Article 1

The provisions of the Agreement shall apply to the products listed in Table I.

#### Article 2

- In order to take account of differences in the cost of the agricultural raw materials incorporated in the goods specified in the Tables referred to in this Article, the Agreement does not preclude:
  - (i) the levying, upon import, of a variable component or fixed amount, or the application of internal price compensation measures;
  - (ii) the application of measures adopted upon export.
- 2. The price compensation measures shall not exceed the differences between the domestic price and the world market price of the agricultural raw materials incorporated in the goods concerned. If, however, the domestic price of an agricultural raw material in the country of origin is lower than the world market price, the importing country may take this fact into account when calculating the compensatory amounts.
- 3. The price compensation system as outlined in paragraphs 1 and 2 shall not restrict in any way the pursuance of the respective agricultural policies of the EFTA States and of Romania or the taking of any measures under such policies.

- For products listed in Tables II, III, IV, V and VI, the respective EFTA State shall accord to Romania the concessions indicated in those Tables.
- 2. The treatment to be accorded by Iceland is laid down in Table VII. The customs duties are indicated in List 1 and the duties of a fiscal nature in List 2 of the Table. Iceland may, however, replace these duties with other price compensation measures in accordance with paragraphs 1 and 2 of Article 2 but any such action shall not result in a treatment less favourable for Romania for products laid down in Table VII than that accorded by Iceland to the European Economic Community.

#### Article 4

- For products listed in Table VIII Romania shall accord to the EFTA States the concessions indicated in paragraphs 3 and 4 below.
- 2. Romania shall define, in accordance with the provisions of paragraphs 1 and 2 of Article 2 and not later than 1 July 1995, the agricultural element for the products listed in Table VIII. The agricultural element can be replaced by price compensation measures.
- 3. Duties on imports applicable in Romania, from the date of entry into force of the Agreement until 31 December 1995, to products mentioned in Table VIII, shall be those in force on 30 April 1993, but if as a result of reforms of the Romanian agricultural policy the incidence of the agricultural element is increased, Romania shall inform the Joint Committee, which may accept an increase of the duty concerned to the extent of this incidence.
- 4. For the products listed in Table VIII Romania shall progressively eliminate the non-agricultural element before 1 January 2000, in accordance with the timetable established by the Joint Committee.

#### Article 5

- The EFTA States shall notify Romania and Romania shall notify the EFTA States of all price compensation measures applied under Article 2 of this Protocol.
- Romania and the EFTA States shall inform each other of all changes in the treatment accorded to the European Economic Community.

The EFTA States and Romania shall review at two-yearly intervals the development of their trade in products covered by this Protocol. A first review shall be held before the end of 1993. In the light of these reviews and taking into account the arrangements between the States Parties to this Agreement and the European Economic Community in this field and in GATT, the EFTA States and Romania shall decide on possible changes to the product coverage of this Protocol as well as on a possible development of the rules concerning price compensation systems.

\* \* \* \* \* \*

# TABLE I TO PROTOCOL A

Heading No.	H.S. Code	Description of products
14.04		Vegetable products not elsewhere specified or included:
	1404.20	- Cotton linters
15.16		Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared:
ex	1516.20	- Vegetable fats and oils and their fractions: Hydrogenated castor oil, so called "opal-wax"
15.18		Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No. 1516: inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, not elsewhere specified or included:
ex	1518.00	- Linoxyn

. . . . . .

# TABLE II TO PROTOCOL A

# AUSTRIA

The concesssions stated below will apply to Romania until 31 December 1994 unless Austria and Romania after a review of the situation decide to extend the validity beyond that date.

Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:  10 - Yoghurt:     B - Other     B - Other  90 - Other:     B - Other  40 - Sweet corn (Zea mays var. saccharata) vl  Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.  90 - Other vegetables; mixtures of vegetables:     E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata), except mixtures of vegetables	f Duty d vol. Schilling O kg (1)
B - Other  Other: B - Other  Vl  Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:  40 - Sweet corn (Zea mays var. saccharata)  Vl  Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.  90 - Other vegetables; mixtures of vegetables: E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata),	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:  40 - Sweet corn (Zea mays var. saccharata) vl  Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.  90 - Other vegetables; mixtures of vegetables:  E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata),	
or boiling in water), frozen:  40 - Sweet corn (Zea mays var. saccharata) vl  Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.  90 - Other vegetables; mixtures of vegetables:  E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata),	
Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.  90 - Other vegetables; mixtures of vegetables:  E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata),	
example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.  90  - Other vegetables; mixtures of vegetables: E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata),	
vegetables: ex E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata),	
except mixtures of vegetables vl	
Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols  FREE	

vl = variable levy

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schilling per 100 kg (1)
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
50	- Chemically pure fructose	vl
90	- Other, including invert sugar: B - Maltose: 1 - Chemically pure	FREE
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	FREE
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa	vl
10	- Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	vl
20	- Other preparation in blocks, slabs, or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg	vl
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included	vl

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schilling per 100 kg (1)
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni; couscous, whether or not prepared.	
(10)	- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
11 19	Containing eggs Other	v1
19	other	vl
20	<ul> <li>Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:</li> </ul>	
ex 20	- stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared, except stuffed pasta containing more than 20% by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof	<b>v</b> l
20		
30	- Other pasta	vl
40	- Couscous	vl
1903 00	Tapioca and substitutes therefore prepared form starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	vl
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared	vl
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	<b>v</b> l

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schilling per 100 kg (1)
	A - Preparations with a basis of coffee:  1 - With a content of milkfat of  1,5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2,5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	vl
20	- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté:  A - Preparations with basis of tea or maté:  1 - With a content of milkfat of 1,5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2,5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by	
30	weight - Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof: B - Other	vl vl
3102	Yeasts (active or inactive); other single- cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 3002); prepared baking powders:	
20	- Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead: A - Inactive yeasts	FREE
2103	Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
10	- Soya sauce	13 % min 220
20	- Tomato ketchup and other tomato sauces	13 % min 220

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schillin per 100 kg (1)
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid	
90	- Other: E - Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vl
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen:	
90	- Other vegetables and mixtures of vegetables: B - Other:	
ex	<pre>1 - Sweet corn (Zea mays var. saccharata), except mixtures of vegetables</pre>	vl
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
(90) 99	- Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19: - Other:	
ex	B - Other edible parts of plants: B - Maize (corn)	vl
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
10	<ul> <li>Extracts, essences and concentrates, of coffee and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:</li> </ul>	

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schilling per 100 kg (1)
90	- Other: A - Preparations for sauces with a basis of flour, meal starch of malt extract B - Other	v1 13 % min 220
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations	
10	Soups and broths and preparations therefor	6 % min 110
20	Homogines composite food preparations: B - Other	6 % min 110
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	vl
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
10	- Protein concentrates and textured protein substances: ex 10 - With a content of milkfat of 1,5% or more by weight or with a content of milk proteins of 2,5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	vl
90	- Other:  B - Other:  1 - With a content of milkfat of  1,5 % or more by weight or with a content of milk proteins of 2,5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight 2 - Other: b - Other:  1. Hydrolysates of proteins and autolysates yeast	v1 14 % min 130

HS tariff	Description of products	Rate of Dut in % ad vol or in Schil per 100 kg
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
(40) 43 44	- Other polyhydric alcohols: Mannitol D-glucitol (sorbitol)	FREE FREE
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
(10) 13	<ul> <li>Formic acid, its salts and esters:</li> <li>Esters of formic acid:</li> <li>ex 13 - esters of mannitol or</li> <li>D-glucitol (sorbitol)</li> </ul>	FREE
(30) 39	- Esters of acetic acid: Other B - Other: ex B - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE
90	- Other: ex 90 - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE
2916	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
(10)	<ul> <li>Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
19	Other: ex 19 - Esters of mannitol or D-glucitol (sorbitol)	FREE

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schilling per 100 kg (1)
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrostated derivatives:	
(10)	- Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:	
19	Other: ex 19 - Itaconic acid, its salts and esters	FREE
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids: their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
(10)	<ul> <li>Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
11	Lactic acid, its salts and esters	FREE
14 15	Citric acid Salts and esters of citric acid	FREE FREE
19	Other:  ex 19 - Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid and heptasaccharic acid; their salts and esters	FREE
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero- atom(s) only:	
(10)	- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure:	
19	Other: ex 19 Anhydrous mannitol and D-glucitol (sorbitol) compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE
90	- Other: ex 90 - Anhydrous mannitol and D-glucitol (sorbitol) compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE
	ex 90 - alpha-Methylglucoside	FREE

HS tariff	<u>Description of products</u>	Rate of Dut in % ad vol or in Schil per 100 kg
2940 00	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading No. 2937, 2938 or 2939: ex - Sorbose, its salts and esters	FREE
2941	Antibiotics:	
10	<ul> <li>Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof</li> </ul>	FREE
3001	Glands and other organs of organo- therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo- therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included:	
90	- Other: ex 90 - Heparin and its salts	8 %
3501	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues	vl
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
10	<ul> <li>Dextrins and other modified starches:</li> <li>A - Starch ethers and esters:</li> <li>2 - Other</li> </ul>	8 %
3506	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:	
	그는 그들은 그는 그들은 그들은 그들은 그렇게 되었다. 그들은 그들은 그들은 그들은 그들은 그들은 그들은 그들은 그를 모르는 그를	

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schilling per 100 kg (1)
10	- Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg: ex 10 - With a basis of sodium silicate emulsion or for resin emulsions	FREE
(90) 99	- Other: Other: ex 99 - With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions	FREE
3507	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:	
90	- Other: A - Prepared enzymes, containing foodstuffs: 1 - With a content of milkfat of 1,5% or more by weight or with content of milk proteins of 2,5% or more by weight or with a sugar content of 5% or more by weight, expressed as invert sugar, or with a starch content of 5% or more by weight	vl
3823	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products) not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
10	- Prepared binders for foundry moulds or cores: C - Other	8 %
90	- Other: ex B - Products of sorbitol cracking	8 %

HS tariff	Description of products	Rate of Duty in % ad vol. or in Schillin per 100 kg (1)
3911	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms:	
10	- Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes: ex 10 - Adhesives with a basis of emulsions of this subheading	FREE
90	- Other: ex 90 - Adhesives with a basis of emulsions of this subheading	FREE
3913	Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms:	
90	- Other: ex 90 - Dextran ex 90 - Other than hardened proteins or	6 %
	chemical derivatives of natural rubber	8 %

\* \* \* \* \*

## TABLE III TO PROTOCOL A

## FINLAND1

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10 ex 10	<ul> <li>Yogurt:</li> <li>Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa</li> </ul>	vc
0403 90 ex 90	- Other: Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	vc
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710 40	- Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711 90	- Other vegetables; mixtures of vegetables:	
ex 90	Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		

In the event of no reference being made in this table to a variable component, Finland reserves the right, where appropriate, to compensate for the differences in the price of basic agricultural products by means of a variable component.

vc = variable component

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
1519	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols:	
1519 13	<ul> <li>Industrial monocarboxylic fatty acids;</li> <li>acid oils from refining:</li> <li>Tall oil fatty acids</li> </ul>	FREE
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
1702 50	- Chemically pure fructose	vc
1702 90 ex 90	- Other, including invert sugar: Chemically pure maltose	FREE
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	vc
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa	vc
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included:	
1901 10	<ul> <li>Preparations for infant use, put up for retail sale:</li> <li>Preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404</li> <li>Other</li> </ul>	vc 0.50mk/kg+vc
1901 20	<ul> <li>Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No. 1905:</li> <li>Preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404</li> <li>Other</li> </ul>	vc 0.50mk/kg+vc

HS Heading No.	<u>Description of products</u>	Rate of Duty(2)
1901 90	- Other: Malt extract Preparation of goods of heading Nos 0401 to 0404 Other	vc vc 0.50mk/kg+vc
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
1902 11	<ul> <li>Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:</li> <li>Containing eggs</li> </ul>	0.50mk/kg+vc
1902 19	Other	0.50mk/kg+vc
1902 20	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:	
ex 20	Other than products containing more than 20% by weight of sausages, meat, meat offal, blood, fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates or any combination thereof	vc
1902 30	- Other pasta	ve
1902 40	- Couscous	0.50mk/kg+vc
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	FREE
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared	vc
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905 10	- Crispbread	vc

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
1905 20	- Gingerbread and the like	vc
1905 30	- Sweet biscuits; waffles and wafers	vc
1905 40	- Rusks, toasted bread and similar toasted products	vc
1905 90	- Other: Gluten bread and unleavened bread (matzos) Other bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter	vc
	state not more than 5 % of sugar and not more than 5 % of fat Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use.	0.45mk/kg+vc
	sealing wafers, rice paper and similar products Other	FREE VC
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90 ex 90	- Other: Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen:	
2004 10 ex 10	- Potatoes:	
2004 90	In the form of flour, meal or flakes	0.50mk/kg+vc
ex 90	- Other vegetables and mixtures of vegetables:	
ex 90	Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	55
2005 20 ex 20	- Potatoes: In the form of flour, meal or flakes	0.50mk/kg+vc
2005 80	- Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
2102	Yeasts (active or inactive); other single- cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 3002); prepared baking powders:	
2102 20 ex 20	<ul> <li>Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:</li> <li>Inactive yeasts</li> </ul>	FREE
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10	- Soya sauce	vc
2103 20	- Tomato ketchup and other tomato sauces	vc
2103 90 ex 90	- Other: Other (excluding liquid mango chutney)	vc
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenized composite food preparations:	
2104 10	- Soups and broths and preparations therefor	vc
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa:	
	- Ice cream containing fat	1 mk/kg+vc
	- Other	vc
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
2106 10	- Protein concentrates and textured protein substances	vc
2106 90 ex 90	- Other: - Other (excluding fat emulsions and similar preparations containing more than 15 % by weight of milkfats and sugar syrups containing added flavouring or colouring matter)	vc

HS Heading No.	Description of products	Rate of Duty(2)
2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
2008 11	- Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together: Ground-nuts:	
ex 11 2008 19	Peanut butter	vc
ex 19	Other, including mixtures: Preparations based on cereal seeds	vc
2008 99	- Other, including mixtures other than those of subheading 2008 19: Other:	
ex 99	Maize (corn) other than sweet corn (Zea mays var. saccharata), not containing added spirit or sugar	vc
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
2101 10	<ul> <li>Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:</li> </ul>	
ex 10	Preparations with a basis of coffee	vc
2101 20	- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté:	
ex 20	Preparations with a basis of tea or maté	vc
2101 30	<ul> <li>Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:</li> </ul>	
ex 30	Roasted coffee substitutes (excluding roasted chicory), and extracts, essences and concentrates thereof	FREE

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivates:	
2915 13	- Formic acid, its salts and esters: Esters of formic acid:	
ex 13	Esters with mannitol or sorbitol	FREE
2915 39	- Esters of acetic acid: Other:	
ex 39	Esters with mannitol or sorbitol	FREE
2915 90	- Other:	1000
ex 90	Esters with mannitol or sorbitol	FREE
2916	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
2016 10	<ul> <li>Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> <li>Other:</li> </ul>	
2916 19 ex 19	Esters with mannitol or sorbitol	FREE
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	<ul> <li>Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
2917 19 ex 19	Other: Itaconic acid, its salts and esters	FREE
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	<ul> <li>Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides,</li> </ul>	

HS Heading	Description of products	Rate of
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 2009:	
2202 10	- Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured:	
ex 10	Containing sugar (sucrose or invert sugar)	vc
2202 90 ex 90	- Other: Containing milk or milkfats Other:	vc
ex 90	Containing sugar (sucrose or invert sugar)	vc
2203	Beer made from malt	vc
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	FREE
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
2208 90 ex 90	<ul> <li>Other:</li> <li>Liqueurs, bitters, punch and other similar spirituous beverages containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)</li> </ul>	vc
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
2905 43 2905 44	- Other polyhydric alcohols: Mannitol D-glucitol (sorbitol)	vc
-505 11	b graditor (Borbitor)	vc

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
2918 11 2918 14 2918 15 2918 19	peroxyacids and their derivatives: Lactic acid, its salts and esters Citric acid Salts and esters of citric acid Other: Glyceric acid, glycolic acid,	FREE FREE FREE
2932	Heterocyclic compounds with oxygen heteroatom(s) only:	
	- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure:	
2932 19 ex 19	Other: Anhydrous mannitol and sorbitol compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE
2932 90 ex 90 ex 90	- Other: Alfa-Methylglucosides Anhydrous mannitol and sorbitol compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE
2940	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading No. 2937, 2938 or 2939:	
ex 2940	- Sorbose, its salts and esters	FREE
2941	Antibiotics:	
2941 10	<ul> <li>Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof</li> </ul>	FREE
3001	Glands and other organs for organo- therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo- therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included:	

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
3001 90 ex 90	- Other: Heparin and its salts	FREE
3501	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:	
3501 10	- Casein	FREE
3501 90 ex 90	- Other: Caseinates and other casein derivatives	25% with a min. of 0.30mk/kg+vc
ex 90	Casein glues	FREE
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinized or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches	FREE
3506	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:	
3506 10	<ul> <li>Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:</li> </ul>	
ex 10	With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions	FREE
3506 99 ex 99	- Other: Other: With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions	FREE
3507	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:	
3507 90 ex 90	- Other: Prepared enzymes containing foodstuffs	vc
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and	

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(2)
	mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included:	
3809 10	- With a basis of amylaceous substances	FREE
3809 91	<pre>- Other: Of a kind used in the textile or like   idustries:</pre>	
ex 91	Containing starch or products derived from starch	FREE
3809 92	Of a kind used in the paper or like industries:	A 18 2 A
ex 92	Containing starch or products derived from starch	FREE
3809 93	Of a kind used in the leather or like industries:	
ex 93	Containing starch or products derived from starch	FREE
3823	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
3823 10	- Prepared binders for foundry moulds or cores:	
ex 10	Based on synthetic resins	FREE
3823 60	- Sorbitol other than that of subheading 2905 44	FREE
3823 90	- Other:	
ex 90 ex 90	Crude calcium citrate Products of sorbitol cracking	FREE
3911	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms:	
3911 10	- Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes:	7
ex 10	Adhesives with a basis of resin	PDPP
	emulsions	FREE

HS Heading No.	Description of products	Rate of Duty(2)
3911 90 ex 90	- Other: Adhesives with a basis of resin	
3913	emulsions Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms:	FREE
3913 90 ex 90	- Other: Other (excluding hardened proteins and chemical derivatives of natural rubber)	FREE

\* \* \* \* \* \*

## TABLE IV TO PROTOCOL A

## NORWAY

Description of products	Rate of Duty(*)
Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether created concentrated or containing add: i sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
- Yogurt: Containing added fruit, nuts or berries	VC + 0,50
Other: Flavoured or containing cocoa	vc
- Other: Flavoured or containing cocoa Containing added fruit, nuts or berries	yc yc + 0,50
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
- Sweet corn (Zea mays var; saccharata)	free
	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether cr not concentrated or containing add: sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:  - Yogurt: Containing added fruit, nuts or berries Other: Flavoured or containing cocoa Other: Flavoured or containing cocoa Containing added fruit, nuts or berries  Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen: Sweet corn (Zea mays var;

VC = Variable component, may be changed to internal measures.

i . Internal measures combined with equalization fee, may be changed to a variable component.

free \* No price compensation measures applied but may be introduced.

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
07.11	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
	- Other vegetables; mixtures of vegetables:	
90.1	Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	free
13.02	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:	
	<ul> <li>Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:</li> </ul>	
ex 31.0	Agar-agar: Modified	i
ex 32.0	Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or guar seeds:	
	Modified	i
ex 39.0	Other: Modified	i
15.19	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols:	
13.0	<ul> <li>Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining:</li> <li>Tall oil fatty acids</li> </ul>	free
7 10 10 10 10		

No.	Description of products	Rate of Duty*
17.02	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
50.0	- Chemically pure fructose	free
ex 90.9	- Other, including invert sugar: Other:	
ex 30.3	Chemically pure maltose	free
17.04	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	i
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
10.0	- Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	vc
20.1	<ul> <li>Other preparations in blocks or slabs weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg:</li> <li>Ice cream powders and table cream powders</li> </ul>	VC
20.9	Other	i
31.0 32.0	- Other, in blocks, slabs or bars: Filled Not filled	vc vc
90.1	- Other: Other chocolate	vc
90.2	Ice cream powders and table cream powders	vc
90.9	Other edible preparations	i

No.	Description of products	Rate of Duty*
19.01	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included:	
10.0	- Preparations for infant use, put up for retail sale	VC + 0,50
	- Mixes and doughs for the prep- aration of bakers' wares of heading No. 19.05:	
20.1	In containers of a net content of not more than 2 kg	vc
20.9	Other	VC + 0,50
90.1	- Other: Malt extract	
		free
90.9	Other	VC + 0,50
19.02	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
11.0	Containing eggs	i + 0,20
19.0	Other	i + 0,20
20.9	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared: Other	vc
30.0	- Other pasta	vc
40.0	- Couscous	i + 0,20

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
19.03	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	VC + 0,20
19.04	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared:	
10.0	<ul> <li>Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products</li> </ul>	vc
90.0	- Other	vc
19.05	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
10.0	- Crispbread	VC + 10%
20.0	- Gingerbread and the like	vc
30.0	- Sweet biscuits; waffles and wafers	vc
40.0	<ul> <li>Rusks, toasted bread and similar toasted products</li> </ul>	vc
90.0	- Other	vc
20.01	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:  - Other: Vegetables:	
90.3	Vegetables: Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	free

No.	Description of products	Rate of Duty*
20.04	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen:	
ex 10.0	- Potatoes: Preparations in the form of flour, meal or flakes, based on potatoes	i + 0,20
90.1	- Other vegetables and mixtures of vegetables: Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	i
20.05	Other vegetables prepared or	
	preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
ex 20.0	<ul> <li>Potatoes:</li> <li>Preparations in the form of flour, meal or flakes, based on potatoes</li> </ul>	i + 0,20
80.0	- Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	i
20.08	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
11.1	- Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together: Ground-nuts:	
11.1	Peanut butter	free
21.01	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or mate and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or mate; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
30.0	- Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof	free

HS heading	Description of products	Rate of Duty*
21.02	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 30.02); prepared baking powders:	
	- Active yeasts:	vc
10.1	Wine yeasts	
10.9	Other	vc
20.1	<ul> <li>Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:</li> <li>Yeasts for feeding animals</li> </ul>	free
20.2	Other inactive yeasts	vc
21.03	Sauces and preparations therefor: mixed condiments and mixed season- ings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
10.0	- Soya sauce	i
20.0	- Tomato ketchup and other tomato sauces	i
90.0	- Other	i
21.04	Soups and broths and preparations therefor: homogenised composite food preparations: - Soups and broths and preparations	
	therefor:	ASSESSED FOR A STATE
10.1	In airtight containers: Meat broth	i
10.2	Vegetable soups and broth, concentrated or not, containing neither meat nor meat-extracts	i
10.3	Fish soup (containing not less than 25% by weight of fish)	i
10.4	Other	VC
10.5	Other: Containing meat or meat-extracts	vc
10.6	Fish soup (containing not less than 25 % by weight of fish)	i
10.9	Other	vc

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
21.05	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa:	
00.1	- Containing cocoa	VC + 0,90
00.2	- Other: Containing fatty substances	VC + 1,70
00.9	Other	vc
21.06	Food preparations not elsewhere specified or included:	
10.0	- Protein concentrates and textured protein substances	vc
90.1	- Other: Non-alcoholic compound preparations on the basis of extracts of heading No. 13.02 for the manufacture of beverages	i
90.2	Preparations of juices of apple or blackcurrant, for the manufacture of beverages	i + 10%
90.3	Preparations of other juices, for the manufacture of beverages	i
90.4	Sweets and chewing gum, not con- taining sugar	vc
90.9	Other: Cream substitutes	vc
	Fat emulsions and similar prep- arations containing more than 15% by weight of milkfats	VC + 25%
	Other	vc
22.02	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09	VC
22.03	Beer made from malt	vc

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
22.05	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	free
22.08	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
ex 90.0	- Other: Liqueurs, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)	free
29.05	Acyclic alcohols and their halo- genated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
43.0	- Other polyhydric alcohols:	vc
44.0	D-glucitol (sorbitol)	vc
29.15	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
ex 13.0	- Formic acid, its salts and esters: Esters of formic acid: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
ex 39.0	- Esters of acetic acid: Other: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
ex 40.2	- Mono-, di- or trichloroacetic acids, their salts and esters: Salts and esters: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
	- Propionic acid, its salts and esters:	
ex 50.2	Salts and esters of propionic acid:	
	Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
	<ul> <li>Butyric acids, valeric acids, their salts and esters:</li> </ul>	
ex 60.2	Salts and esters of butyric and valeric acids:	
	Esters mannitol and esters of sorbitol	i
	- Palmitic acid, stearic acid, their salts and esters:	
ex 70.2	Salts and esters of palmitic and stearic acids:	
	Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
	- Other:	
ex 90.9	Other: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
29.16	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	<ul> <li>Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
ex 12.0	Esters of acrylic acid: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
ex 14.0	Esters of methacrylic acid: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i series
ex 15.2	Oleic, linoleic or linolenic acids, their salts and esters: Salts and esters of oleic, linoleic or linolenic acids:	
	Esters of mannitol and esters of sorbitol	i

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
ex 19.9	Other: Other: Esters of mannitol and esters of sorbitol	i
29.17	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	<ul> <li>Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
ex 19.1	Other: Itaconic acid and its salts	i
ex 19.9	Esters of itaconic acid	i
29.18	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	- Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:	
11.1	Lactic acid, its salts and esters: Lactic acid and its salts	free
11.2	Esters of lactic acid	i
14.0	Citric acid	free
15.1	Salts and esters of citric acid: Salts	free
15.2	Esters	<b>i</b>
	Other: Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid, heptasaccharic acid, their salts and esters:	free
ex 19.1	Acids and salts	Iree
ex 19.9	Esters	i

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
29.32	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only:	
	- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure:	
ex 19.0	Other: Anhydrous mannitol and sorbitol compounds, excluding maltol and isomaltol	i
ex 90.0	- Other: Methylglucosides	i
	Anhydrous mannitol and sorbitol compounds, excluding maltol and isomaltol	i
29.40	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading No. 29.37, 29.38 or 29.39:	
ex 00.0	- Other than rhamnose, raffinose and mannose	i
29.41	Antibiotics:	
10.0	<ul> <li>Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof</li> </ul>	free
30.01	Glands and other organs for organo- therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included:	
ex 90.0	- Other: Heparin and its salts	free
35.01	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:	

No.	Description of products	Rate of Duty*
10.0	- Casein	vc
90.1	- Other: Caseinates and other casein derivatives	<b>i</b>
90.2	Casein glues	i
35.05	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
10.0	- Dextrins and other modified starches	i
20.0	- Glues	i
35.06	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:	
ex 10.0	<ul> <li>Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:</li> <li>With a basis of sodium silicate emulsion</li> </ul>	VC
ex 99.0	- Other: Other: With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions	vc
35.07	Enzymes; prepared enzymes not else- where specified or included:	
ex 90.0	- Other: Prepared enzymes containing foodstuffs	free

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
38.09	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressing and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included:	
10.0	- With a basis of amylaceous substances	i
ex 91.0	<ul> <li>Other:</li> <li>Of a kind used in the textile or like industries:</li> <li>Containing starch or products derived from starch</li> </ul>	i
ex 92.0	Of a kind used in the paper or like industries: Containing starch or products derived from starch	i
ex 93.0	Of a kind used in the leather or like industries: Containing starch or products derived from starch	i
38.23	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
ex 10.0	<ul> <li>Prepared binders for foundry moulds or cores:</li> <li>Based on synthetic resins</li> </ul>	free
60.0	- Sorbitol other than that of subheading No. 2905.44	vc
ex 90.0	- Other: Products of sorbitol cracking	i

HS heading No.	Description of products	Rate of Duty*
39.11	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms:	
ex 10.0	<ul> <li>Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes:</li> <li>Adhesives with a basis of resin emulsions</li> </ul>	i
ex 90.9	- Other: Other: Adhesives with a basis of resin emulsions	i
39.13	Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms:	
90.0	- Other	i

### TABLE V TO PROTOCOL A

#### SWEDEN

No.	Description of products	Rate of Duty
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403.10	- Yogurt:	
	Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	vc
0403.90	- Other: Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	vc
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710.40	- Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711.90	<ul> <li>Other vegetables; mixtures of vegetables:</li> <li>Sweet corn (Zea mays var.</li> </ul>	
	No. 0403 0403.10 0403.90 0710	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:  - Yogurt: Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa  - Other: Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa  Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:  - Sweet corn (Zea mays var. saccharata)  Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:  - Other vegetables; mixtures of vegetables:

<sup>1</sup> VC = Variable Component (may be changed to internal measures);

<sup>1 =</sup> Internal measures combined with an equalization fee (may be changed to a variable component);

FREE = No price compensation measures applied but may be introduced.

HS	Heading No.	Description of products	Rate of Duty
	1519	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols: - Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining:	
	1519.13	Tall oil fatty acids	FREE
	1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
	1702.50	- Chemically pure fructose	FREE
ex	1702.90	- Other, including invert sugar: Chemically pure maltose	FREE
	1704	Sugar confectionary (including white chocolate), not containing cocoa:	
	1704.10	- Chewing gum, whether or not sugar- coated	I
	1704.90	<pre>- Other: Fondants, compounds, pastes and     similar intermediate products, in     bulk form Other</pre>	vc I
	1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
	1806.10	- Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter: For use only in the preparation of table creams and similar desserts or beverages Other	vc I
	1806.20	<ul> <li>Other preparations in blocks or slabs weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg:</li> <li>Powders, flakes, pastes and liquid preparations for use only in the preparation of table creams</li> </ul>	

HS Heading No.	Description of products	Rate of Duty
	and similar desserts, ice creams or beverages Other	VC I
		1
1806.31 1806.32	- Other, in blocks, slabs or bars: Filled Not filled	I I
1806.90	- Other: Table creams and similar desserts; powders, flakes, pastes and liquid preparations for use only in the preparation of table creams and similar desserts, ice creams or beverages Other	VC I
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included:	
1901.10	<ul> <li>Preparations for infant use, put up for retail sale:</li> <li>Products with a basis of soya flour</li> <li>Other</li> </ul>	FREE VC
1901.20	<ul> <li>Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No. 1905:</li> <li>Products with a basis of soya flour</li> <li>Other</li> </ul>	FREE VC
1901.90	- Other: Products with a basis of soya flour Other	FREE VC
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other sub- stances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not	

HS Heading	Description of products	Rate of Duty
	prepared:	
1902.11 1902.19	- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared: Containing eggs Other	VC VC
1902.19	ocner .	
ex 1902.20	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared: Containing not more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal or blood, or any combination thereof	vc
1902.30	- Other pasta	vc
1902.40	- Couscous	vc
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	ve
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared:	
1904.10	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products: Corn flakes and similar breakfast preparations Other	I FREE
1904.90	- Other: Rice products Other	FREE VC
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905.10	- Crispbread	vc
1905.20	- Gingerbread and the like	vc
1905.30	- Sweet biscuits; waffles and wafers	I

HS Heading No.	Description of products	Rate of Duty
1905.40	- Rusks, toasted bread and similar toasted products	vc
1905.90	- Other: Biscuits Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products Other	I FREE VC
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
ex 2001.90	- Other: Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen:	
ex 2004.10	- Potatoes: In the form of flour, meal or flakes	vc
ex 2004.90	<ul> <li>Other vegetables and mixtures of vegetables:</li> <li>Sweet corn (Zea mays var. saccharata)</li> </ul>	vc
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid not frozen:	
ex 2005.20	- Potatoes: In the form of flour, meal or flakes	vc
2005.80	- Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
	<ul> <li>Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19:</li> </ul>	

HS	Heading No.	Description of products	Rate of Duty
ex	2008.99	Other: Maize (corn), other than sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vc
	2101	Extracts, essences and concentrates of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
ex	2101.10	- Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee: Preparations with a basis of coffee	vc
ex	2101.20	<ul> <li>Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté:</li> <li>Preparations with a basis of tea or maté</li> </ul>	vc
ex	2101.30	<ul> <li>Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:</li> <li>Roasted coffee substitutes other than roasted chicory</li> <li>Extracts, essences and concentrates of coffee substitutes other than of roasted chicory</li> </ul>	FREE
	2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 30.02); prepared baking powders:	
ex	2102.20	<ul> <li>Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:</li> <li>Inactive yeasts</li> </ul>	FREE
	2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed season- ings; mustard flour and meal and prepared mustard:	

HS	Heading No.	Description of products	Rate of Duty
	2103.10	- Soya sauce	I
	2103.20	- Tomato ketchup and other tomato sauces	I
ex	2103.90	- Other: Other than liquid mango chutney	I
	2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenized composite food preparations:	
	2104.10	- Soups and broths and preparations therefor	I
	2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	vc
	2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
ex	2106.90	- Other (except sugar syrups containing added flavouring or colouring matter and except fat emulsions containing morethan 15 % by weight of milkfats)	vc
	2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09:	
	2202.10	<ul> <li>Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured:</li> <li>Aerated beverages containing added sugar</li> <li>Other</li> </ul>	VC FREE
ex	2202.90	<pre>- Other: Not containing milk or milkfats: Containing sugar (sucrose or invert sugar) Other</pre>	FREE FREE
	2203	Beer made from malt:	

HS	Heading No.	Description of products	Rate of Duty
		- Of an alcoholic strength by weight: Not exceeding 1,8 % Exceeding 1,8 % but not 2,8 % Exceeding 2,8 %	FREE VC I
	2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
	2205.10	- In containers holding 2 litres or less	FREE
	2205.90	- Other	FREE
	2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
ex	2208.90	- Other: Liqueurs and other spirituous beverages except for arrak, vodka of an alcoholic strength of 45,4 % vol or less and plum, pear or cherry brandy: Containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)	FREE
	2905	Acyclic alcohols and their halo- genated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	2905.43 2905.44	- Other polyhydric alcohols: Mannitol D-Glucitol (Sorbitol)	FREE FREE
	2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivates:	
ex	2915.13	<ul> <li>Formic acid, its salts and esters:</li> <li>Esters of formic acid:</li> <li>Esters of mannitol and esters of sorbitol</li> </ul>	FREE
		- Esters of acetic acid:	10 ( 12 pt )

Description of products	Rate of Duty
Other: Esters of mannitol and esters of	
sorbitol sorbitol	FREE
- Other: Esters of mannitol and esters of	
sorbitol	FREE
Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
<ul> <li>Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
sorbitol	FREE
Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
<ul> <li>Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:</li> </ul>	
Other: Itaconic acid and its salts and esters	FREE
Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
- Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids	
Lactic acid, its salts and esters	FREE
Citric acid	FREE
Salts and esters of citric acid	FREE
	Other: Esters of mannitol and esters of sorbitol  - Other: Esters of mannitol and esters of sorbitol  Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:  - Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives: Other: Esters of mannitol and esters of sorbitol  Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxides and their derivatives: Other: Itaconic acid and its salts and esters  Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides,

HS Heading	Description of products	Rate of Duty
	Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid, heptasaccharic acid and their salts and esters	FREE
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only:	
ex 2932.19	- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure: Other:	
	Anhydrous mannitol and sorbitol compounds, excluding maltol and isomaltol	FREE
ex 2932.90	- Other: Alphamethylglucoside Anhydrous mannitol and sorbitol compounds, excluding maltol and	FREE
	isomaltol	FREE
2940	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 2937, 2938 or 2939:	
ex 2940.00	- Other than rhamnose, raffinose and mannose	FREE
2941 2941.10	Antibiotics: - Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof	FREE
3001	Glands and other organs of organo- therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organotherapeutic uses, heparin and its salts: other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included:	
ex 3001.90	- Other: Heparin and its salts	FREE

Description of products	Rate of Duty
Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:	
- Casein	FREE
- Other	FREE
Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinized or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
- Dextrins and other modified	
Containing more than 20 % of starch or starch products Other	VC FREE
- Glues: Containing more than 20 % of starch or starch products Other	VC FREE
Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:	
<ul> <li>Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:</li> <li>With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions</li> </ul>	FREE
- Other: Other: With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions	FREE
Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:	
- Other: Prepared enzymes containing foodstuffs	FREE
	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:  - Casein  - Other  Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinized or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:  - Dextrins and other modified starches:  - Containing more than 20 % of starch or starch products  - Other  - Glues:  - Containing more than 20 % of starch or starch products  - Other  Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:  - Products suitable for use as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:  - With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions  - Other:  - Other:  - With a basis of sodium silicate emulsion or of resin emulsions  Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:  - Other:  - Prepared enzymes containing

HS Heading	Description of products	Rate of Duty
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included:	
3809.10	- With a basis of amylaceous sub- stances	vc
ex 3809.91	- Other: Of a kind used in the textile or like industries: Containing starch, or products derived from starch	vc
ex 3809.92	Of a kind used in the paper or like industries: Containing starch, or products derived from starch	vc
ex 3809.93	Of a kind used in the leather or like industries: Containing starch, or products derived from starch	vc
3823	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
ex 3823.10	- Prepared binders for foundry moulds or cores: Based on synthetic resins	FREE
3823.60	- Sorbitol other than that of sub- heading No. 2905.44	FREE
ex 3823.90	- Other: Crude calcium citrate Products of sorbitol cracking	FREE

HS Heading No.	Description of products	Rate of Duty
3911	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms:	
ex 3911.10	<ul> <li>Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes:</li> <li>Adhesives with a basis of resin emulsions</li> </ul>	FREE
ex 3911.90	- Other: Adhesives with a basis of resin emulsions	FREE
3913	Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms:	
ex 3913.90	- Other: Other than hardened proteins or chemical derivatives of natural rubber	FREE
3913	Adhesives with a basis of resin emulsions  - Other: Adhesives with a basis of resin emulsions  Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms: Other: Other: Other than hardened proteins or chemical derivatives of natural	FREE

\* \* \* \* \* \*

#### TABLE VI TO PROTOCOL A

### LIECHTENSTEIN, SWITZERLAND

HS Headi No.	ng Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
	- Yogurt:	
10.		v1 100
0710	Vegetables (uncooked or cooked by	
40.	steaming or boiling water), frozen: - Sweet corn	vl
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:	
	- Vegetable saps and extracts:	15,2000
ex 31	- Modified Mucilages and thickeners, whether	FREE
	or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or quar seeds:	a transfer of the
ex 32.		FREE
ex 32.		FREE
ex 39.		FREE
1519	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols;	

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

	leading	Description of products	Rate of Duty( fr/100 kg gro
	13.00	- Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining: Tall oil fatty acids	FREE
1702		Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
	50 00	- Chemically pure fructose	FREE
ex	90.10	- Other, including invert sugar: Solid - Chemically pure maltose	FREE
1704		Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	
		- Chewing gum, whether or not sugar- coated:	
	10.10	Containing more than 70% by weight of sucrose	vl
	10.20	Containing more than 60% but not more than 70% by weight of sucrose	vl
	10.30	Containing not more than 60% by weight of sucrose	vl
		- Other	
	90.10	White chocolate Sugar confectionery of all kinds, containing fruit (including fruit	vl
		pastes, nougat, marzipan and the like) Sugar confectionery of all kinds made from licquorice juice, containing, by weight of sucrose:	vl
	90.31	More than 10% Other moulded sugar confectionery: Not containing milk fats nor vegetable fats, containing by weight of sucrose:	vl
	90.41	More than 70%	vl
	90.42	More than 50% but not more than 70%	vl
	90.43	Not more than 50%	vl
	90.50	Containing vegetable fats but not containing milk fats	vl
	90.60	Containing milk fats	vl
	90.91	Other, containing by weight of sucrose:	
	90.92	More than 50% but not more than 70%	vl vl
	90.93	Not more than 50%	vl vl

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
10.10	- Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter: Containing 65% or more by weight of	v1
10.20	Containing not more than 65% by weight of sucrose	v1
	- Other preparations in blocks or slabs weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg: Other: In bulk blocks: Containing ingredients derived from	
	milk, containing by weight of milk fats:	
20.91	More than 6%	vl
20.92	More than 3% but not more than 6%	vl
20.93	Not more than 3%	vl
20.94	Not containing ingredients derived	
	from milk Other: Containing ingredients derived from	vl
	milk:	
20.95	Containing fats other than milk fats (whether or not containing milk fats)	vl
20.96	Other	vl
20.90	Not containing ingredients derived from milk:	
20.97	Containing fats	vl
20.99	Other	vl
	- Other, in blocks, slabs or bars:	
	Filled: Containing ingredients derived from milk:	
31.11	Containing fats other than milk fats (whether or not containing milk fats)	vl
31.19	Other Not containing ingredients derived from milk:	vl
31.21	Containing fats	vl
31.29	Other	vl
	Not filled: Milk chocolate, containing by weight of milkfats:	
32.11	More than 6%	vl
32.11	More than 3% but not more than 6%	vl
32.12	Not more than 3%	vl
32.90	Other	vl ·
32.90	Cilci	

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

No.	ing	Description of products	Rate of Duty(* fr/100 kg gros
		- Other	
		- Other Containing ingredients derived from	
		milk:	
90	.11	Containing fats other than milk fats (whether or not containing milk fats)	vl
90	.19	Other	vl
		Not containing ingredients derived from milk:	
	.21	Containing fats	vl
90	.29	Other	vl
1901		Malt extract; food preparations of flour,	
		meal, starch or malt extract, not con-	
	3807	taining cocoa powder or containing cocoa	
		powder in a proportion by weight of less	
	1	than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of	
		heading Nos. 0401 to 0404, not containing	
		cocoa powder or containing cocoa powder in	
	1	a proportion by weight of less than 10%,	-4.
	1	not elsewhere specified or included:	10 May 14
		- Preparations for infant use, put up for retail sale:	
		Containing goods of heading Nos. 0401	
		to 0404:	
10	.11	Containing by weight more than 12% of milkfats	v1
10	.12	Containing by weight more than 3% but	
	3 6	not more than 12% of milkfats	vl
10	.13	Not containing milkfats or	
		containing by weight not more than 3%	vl
		Not containing goods of heading Nos. 0401 to 0404:	
10	.21	Containing sugar	vl
	.22	Not containing sugar	vl
		- Mixes and doughs for the preparation of	A Transfer
		bakers' wares of heading No. 1905:	
		Other containing to goods of Nos. 0401 to 0404:	
ex 20	.81	Containing by weight more than 25% of	
		milkfats	
		- In containers of a weight not	
	1	exceeding 2 kg	vl
ex 20	82	Containing of by more than 12% but	
		not more than 25% of milkfats	
		- In containers of a weight not exceeding 2 kg	vl
20	.83	Containing by weight not more than 12%	***
	33.0	of milkfats	vl
	1	Other, not containing goods of heading	The Market of the
		Nos. 0401 to 0404:	
ex 20	.91	Containing by weight more than 25% of	
	1. 1	milkfats	105

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

нѕ	Heading No.	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
		- In containers holding not more than 2 kg	vl
ex	20.92	Containing by weight more than 12% but not more than 25% of milkfats - In containers holding not more than 2 kg	vl
		Not containing milkfats or containing by weight not more than 12% of milkfats:	
	20.93	Containing fats	vl
	20.99	Other	vl
		Other:	
		Malt extracts, of a dry content of:	
	90.51	More than 80%	vl
	90.52	Not more than 80%	vl
	A Miles	Food preparations of goods of heading Nos. 0401 to 0404:	
		Other (than those of heading	
		Nos. 1901.9061 to 1901.9067)	
		Containing milkfats, of a milkfat	
		content by weight of:	
	90.71	More than 50%	v1
	90.72	More than 20% but not more than 50%	vl 
	90.73	More than 3% but not more than 20%	vl vl
	90.74	Not more than 3%	v1
	90.73	Preparations containing the goods of heading Nos. 0401 to 0404 (other than the preparations of tariff items 1901.9061 to 1901.9075):	
ex	90 81	Containing by weight more than 25% of milkfats	
	1 - J. Comme	- In containers of a weight not	
		exceeding 2 kg	v1
ex	90.82	Containing by weight more than 12% but not more than 25% of milkfats - In containers of a weight not	
		exceeding 2 kg	vl
	90.89	Other	vl
	90.89	Other preparations:	
ex	90.91	Containing by weight more than 25% of milkfats	
		- In containers of a weight not	
	atilities of the San	exceeding 2 kg	vl
ex	90.92	Containing by weight more than 12% but not more than 25% of milkfats	
		- In containers of a weight not	
	1000	exceeding 2 kg	vl
		Not containing milkfats or containing	
		by weight less than 12% of milkfats: Of cereal flours, meals, starch or malt extracts:	
	90.93	mait extracts:	v1
	90.93	Not containing fats	vl vl
	30.94	Other:	
	90.95	Containing fats	vl
	20.35	Contracting Lucio	

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

	eading o.	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
	90.96	Not containing fats: Containing sugar or eggs Other	vl vl
1902		Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni, couscous, whether or not prepared:	
	11.00	<ul> <li>Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:</li> <li>Containing eggs</li> </ul>	vl
	19.00	Other	v1
	20.00	<ul> <li>Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared</li> </ul>	vl
	30.00	- Other pasta	vl
		- Couscous:	
	40.10	Uncooked, unprepared Other	vl vl
	1	Other	VI
1903	.00 00	Tapioca and substitutes therefore prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	
	1	- Made of potato starch	4
		- Other	2
1904		Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, precooked or otherwise prepared:	
	10.00	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	20
		- Other	20
	90.20	Parboiled rice	24
	90.90	Other	vl

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
	- Crispbread:	
10.10	Not containing added sugar or other sweetening matter	vl
10.20	Containing added sugar or other sweetening matter	v1
	- Gingerbread and the like:	
20.10	Containing milkfats	vl
20.20	Containing other fats	vl
20.30	Not containing fat	vl
	- Sweet biscuits; waffles and wafers: Sweet biscuits:	
30.11	Containing milkfats	vl
30.11	Other	vl
30.19	그 현실하는 보다 교육한 프라이프랑 시리는 이 시설에는 안 되었다. 그는 이 교육하나 없는 없이 있다는 보다 없어 있다. 그리고 없다는 것이 없다는 것이 없다.	
	Waffles and wafers:	
30.21	Not containing added sugar or other	vl
	sweetening matter	V1
30.22	Containing added sugar or other	
	sweetening matter	vl .
	- Rusks, toasted bread and similar toasted	
	products:	
40.10	Not containing added sugar or other	
10.20	sweetening matter	vl
10 10 10 10	Containing added sugar or other	
	sweetening matter	
		vl
40.21	Rusks	v1
40.29	Other	VI
	- Other	
	Bread and other ordinary bakers' wares,	
	not containing added sugar or other	
	sweetening matter, honey, eggs, fats,	
	cheese or fruit:	
MANUAL STATE	Not put up for retail sale:	
90.11	Bread crumbs	vl
90.12	Other	vl
	Put up for retail sale:	
90.13	Matzos	vl
90.19	Other	v1
90.20	Communion wafers, empty cachets of a	
30.20	kind suitable for pharmaceutical use,	
	sealing wafers, rice papers and similar	
		32
	products	
	Other:	
90.92	Other, not containing added sugar or	
	other sweetening matter	vl
	Other, containing added sugar or other	
	sweetening matter:	

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

	eading o.	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
	90.93	Containing milkfat	vl
	90.94	Containing other fats Not containing fat	vl vl
2001		Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
		- Other: Vegetables and other edible parts of plants:	
	90.21	Sweet corn (Zea mays var.saccharata)	vl
2004		Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen:	
		- Other vegetables and mixtures of vegetables:	
		In containers, of a weight not exceeding 5 kg:	
	90.23	Sweet corn (Zea mays var.saccharata)	vl
2005		Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
		<pre>- Potatoes: Preparations in the form of flour, meal   or flakes, consisting mainly of   potatoes:</pre>	
	20.11	Containing by weight more than 80% of potatoes	vl
	20.12	Containing by weight not more than 80% of potatoes	v1 v1
	80.00	- Sweet corn (Zea mays var.saccharata)	vl
2008		Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or pre-served, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
		- Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together: Ground-nuts:	
	11.10	Peanut butter	vl

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Head	ing Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
91	- Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19: Palm hearts Other:	vl
99	.93 Other: Corn other as sweet corn (Zea mays var. saccharata)	vl
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
10	- Extracts, essences and concen trates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee: Other	vl
	- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté:	
20	.90 Other	vl
ex 30	- Roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof, excluded roasted chicory, and extracts, essences and concentrates thereof: Whole or in pieces	1.60
	Other	vl
2102	Yeasts (active or inactive); other single- cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 3002); prepared baking powders:	
ex 20	- Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead; Yeasts, natural, dead	4
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
20	OO - Soya sauce OO - Tomato ketchup and other tomato sauces OO - Other	FREE FREE FREE

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

No.	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations:	
10 00	- Soups and broths and preparations therefor	FREE
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	
	- Containing cocoa	vl (1)
	- Other	v1 (2)
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
	- Protein concentrates and textured protein substances:	
10 11	Containing milkfats, other fats or sugar	
10 19	Other	vl vl
	- Other: Non-alcoholic mixtures of extracts and concentrates of vegetable substances, of a kind used in the preparation of beverages:	
90 21	Containing added sugar or other sweetening matter, containing by	
90 22	weight more than 60% of sucrose Containing added sugar or other sweetening matter, containing by weight more than 50% but not more than	
90 23	60% of sucrose Containing added sugar or other sweetening matter, containing by weight not more than 50% of sucrose	vl vl
90 24	Not containing added sugar or other sweetening matter	vi vi
90 30	Protein hydrolysates and yeast	
90 40	autolysates Chewing-gum and sweets, tablets, pastilles and similar products, not	20
	containing sugar Other food preparations: Other	vl
	Containing by weight, of milkfats:	

<sup>1</sup> Switzerland applies until further notice instead of the variable components a fixed rate of Fr. 47.50.

Switzerland applies until further notice instead of the variable a fixed rate of Fr. 100, ...

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
90 81	More than 50%	vl
90 82	More than 20% but not more than 50%	vl
90 83		vl
90 84	articles of heading No. 2106.9091 Containing other fats, of a fat content of:	vl
90 91	More than 40%	v1
90 92	More than 10%, but not more than 40%	vl
90 93	Not more than 10% Not containing fats: Containing sugar, of a sugar content of:	vl
00.04	More than 50%	vl
90 94 90 95	Not more than 50%	vl
90 96	Containing cereals, malt extracts	
90 96	or eggs (not containing sugar)	vl
90 99	Other	vl
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 2009:	
10 00	- Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter of flavoured	6.40
	- Other:	
90 90	Other	6.40
2203	Beer made from malt (1,2)	
00 10	- In containers holding more than 2 hl	6
00 20	- In containers holding more than 2 l but not more than 2 hl	3.50
	- In containers holding not more than 2 1:	
00 31	In glass bottles	6
00 31	- Other	•

In addition to the Customs duty, beer of this tariff items shall be liable to an additional duty of fr. 3.30/hl.

In addition to the Customs duty and the additional duty, beer of this tariff items shall be liable to a beer tax of 14.4 c./l.

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Head	ding	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
2205		Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
10	0 10	- In containers holding 2 1 or less: Of an alcoholic strength by volume not exceeding 18% vol	FREE
10	0 20	Of an alcoholic strength by volume exceeding 18% vol	FREE
		- Other:	
	0 10	Of an alcoholic strength by volume not exceeding 18% vol	FREE
90	0 20	Of an alcoholic strength by volume exceeding 18% vol	FREE
2208		Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
ex 90	0 90	- Other: - Other: - Liqueurs and other sweetened, even flavoured spirits: containing sugar or eggs	45
2905		Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
		- Other polyhydric alcohols:	
	4 00	Mannitol D-glucitol (sorbitol)	vl vl
ex2915		Saturated acycylic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
		- Esters of mannitol or sorbitol	FREE
2916		Unsaturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

No.		fr/100 kg gross
ex 19 00	- Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives: Other:	FREE
Elements ye	- Esters of mannitol or sorbitol	FREE
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
ex 19 00	- Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:	
ex 19 00	- Itacon acids, its salts and esters	FREE
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
11 00 14 00 15 00 16 00 ex 19 00	- Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives: Lactic acid, its salts and esters Citric acid Salts and esters of citric acid Gluconic acid, its salts and esters Other: Glycerin acid, glycol acid, sugar acid, isosugar acid, hepta sugar acid, their salts and esters	FREE FREE FREE FREE
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero- atom(s) only:	
ex 19 00	- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure: Other:	
	<ul> <li>Anhydrates of mannite or sorbite (e.g.sorbitan) not including maltol and isomaltol</li> </ul>	FREE
ex 90 00	- Other: - Alphamethylglucosid	FREE

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
ex2940.00 00	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos. 2937, 2938 and 2939:	
	- Sorbose, its salts and esters	FREE
2941	Antibiotics:	
ex 10 00	- Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof:	
	- Penicilline (1)	FREE
3001	Glands and other organs, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included:	
ex 90 00	- Other: - Heparin and its salts	FREE
3501	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:	
ex 90 00	- Other - Casein glues	15
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
10 00	- Dextrins and other modified starches - Esterified or etherified starches (2) - Other (2)	FREE 4.80
talk it and the same of the	- Glues ( <sup>2</sup> )	

Subject to health legislation.

Products for animal feeding are in addition subject to price supplements in accordance with the Federal law of agriculture

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Heading	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross
3506	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:	
ex 10 00	<ul> <li>Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg:</li> <li>On the basis of emulsions of sodium silicates</li> </ul>	FREE
ex 99 00	- Other: Other: - On the basis of emulsions of sodium silicates	FREE
3507	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:	
ex 90 00	- Other: - Prepared enzymes containing substances with nutritive value	vl
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included:	
ex 10 00	- With a basis of a amylaceous substances: - Prepared saizing agents; prepared primer	FREE
3823	Prepared binders four foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
ex 10 00	- Prepared binders for foundry moulds or cores: - On the basis of artificial resins	FREE
60 00	- Sorbitol other than that of subheading No. 2905.44	vl

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.

HS Heading		ng	Description of products	Rate of Duty(*) fr/100 kg gross	
	ex	90	90	- Other: Other: - Products of kracking or sorbitol	FREE
	3911			Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms:	
	ex	10	10	<ul> <li>Petroleum resins, coumarone-resins, indene-resins, coumarone-indene resins and polyterpenes:</li> <li>In dispersion or solution not in water-</li> </ul>	
	ex	10	00	medium: - Glues on the basis of emulsions of these resins	FREE
	ex	10	90	Other: - Glues on the basis of emulsions of these resins	FREE
	ex	90	00	- Other: - Glues on the basis of emulsions of these resins	FREE
	3913			Natural polymers (for example, algininc acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms:	
	ex	90 (	00	- Other: - Dextrins and other products than hardened protein	FREE
			10000	200 MB	

\* \* \* \* \* \*

<sup>(\*)</sup> Alcoholic products are liable to the taxes laid down in the Alcohol Legislation.
101

### TABLE VII TO PROTOCOL A

## ICELAND

## List 1

Icelan Custom headin	s Tariff	Description of Products Rate duty	
0403		Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:  - Yogurt:	
	403.1001 403.1003	Containing cocoa As beverage - Other:	40
	103.9001 103.9003	Containing cocoa As beverage	40 40
1704		Sugar confectionary (including white chocolate), not containing cocoa:	
17	704.1000	- Chewing gum, whether or not sugarcoated - Other:	40
	704.9005	Preparations of gum Arabic Other	40 40
1806		Chocolate and other food preparations containing cocoa:  - Other preparations in blocks or slabs weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg:	
18	306.2009	Other - Other, in blocks, slabs or bars:	40

	1806.3100	Filled	40
	1806.3201	<ul> <li>Not filled:</li> <li>Cooking chocolate in bars and slabs, containing only cocoa beans, sugar and not more than 30% of cocoa</li> </ul>	
		butter	40
	1806.3209	Other - Other:	40
	1806.9002	<ul> <li>Food specially prepared for dietetic purposes</li> </ul>	40
	1806.9003	Easter eggs	40
	1806.9009	Other	40
1901		Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 0401 to 0404, not containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included:	
ex	1901.9000	Other: Malt extract	20
1905		Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharma- ceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
	1905.1000 1905.2000	- Crispbread - Gingerbread and the like - Sweet biscuits; waffles and wafers: - Coated or covered with chocolate or with fondants	32 32
	1905.3011	containing cocoa:	32
	1905.3011	Sweet biscuits Other	32
		Other:	94
	1905.3091	Sweet biscuits	32
	1905.3099	Other	32

# SÖ 1993:9

2101 Pytracte assences and	
2101 Extracts, essences and concentrates of coffee, tea or mate and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or mate; roasted chicory and other coasted coffee substitutes, as extracts, essences and concentrates thereof:	r er
2101.3000 Roasted chicory and other roasted coffee substitute and extracts, essences and concentrates thereof	s,
Yeast (active or inactive); other single-cell micro- organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 3002); prepared baking powders:	io.
2102.1000 - Active yeasts - Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms dead:	, 32
2102.2001 Inactive yeasts 2102.3001 and - Prepared baking powders 2102.3009	32 40
Soups and broths and prepara- tions therefor; homogenised composite food preparations:	
ex 2194.1004 and - Soups and broths and preparations therefor, excluding soup powder in packing of 5 kg. or more	40
Food preparations not elsewhere specified or included: - Other:	
2106.9031 and 2106.9039 Powder for making dessert	s 40

2202		Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured and other non- alcoholic beverages, not including fruit and vege- table juices of heading No. 2009: - Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured:	
	2202.1001 2202.1009	Carbonated beverages Other - Other:	40
	2202.9001	<ul> <li>Of dairy products with other ingredients, provided that the dairy products are 75%</li> </ul>	40
	2202.9009	or more by net weight Other	40
2203		Beer made from malt:	
	2203.0001	- Malt ale and other fermentation ale, of an alcoholic strength by volume more than 0.5%	40
	2203.0009	and not exceeding 2.25% vol Other	40
3501		Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues:	
	3501.1000 3501.9000	- Casein - Other	12 12
3506		Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg.	

# SÖ 1993:9

3506.1000	<ul> <li>Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or</li> </ul>	
	adhesives, not exceeding	1145
	a net weight of 1 kg	16
	- Other:	
3506.9100	Adhesives based on rubber or plastics (including	
	artificial resins)	12
3506.9900	Other	12

# List 2

Customs Tariff heading No.	Description of Products Rate duty	of y &
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
1702.5000	- Chemically pure fructose - Other, including invert sugar:	18
1702.9004	Chemically pure maltose	18
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included:	
ex 1901.1000	- Preparations for infant use, put up for retail sale, excluding malt extract and preparations of goods in headings Nos. 0401 to 0404 containing cocoa in a proportion less than 10%: - Food preparations of goods	
	of headings Nos. 0401 to 0404, not containing	
	cocoa Other	100

	ex 1901.2000	- Mixes and doughs for preparations of bakers' wares of heading No. 1905, excluding malt extract and preparations of goods in headings Nos. 0401 to 0404 containing cocoa in a proportion less 10%:  - Food preparations of goods of headings Nos. 0401 to 0404 not containing cocoa	100
	ex 1901.9000	Other - Other, excluding malt extract and preparations of headings Nos. 0401 to 0404 containing cocoa in	50
		a proportion less than 10%: - Powder for making desserts - Preparations of goods in	50 100
		headings Nos. 0401 to 0404 not containing cocoa - Other	100
1902		Pasta, whether or not cooked or stuffed) with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:  - Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
	1902.1100	Containing eggs Other - Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:	60
	1902.2009 1902.3000	Other Other pasta	100
	1902.4001 1902.4009	- Couscous: Cooked Other	100
1903		Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms:	
	1903.0001 1903.0009	- In retail packings 5 kg or less - Other	20 20

1904		Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); in grain form, pre-cooked or otherwise prepared:	
	1904.1000	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	50 50
	1904.9000	- Other	50
2001		Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preseverd by vinegar or acetic acid: - Other:	
	ex 2001.9009	Sweet corn	60
2005		Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen:	
	ex 2005.4000	<ul> <li>Peas (Pisum sativum):</li> <li>Preparations solely of peas</li> <li>Beans (Vigna spp.,</li> </ul>	50
	ex 2005.5900	Phaseolus spp.): Other: Preparations based	50
	2005.8000	solely in bean flour - Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	60
		<ul> <li>Other vegetables and mixtures of vegetables:</li> </ul>	- 60
	ex 2005.9000	<ul> <li>- Mixtures of vegetables which have potato chips as a basic ingredient</li> </ul>	100
	ex 2005.9000	Mixtures of based on	100
		vegetable flour	50
2008		Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	

- Other, including mixtures other than those of subheading No. 2008.19: - - Palm hearts 100 2008.9100 - - Other: ex 2008.9909 - - - Other edible parts 100 of plants, n.e.s. Extracts, essences and 2101 concentrates, of coffee, tea or mate and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or mate; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates: - Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee: 2101.1001 - - Coffee pastes consisting of mixtures of ground, roasted coffee with vegetable fats and some-100 times other ingredient - Extracts, essences and concentrates, of tea or mate, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or mate: - - Tea preparations 2101.2001 consisting of a mixture of tea, milk powder and sugar 100 2103 Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard: - Other: - - Preparations of 2103.9001

vegetable sauces with the basic ingredients

		or malt extract	50
2104		Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations:  - Soups and broths and preparations therefor:	
	2104.1001	- Preparations of vege- table soups with basic ingredients of flour, meal, starch or malt extract	50
2106		Food preparations not else- where specified or included:	
	2106.1000	<ul> <li>Protein concentrates and textured protein substances</li> <li>Other:</li> <li>Fruit juices, prepared or mixed more than specified</li> </ul>	100
	2106.9011	in No. 2009: Unfermented and not containing sugar, in	
	2106.9019	containers of 50 kg or more Other Preparations for making	50 50
	2106.9021	<pre>beverages: Non-alcoholic preparations</pre>	30
	2106.9022 ex 2106.9029	Flavoured or coloured syrup Emergency foods, provided	100
	ex 2106.9029	the containers make plain their special use Foods specially prepared for diabetics, provided the containers make plain their special	20
	2106.9029	use Other	50 100
	2106.9041	<ul> <li>Candy, containing neither sugar nor cocoa</li> <li>Fruit soups and porridge</li> </ul>	100 100
ex 2	204	Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than of heading No. 2009:  Other wine; grape must with	

		arrested by the addition of alcohol: - In containers of 2 l or less:	
	2204.2101	Fortified grape must Other	20
	2204.2901	Fortified grape must	20
205		Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
	2205.1000 2205.9000	- In containers of 2 1 or less - Other	20
208		Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liquers and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages: - Compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages:	
	2208.1001	Of an alcoholic strength by volume of more than 2.25% vol	20
	2208.1009	Other - Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc:	20
	2208.2001	Cognac	20
	2208.2009	Other	20
	2208.3000	- Whiskies	20
	2208.4000	- Rum and tafia - Gin and Geneva:	20
	2208.5001	Gin	20
	2208.5002	Geneva	20
	2208.9001	<pre>- Other: - Of an alcoholic strength by volume of more than 2.25% vol:</pre>	
		Ethanol, undenatured, of a strength less than 80% by volume	25
	2200 0002	Other	20
	2208.9002	Aqua vitae (brennivîn) Vodka	20
	2208.9003	Liqueurs	20
	2208.9009	Other	20

ex 2520	Gypsum,; anhydrite; plasters (consisting of calcined gypsum or calcium sulphate) whether or not coloured, with or without small quantities of accelerators or retarders:  - Plasters:	
2520.2001	Plasters specially prepared for use in dentistry	50
2839	Silicates; commercial alkali metal silicates:	
ex 2839.9000	- Other; excluding commercial metal silicates (lithium-, rubidium-, ceasium- and francium silicates)	50
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: - Saturated monohydric alcohols:	
2905.1200	Propan-1-ol (propyl alchol) and propan-2-ol (isopropyl alcohol)	18
2905.1300	Butan-1-ol (n-butyl	
2905.1400	alcohol)	18
2905.1500	Other butanols Pentanol (amyl alcohol)	18
2903.1300	and isomer therof	18
2905.1600	Octanol (octyl alcohol)	
	and isomers thereof	18
2905.1700	Dodecan-1-ol (lauryl alcohol), hexadecan-1-ol (cetyl alcohol) and octadecan-1-ol (stearyl	
	alcohol)	18
2905.1900	- Other - Unsaturated monohydric alcohols:	18
2905.2100	Allyl alcohol	18
2905.2200	Acyclic terpene alcohols	18
2905.2900	Other	18
	- Diols:	
2905.3200	Propylene glycol (propane-1,2-diol)	18
2905.3900	Other	18
	- Other polyhydric alcohols:	

8 SÖ 1993: 9 Del 1

	2905.4100	2-Ethyl-2-(hydroxymethyl	
		propane-1,3-diol (trimethylolpropane)	18
	2905.4200	Pentaerythritol	18
	2905.4300	Mannitol	18
	2905.4400	D-glucitol (sorbitol)	18
	2905.4900	Other	18
	2905.5000	- Halogentaed, sulphonated,	
		nitrated or nitrosated	
		derivatives of acyclic	
		alcohols	18
2911	2911.0000	Acetals and hemiacetals,	
	2311.0000	whether or not with other	
		oxygen function, and their	
		halogenated, sulphonated,	
		nitrated or nitrosated	
		derivatives	18
2915		Saturated acylic mono-	
2915		carboxylic acids and their	
		anhydrides, halides,	
		peroxides and peroxyacids;	
		their halogenated,	
		sulphonated, nitrated or	
		nitrosated derivatives:	
		- Formic acid, its salts	
		and esters:	
	2915.1200	Salts of formic acid	18
	2915.1300	Esters of formic acid	18
		- Acetic acid and its salts; acetic anhydride:	
	2915.2100	Acetic acid	18
	2915.2200	Sodium acetate	18
	2915.2300	Cobalt acetates	18
	2915.2400	Acetic anhydride	18
	2915.2900	Other	18
		- Esters of acetic acid:	
	2915.3100	Ethyl acetate	18
	2915.3200	Vinyl acetate	18
	2915.3300	N-Butyl acetate	18
	2915.3400 2915.3500	Isobutyl acetate 2-Ethoxyethyl acetate	18
	2915.3900	Other	18
	2915.4000	- Mono-, di- or	-
		tricholoracetic acids,	
		their salts and esters	18
	2915.5000	- Propionic acid, its salts	
		and esters	18
	2915.6000	- Butyric acids, valeric	
		acids, their salts	
		and esters	18

	2915.7000	<ul> <li>Palmitic acid, stearic acid, their salts and esters</li> </ul>	18
	2915.9000	- Other	18
2916		Unsaturated acyclic mono-	
		carboxylic acids, cyclic	
		monocarboxylic acids, their	
		anhydrides, halides,	
		peroxides and peroxyacids;	
		their halogenated, sulphon-	
		ated, nitrated or nitrosated	
		derivatives:	
		- Unsaturated acylic mono-	
		carboxylic acids, their	
		anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids	
		and their derivatives:	
	2916.1100	Acrylic acid and its salts	18
	2916.1200	Esters of acrylic acid	18
	2916.1300	Methacrylic acid and	
		its salts	18
	2916.1400	Esters of methacrylic acid	18
	2916.1500	Oleic, linoleic or	
		linolenic acids, their	
		salts and esters	18
	2916.1900	Other	18
	2916.2000	- Cyclanic, cyclenic or	
		cycloterpenic mono-	
		carboxylic acids, their	
		anhydrides, halides,	
		peroxides, peroxyacids and	
		their derivatives	18
		- Aromatic monocarboyylic	
		acids, their anhydrides,	
		halides, peroxides, peroxyacids and their	
		derivatives:	
	2916.3100	Benzoic acid, its salts	
	271013100	and esters	18
	2916.3200	Benzoyl peroxide and	
		benzoyl chloride	18
	2916.3300	Phenylacetic acid, its	
		salts and esters	18
	2916.3900	Other	18
2917		Polycarboxylic acids, their	
		anhydrides, halides, peroxides	
		and peroxyacids; their	
		halogenated, sulphonated,	
		nitrated or nitrosated	

		acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxy- acids and their derivatives:	
	2917.1100	Oxalic acid, its salts	18
	2917.1200	and esters - Adipic acid, its salts	18
	2917.1300	<ul> <li>and esters</li> <li>Azelaic acid, sebacic</li> <li>acid, their salts and</li> </ul>	10
		esters	18
	2917.1400	Maleic anhydride	18
	2917.1900	Other	18
	2917.2000	<ul> <li>Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic poly- carboxylic acids, their</li> </ul>	
		anhydrides, halides,	
		peroxides, peroxyacids	
		and their derivatives	18
		- Aromatic polycarboxylic	
		acids, their anhydrides,	
		halides, peroxides,	
		peroxyacids and their derivatives:	
	2917.3100	Dibutyl orthophthalates	18
	2917.3100	Dicotyl orthophthalates	18
	2917.3300	Dionyl or didecyl	53
		orthophthaltes	18
	2917.3400	Other esters of	
		orthophthalic acid	18
	2917.3500	Phthalic anhydride	18
	2917.3600	Terephthalic acid and	
1. 1		its salts	18
	2917.3700	Dimethyl terephthalate	18
	2917.3900	Other	18
2918		Carboxylic acids with additional	
		oxygen function and their anhydrides halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives;	5,
		<ul> <li>Carboxylic acids with alcohol function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids</li> </ul>	
		and their derivatives:	
	2918.1100	<ul> <li>- Lactic acid, its salts and esters</li> </ul>	18
	2918.1200	Tartaric acid	18
	2918.1300	Salts and esters of	1
		tartaric acid	18
	2918.1400	Citric acid	18

	2918.1500	Salts and esters of	
		citric acid	18
	2918.1600	Gluconic acid, its salts	
		and esters	18
	2918.1700	Phenylglycolic acid	
		(mandelic acid), its	
		salts and esters	18
	2918.1900	Other	18
		- Carboxylic acids with phenol	1000
		function but without other	
		oxygen function, their	
		anhydrides, halides,	
		peroxides, peroxyacids and	
		their derivatives:	
	2918.2100	Salicylic acid and its salts	18
	2918.2200		10
	2910.2200	O-Acetylsalicylic acid,	
	2010 2200	its salts and esters	18
	2918.2300	Other esters of salicylic	
		acid and their salts	18
	2918.2900	Other	18
	2918.3000	- Carboxylic acids with	
		aldehyde or ketone	
		function but without	
		other oxygen function,	
		their anhydrides, halides,	
		peroxides, peroxyacids	
		and their derivatives	18
	2918.9000	- Other	18
2932		Heterocyclic compounds with	
2332		oxygen hetero-atoma(s) only:	
		- Compounds containing an	
		unfused furan ring (whether	
		or not hydrogenated) in	
		the structure:	
	2932.1100	Motwahudwofuwan	
	2932.1200	Tetrahydrofuran	18
	2932.1200	2-Furaldehyde	
	2022 1200	(furfuraldehyde)	18
	2932.1300	Furfuryl alcohol and	
		tetrahydrofurfuryl	
		alcohol	18
	2932.1900	Other	18
		- Lactones:	
	2932.2100	Coumarin, methylcoumarins	
		and ethylcoumarins	18
	2932.2900	Other lactones	18
	2932.9000	- Other	18
AV 17			
2022			
2933		Heterocyclic compounds with	
		nitrogen hetero-atom(s)	

		- Compounds containing an	
		unfused pyrazole ring	
		(whether or not hydro-	
		genated) in the structure:	
		genated) in the structure.	
	2933.1100	Phenazone (antipyrin)	
	2933.1100	and its derivatives	18
	2022 1000	Other	18
	2933.1900	[H. 14] 1일(1) 1일 [전 12] (전 12] (전 12] (전 14] (전 12] (T 12	10
		- Compounds containing an	
		unfused imidazole ring	
		(whether or not hydrogen-	
		ated) in the structure:	
	2933.2900	Other	18
		- Compounds containing an	
		unfused pyridine ring	
		(whether or not hydro-	
		genated) in the structure:	10
	2933.3100	Pyridine and its salts	18
	2933.3900	Other	18
	2933.4000	- Compounds containing a	
		quinoline or isoquinoline	
		ring-system (whether or	
		not hydrogenated), not	
		further fused	18
		- Compounds containing a	10
		pyramidine ring (whether	
		or not hydrogenated) or	
		piperazine ring in the	
		structure; nucleic acids	
		and their salts:	
	2933.5900	Other	18
	2,,,,,,,,,	- Compounds containing an	
		unfused triazine ring	
		(whether or not hydro-	
		genated) in the structure:	
	2933.6100	Melamine	18
	2933.6900	Other	18
		- Lactams:	
	2933.7100	6-Hexanelactam	
		(epsilon-caprolactam)	18
	2933.7900	Other lactams	18
	2933.9000	- Other	18
	2933.9000	- other	10
2934		Other heterocyclic compounds:	
	2934.1000	- Compounds containing an	
		unfused thiazole ring	
		(whether or not hydro-	
			10
		genated) in the structure	18
	2934.2000	- Compounds containing a	
		benzothiazole ringsystem	
		(whether or not hydrogenated),	
		not further fused	18
	2934.3000	- Compounds containing a	
		phenothiazine ringsystem	

2934.9000	<pre>(whether or not hydrogenated), not further fused - Other</pre>	18 18
2940 2940.0000	Sugars, chemically pure, other than sucrose, maltose, glucose and fructose; sugar esters, and their salts, other than products of heading No. 2937, 2938 or 2939.	18
ex2941	Antibiotics:	
2941.1000	- Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid	
	structure; salts thereof	10
2941.2000	<ul> <li>Streptomycins and their derivatives; salts thereof</li> </ul>	10
2941.3000	- Tetracyclines and their	
2941.4000	<pre>derivatives; salts thereof - Chloramphenicol and its derivatives;</pre>	10
2941.5000	<pre>salts thereof - Erythromycin and its derivatives;</pre>	10
2941.9000	salts thereof - Other	10 10
3006	Pharmaceutical goods specified in Note 3 to this Chapter: - Dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements:	
3006.4002	Silver amalgams for	
ex 3006.6	dental fillings  OOO - Chemical contraceptive preparations based on hormones or permicides: Chemical contraceptive preparations based	50
	on hormones	50
3403	Lubricating preparations (including cutting-oil preparations, bolt or nut release preparations, anti- rust or anti-corrosion preparations and mould release preparations, based	

ex 3403.1100

3403.1901

on lubricants) and preparations of a kind used for the oil or grease treatment of textile materials, leather, furskins or other materials, but excluding preparations containing, as basic constituents, 70% or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals: - Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals: - - Preparations for the treatment of textile materials, leather furskins or other materials: - - Waterdispersible textile lubricating preparations containing a high proportion of surface-active agents together with mineral oils and other chemicals - - Other: - - - Anti-rust preparations based on lanolin and dissolved in white spirit even if the content of white spirit is 70% or more by weight 50 Modelling pastes, including those put up for children's amusement; preparations known as "dental wax" or as "dental impression compounds", put up in sets, in packings for retail sale or in plates, horseshoe shapes, sticks or similar forms; other preparations for use in

3407

dentistry, with a basis of plaster (of calsined gypsum or calcium sulphate):

3407.0001

- Preparations for use in dentistry, with a basis of plaster

50

3505	Dextrins and other modified starches (for example, pre- gelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
3505.10	modified starches	25
3505.10	O00 - Glues	25
3801	Artificial graphite; colloidal or semicolloidal graphite; preparations based on graphite or other carbon in the form of pastes, blocks, plates or other semi-manufactures:	
ex 3801	graphite: Colloidal graphite suspended in oil and	
ex 3801	electrodes and similar pastes for furnace linings, excluding carbons for	50
ex 3801	making carbon brushes - Other: - Other: - Preparations based on graphite or other carbon in the form of pastes, mixed with oil	50
3804 3804.00		50
3805	Gum, wood or sulphate turpentine and other terpenic oils produced by the distilla- tion or other treatment of coniferous woods; crude dipentene; sulphite turpentine and other crude para-cymen; pine oil contain-	

			constituent:	
	ex	3805.9000	- Other:	
			Crude para-cymen other	
			than sulphite terpentine	50
809			Finishing agents, dye carriers	
			to accelerate the dyeing or	
			fixing of dyestuffs and other	
			products and preparations	
			(for example, dressings and mordants), of a kind used in	
			the textile, paper, leather or	
			like industries, not elsewhere	
			specified or included:	
			- With a basis of amylaceous	
		2000 1000	substances:	-
		3809.1000	Auxillary preparations Other	25
	ex	3809.1000	- Other:	2.
			Of a kind used in the	
			textile or like industries:	
	ex	3809.9100	Auxillary preparations	50
	ex	3809.9100	Other	25
			Of a kind used in the paper	
			or like industries:	-
		3809.9201	Auxillary preparations Other	25
	ex	3809.9201	Of a kind used in the leather	2:
			or like industries:	
	ex	3809.9309	Auxillary preparations	50
		3809.9309	Other	25
811			Anti-knock preparations,	
			oxidation inhibitors, gum	
			inhibitors, viscosity	
			improvers, anti-corrosive	
			preparations and other	
			prepared additives, for	
			mineral oils (including	
			gasoline) or for other liquids	
			used for the same purposes as mineral oils:	
			- Anti-knock preparations:	
	ex	3811.1100	Based on lead compounds,	
			excluding for mineral	
			oils, including gasoline	50
	ex	3811.1900	Other, excluding for	
			mineral oils, including	
			gasoline	50

ing alphaterpineol as the main

		<ul> <li>Additives for lubricating oils:</li> </ul>	
	ex 3811.2100	Containing petroleum oils	
		or oils obtained from	
		bituminious minerals,	
		excluding for mineral oils	50
	ex 3811.2900	Other, excluding for	
		mineral oils	50
	ex 3811.9000	- Other, excluding for mineral	
		oils, including gasoline	50
		orra, including gasorine	30
3812		Prepared rubber accelerators;	
		compound plasticisers for	
		rubber or plastics, not else-	
		where specified or included;	
		anti-oxidising preparations	
		and other compound stabilisers	
		for rubber or plastics:	
	3812.2000	- Compound plasticisers for	
		rubber or plastics	50
	3812.3000	- Anti-oxidising preparations	
	3012.3000		
		and other compound	
		stabilisers for rubber or	
		plastics	50
		물질 그리는데 보다는 사람들이 얼마를 가입니다.	
3817		Mixed alkylbenzenes and mixed	
		alkylnaphthalenes, other than	
		those of heading No. 2707 or	
		2902:	
	3817.1000		50
		- Mixed alkylbenzenes	
	3817.2000	- Mixed alkylnaphthalenes	50
2010	2010 0000	Chaminal alamanta damad fam	
2919	3818.0000	Chemical elements doped for	
		use in electronics, in the	
		form of discs, wafers or	
		similar forms; chemical	
		compounds doped for use in	
		electronics	50
		Ciccionics	30
3823		Prepared binders for foundry	
. 7.5		moulds or cores; chemical	
		moduate and measurations	
		products and preparations	
		of the chemical or allied	
		industries (including those	
		consisting of mixtures of	
		natural products), not	
		elsewhere specified or	
		included; residual products	
		of the chemical or allied	
		industries, not elsewhere	
		specified or included:	

3823.1000	<ul> <li>Prepared binders for foundry moulds or cores, excluding foundry core binders based</li> </ul>	
3823.3000	on natural resinous products - Non-agglomerated metal	50
	carbides mixed together or with metallic binders	50
3823.5000	- Non-refrectory mortars and concretes	50
3823.6000	- Sorbitol other than that	50
	of subheading No. 2905.44 - Other:	30
ex 3823.9001	Raw materials or auxilary	
	preparations for the	
	production of industrial	
	goods, n.e.s., excluding	
	emulsifiers and	50
3823.9002	preparations for tanning Compound hardening agents	50
3823.9003	Inorganic composite	
	solvents and thinners	50
3823.9004	Anti-rust preparations	50
3823.9005	Refrigerants	50
3823.9006	Residual products of the	
	chemical or allied	
3823.9009	industries, n.e.s.	50
3623.9009	- Other	30
3919	Self-adhesisve plates, sheets,	
	film, foil, tape, strip and	
	other flat shapes, of plastics,	
	whether or not in rolls, of polymerisation and copolymerisa-	
	tion products (for example	
	polyethylene, polytetra- haloethylenes, polyisolbutylene,	
	polystyrene, polyvinyl chloride,	
	polyvinyl acetate, polyvinyl	
	chloroacetate and other polyvinyl	
	derivatives, polyacrylic and	
	polymethacrylic derivatives,	
	coumaroneindene resins):	
3919.9001	- Other: Wall and ceiling covering	40
3919.9009	Other	40
3919	Self-adhesive plates, sheets,	
	film, foil, tape, strip and	
	other flat shapes, of plastics,	
	whether or not in rolls, of other	
	high polymers, artificial resins	
	and artificial plastic materials,	
	including alginic acid, its	

salts and esters; linoxyn:

- Other:

3919.9001 - - Wall and ceiling covering 3919.9009 - - Other 30

ex 3920

Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials, of polymerisation and copolymerisation products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisolbutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins), excluding products for photoengravings, shoe manufacture and products not patterned or printed of a thickness not exceeding o.4 mm

40

ex 3920

Other plates, sheets, film, foil, and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials, of other high polymers, artificial resins and artificial plastic materials, including alginic acid, its salts and esters; linoxyn, excluding products for photoengravings, shoe manufacture and products not patterned or printed of a thickness not exceeding 0.4 mm

30

ex 3921

Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics of polymerisation and copolymerisation products (for example polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisolbutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives,

coumarone-indene resins), excluding products for photoengravings, shoe manufacture and products not patterned or printed of a thickness not exceeding 0.4 mm

40

ex 3921

Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, of other high polymers, artificial resins and artificial plastic materials, including alginic acid; its salts and esters; linoxyn, excluding products for photoengravings, shoe manufacture and products not patterned or printed of a thickness not exceeding 0.4 mm

30

### TABLE VIII TO PROTOCOL A

### ROMANIA

Heading No.	H.S. Code	Description of Products
04.03		Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa.
ex	0403.10	- Yogurt: Flavoured or containig added fruit or cocoa
ex	0403.90	- Other: Flavoured or containing added fruit or cocoa
07.10		V getables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen.
	0710.40	- Sweet corn
07.11		Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.
ex	0711.90	<pre>- Other vegetables; mixtures of vegetables:  Vegetables:  Sweet corn</pre>

30 30 30	getable saps and extracts; pectic bstances, pectinates and pectates; ar-agar and other mucilages and ickeners, whether or not modified, rived from vegetable products.  Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:  Agar-agar  gar confectionery (including white ocolate), not containing cocoa.  Chewing gum, whether or not sugar-coated
Su ch	not modified, derived from vegetable products:  Agar-agar  gar confectionery (including white ocolate), not containing cocoa.  Chewing gum, whether or not sugar-coated
Su ch	gar confectionery (including white ocolate), not containing cocoa.  Chewing gum, whether or not sugarcoated
ch 1.10 -	ocolate), not containing cocoa.  Chewing gum, whether or not sugarcoated
1.90 -	-coated
30	
	Other: White chocolate Throat tablets and candies against caughing
Co	coa paste, whether or not defatted.
<u>co</u>	coa butter, fat and oil.
co or	coa powder, not containing added sugar other sweetening matter.
	ocolate and other food preparations
5.10 -	Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter
	Other preparations in blocks, slabs, or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg
5	.10 -

Heading No.	H.S. Code	Description of Products
19.01		Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 04.01 to 04.04, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included.
ex	1901.90	- Other: Malt extract
19.02		Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, qnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared.  - Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:
	1902.11	Containing eggs
	1902.19	Other
ex	1902.20 91 99	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared Other: Cooked Other
	1902.30	- Other pasta
	1902.40	- Couscous
19.05	7 (Ann - 1)	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products.
	1905.30	- Sweet biscuits; waffles and wafers
	1905.40	- Rusks, toasted bread and similar toasted products

Heading No.	H.S. Code	Description of Products
ex	1905.90 40 45 55	- Other: Other: Waffles and wafers with water content exceeding 10% by weight Biscuits Extruded or expanded products, savoury or salted
	60 90	Other: With added sweetening matter Others
20.01		Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid.
ex	2001.90	- Other: Sweet corn
21.01		Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or mat and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof.
	2101.30	<ul> <li>Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof</li> </ul>
21.02		Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No. 30.02); prepared baking powders.
	2102.10	- Active yeasts
ex	2102.20	<ul> <li>Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:</li> <li>Inactive yeasts:</li> <li>In tablet, cube or similar form or in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg</li> </ul>
	19	Other
	2102.30	- Prepared baking powders

Heading No.	H.S. Code	Description of Products
21.06		Food preparations not elsewhere specified or included.
	2106.10	- Protein concentrates and textured protein substances

\* \* \* \* \* \*

#### PROTOKOLL A

rörande varor som avses i artikel 2, punkt b)

#### Artikel 1

Bestämmelserna i avtalet skall tillämpas på de varor som upptagits i lista I.

#### Artikel 2

- 1. För att hänsyn skall kunna tas till prisskillnaderna på jordbruksråvaror ingående i de varor som finns upptagna i de listor som hänvisas till i denna artikel, skall avtalet inte hindra:
  - att en rörlig avgift eller en schablonavgift uttas vid import eller att interna prisutjämningsåtgärder vidtas;
  - ii) att åtgärder vidtas vid export.
- 2. Prisutjämningsåtgärderna skall inte överstiga skillnaderna mellan det inhemska priset och världsmarknadspriset på de jordbruksråvaror som ingår i varorna i fråga. Om det inhemska priset på en jordbruksråvara i ursprungslandet är lägre än världsmarknadspriset, får dock importlandet ta detta faktum i beaktande vid beräkning av utjämningsbeloppen.
- 3. Det prisutjämningssystem som i huvuddrag angetts i punkterna 1 och 2 skall inte på något sätt hindra att EFTA-staterna och Rumänien fullföljer sin respektive jordbrukspolitik eller vidtar några åtgärder inom ramen för sådan politik.

#### Artikel 3

- 1. För varor upptagna i listorna II, III, IV, V och VI skall respektive EFTAstat ge Rumänien de koncessioner som framgår av dessa listor.
- 2. Den behandling som Island ger finns angiven i lista VII. Tullavgifterna anges i lista 1 och de fiskala tullarna i lista 2. Island får emellertid ersätta tullavgifterna och de fiskala tullarna med andra prisutjämningsåtgärder i enlighet med artikel 2 punkterna 1 och 2 men ingen sådan åtgärd skall resultera i en mindre gynnsam behandling av Rumänien för varor angivna i lista VII än den Island ger den Europeiska ekonomiska gemenskapen.

#### Artikel 4

- 1. För varor upptagna i lista VIII skall Rumänien ge EFTA-staterna de koncessioner som framgår av punkterna 3 och 4 nedan.
- 2. Rumänien skall i enlighet med bestämmelserna i artikel 2 punkterna 1 och 2 och senast den 1 juli 1995 definiera jordbrukselementen i de varor som är upptagna i lista VIII. Jordbrukselementen kan ersättas med prisutjämningsåtgärder.
- 3. De importtullar som är tillämpliga i Rumänien från den dag avtalet träder i kraft till och med den 31 december 1995 för varor som är upptagna i lista

VIII skall vara de som är i kraft den 30 april 1993. Om emellertid, som ett resultat av reformer i den rumänska jordbrukspolitiken, incidensen av jordbrukselementet höjs, skall Rumänien meddela Gemensamma kommittén, vilken kan godta en höjning av berörd tullsats i samma omfattning som incidensen höjts.

4. För de varor som upptas i lista VIII skall Rumänien gradvis före den 1 januari 2000 avskaffa icke-jordbrukselementet i importtullarna och avgifterna enligt det tidsschema som fastställts av Gemensamma kommittén.

#### Artikel 5

- 1. EFTA-staterna skall meddela Rumänien och Rumänien skall meddela EFTA-staterna alla prisutjämningsåtgärder som tillämpas i enlighet med artikel 2 i detta protokoll.
- 2. Rumänien och EFTA-staterna skall informera varandra om alla ändringar i den behandling som ges den Europeiska ekonomiska gemen-skapen.

#### Artikel 6

EFTA-staterna och Rumänien skall vartannat år granska utvecklingen av sin handel med varor som omfattas av detta protokoll. En första granskning skall ske innan 1993 års utgång. I ljuset av dessa granskningar och med beaktande av avtalen mellan parterna och den Europeiska ekonomiska gemenskapen på detta område och i GATT skall EFTA-staterna och Rumänien besluta om eventuella ändringar beträffande de varor som omfattas av detta protokoll liksom om eventuell utveckling av prisutjämningssystemets regler.

## LISTA I TILL PROTOKOLL A Samtliga avtalsslutande parter

#### Tulltaxenr/ Varuslag HS nr 14.04 Vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annan-1404.20 - bomullslinters Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana 15.16 fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade: - vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor: ur 1516.20 – hydrerad ricinolja s.k. opalvax 15.18 Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 15.16; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: ur 1518.00 - linoxyn

### LISTOR TILL PROTOKOLL A

SÖ 1993:9

II Österrike

III Finland

IV Norge

(Varulistorna utelämnade här)

## LISTA V TILL PROTOKOLL A

# Sverige

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats <sup>1</sup>
04.03	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncen- trerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller ka- kao:	
ur 0403.10	<ul> <li>yoghurt:</li> <li>- smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao</li> </ul>	RA
ur 0403.90	- andra slag:	
	<ul> <li>- smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao</li> </ul>	RA
07.10 0710.40	Köksväxter (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta: – sockermajs (Zea mays var. saccharata)	RA
07.11	Köksväxter tillfälligt konserverade (t.ex. med svavel- dioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för di- rekt konsumtion i detta tillstånd:	
ur 0711.90	<ul> <li>andra köksväxter; blandningar av köksväxter:</li> <li>sockermajs (Zea mays var. saccharata)</li> </ul>	RA
15.19	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer: – tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor: från raffine- ring:	
1519.13	tallfettsyra	FRI
17.02	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra socker-lösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:	
1702.50	- kemiskt ren fruktos	FRI
ır 1702.90	<ul> <li>andra slag, inbegripet invertsocker:</li> <li>kemiskt ren maltos</li> </ul>	FRI
17.04	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte inne- hållande kakao:	
1704.10 1704.90	- tuggummi, även överdraget med socker - andra slag:	I
	<ul> <li>fondantmassor, mandelmassor, pastor och andra liknande halvfabrikat i bulk</li> <li>andra</li> </ul>	RA I
8.06	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:	
1806.10	<ul> <li>kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:</li> <li>endast avsett för framställning av pudding och annan liknande efterrätt eller dryck</li> </ul>	RA
1806.20	<ul> <li>annat</li> <li>andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pas- taform, pulverform, granulatform eller liknande</li> </ul>	1

 <sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> RA = Rörlig avgift (kan ändras till interna åtgärder)
 I = Interna åtgärder kombinerade med en utjämningsavgift (kan ändras till rörlig avgift)
 FRI = Inga prisutjämningsåtgärder tillämpas men kan komma att införas

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats
1	form, löst förpackade i förpackningar innehållande	
	mer än 2 kg:	
	pulver, flingor, pastor och flytande beredningar en-	
	dast avsedda för framställning av pudding och an- nan liknande efterrätt, glass eller dryck	RA
	andra	I
	- andra beredningar, i form av block, kakor eller	
	stänger:	
1806.31	fyllda	I
1806.32	ofyllda	I
1806.90	<ul> <li>andra slag:</li> <li>puddingar och andra liknande efterrätter; pulver,</li> </ul>	
	flingor, pastor och flytande beredningar endast av-	
	sedda för framställning av pudding och annan lik-	
	nande efterrätt, glass eller dryck	RA
	andra	I
19.01	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse	
	eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller	
	innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte	
	nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedels-	
	beredningar av varor enligt nr 04.01 – 04.04, som inte in- nehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 vikt-	
	procent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna nå-	
	gon annanstans:	
1901.10	- beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsför-	
	packningar:	PD.
	produkter på basis av sojamjöl	FRI RA
1901.20	<ul> <li>- andra</li> <li>- mixer och degar för beredning av bakverk enligt nr</li> </ul>	KA
1701.20	19.05:	
	produkter på basis av sojamjöl	FRI
	andra	RA
1901.90	- andra slag:	EDI
	produkter på basis av sojamjöl andra	FRI RA
19.02	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, la-	
	sagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta,	
	fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat	
	sätt beredda; couscous, även beredd:  - okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt	
	beredda:	
1902.11	innehållande ägg	RA
1902.19	andra	RA
ur 1902.20	<ul> <li>fyllda pastaprodukter, även kokta eller på annat sätt</li> </ul>	
	beredda:	
	<ul> <li>innehållande högst 20 viktprocent korv, kött, andra djurdelar eller blod eller högst 20 viktprocent av nå-</li> </ul>	
	gon kombination av dessa produkter	RA
1902.30	- andra pastaprodukter	RA
1902.40	- couscous	RA
19.03	Flingor, gryn o.d., framställda av stärkelse	RA
19.04	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller	
17.01	rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex.	
	majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn,	
	förkokt eller på annat sätt beredd:	
	<ul> <li>livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller</li> </ul>	
1904.10	91 11 91 114	
1904.10	rostning av spannmål eller spannmålsprodukter:	
1904.10	majsflingor (cornflakes) och andra liknande fru-	Ţ
1904.10		I FRI

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats
	risprodukter	FRI
	andra	RA
19.05	Bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produk-	
	ter:	
1905.10	- knäckebröd	RA
1905.20	- pain d'épices	RA
1905.30 1905.40 1905.90	<ul> <li>söta kex, småkakor o.d.; våfflor och rån (wafers)</li> <li>skorpor, rostat bröd och liknande rostade produkter</li> <li>andra slag:</li> </ul>	I RA
1905.90	<ul> <li>- kex, andra än söta kex enligt nr 1905.30</li> <li>- nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag</li> </ul>	I
	som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigillobla-	
	ter och liknande produkter	FRI
	andra	RA
20.01	Köksväxter, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtde- lar, beredda eller konserverade med ättika eller ättik- syra:	
ır 2001.90	- andra slag:	
	sockermajs (Zea mays var. saccharata)	RA
20.04	Andra köksväxter, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta:	
ir 2004.10	- potatis: i form av mjöl eller flingor	RA
r 2004.90	- andra köksväxter samt blandningar av köksväxter:	IV.
	sockermajs (Zea mays var. saccharata)	RA
0.05	Andra köksväxter, beredda eller konserverade på annat	
	sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta:	
r 2005.20	- potatis:	
	i form av mjöl eller flingor	RA
2005.80	- sockermajs (Zea mays var. saccharata)	RA
0.08 or 2008.99	Frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:  – andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008.19:  – andra:	
1 2000.55	majs, annan än sockermajs (Zea mays var. saccharata)	RA
1.01	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:	
r 2101.10	<ul> <li>extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt be- redningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:</li> </ul>	
- 2101 20	beredningar på basis av kaffe	RA
r 2101.20	<ul> <li>extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essen- ser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:</li> </ul>	
	<ul> <li>- beredningar på basis av te eller matte</li> </ul>	RA
r 2101.30	<ul> <li>rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa pro- dukter:</li> </ul>	1 418
	rostade kaffesurrogat, andra än rostad cikoriarot	FRI
	<ul> <li>- extrakter, essenser och koncentrat av kaffesurro- gat, andra än av rostad cikoriarot</li> </ul>	FRI

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats <sup>1</sup>
21.02	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 30.02); beredda bakpulver:	
ur 2102.20	<ul> <li>inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda:</li> <li>inaktiv jäst</li> </ul>	FRI
21.03	Såser samt beredningar för tillredning av såser; bland- ningar för smaksättningsändamål; senapspulver och be- redd senap:	
2103.10	- sojasås	I
2103.20	- tomatketchup och annan tomatsås	I
ur 2103.90	<ul> <li>andra slag:</li> <li>andra än flytande mango-chutney</li> </ul>	I
21.04	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:	
2104.10	<ul> <li>soppor och buljonger samt beredningar för tillred- ning av soppor eller buljonger</li> </ul>	I
21.05	Glassvaror, även innehållande kakao	RA
21.06	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
ur 2106.90	<ul> <li>andra slag (med undantag av sirap och andra socker- lösningar med tillsats av arom- eller färgämnen samt fettemulsioner innehållande mer än 15 viktprocent</li> </ul>	RA
22.02	mjölkfett)  Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten,	KA
	med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undan- tag av frukt- och bärsaft samt köksväxtsaft enligt nr 20.09:	
2202.10	<ul> <li>vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne:</li> </ul>	
	kolsyrade drycker med tillsats av socker andra	RA FRI
ur 2202.90	- andra slag:	
	<ul> <li>- inte innehållande mjölk eller mjölkfett:</li> <li> innehållande socker (sackaros eller invertsocker)</li> </ul>	FRI
	andra	FRI
22.03	Maltdrycker: - med en alkoholhalt:	
	inte överstigande 1,8 viktprocent (lättöl)	FRI
	<ul> <li>- överstigande 1,8 men inte 2,8 viktprocent (öl)</li> <li>- överstigande 2,8 viktprocent (starköl)</li> </ul>	RA I
22.05	Vermut och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:	
2205.10 2205.90	<ul> <li>på kärl rymmande högst 2 liter</li> <li>andra</li> </ul>	FRI FRI
22.08	Odenaturerad etylalkohol med en alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra sprit- drycker; sammansatta alkoholhaltiga beredningar av så- dana slag som används för framställning av drycker:	
ur 2208.90	<ul> <li>andra slag:</li> <li>likör och andra spritdrycker utom arrak, vodka med en alkoholhalt av högst 45,4 volymprocent och plommon-, päron- eller körsbärsbrännvin:</li> </ul>	
	<ul> <li> innehållande ägg eller äggula och/eller socker (sackaros eller invertsocker)</li> </ul>	FRI

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats
29.05	Acykliska alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana alkoholer:  – andra polyoler:	
2905.43 2905.44	mannitol D-glucitol (sorbitol)	FRI FRI
29.15	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras an- hydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halo- gen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana för- eningar:	
ur 2915.13	<ul> <li>myrsyra samt salter och estrar av myrsyra:</li> <li>- estrar av myrsyra:</li> <li>- estrar på basis av mannitol och estrar på basis av sorbitol</li> </ul>	FRI
ur 2915.39	<ul> <li>estrar av ättiksyra:</li> <li>- andra:</li> <li> estrar på basis av mannitol och estrar på basis av</li> </ul>	
ur 2915.90	sorbitol - andra slag: - estrar på basis av mannitol och estrar på basis av sorbitol	FRI
29.16	Omättade acykliska monokarboxylsyror, cykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar:  - omättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; derivat av sådana föreningar:	
ur 2916.19	<ul> <li> andra:</li> <li> estrar på basis av mannitol och estrar på basis av sorbitol</li> </ul>	FRI
29.17	Polykarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar:  - acykliska polykarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; derivat av sådana föreningar:	
ur 2917.19	andra: itakonsyra samt salter och estrar av itakonsyra	FRI
29.18	Karboxylsyror med annan oxygenfunktion samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar:  - karboxylsyror med alkoholfunktion men utan annan oxygenfunktion samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; derivat av sådana föreningar:	
2918.11	mjölksyra samt salter och estrar av mjölksyra	FRI
2918.14	citronsyra	FRI
2918.15	salter och estrar av citronsyra	FRI
ur 2918.19	<ul> <li>- andra slag:</li> <li>- glycerinsyra, glykolsyra, sockersyra, isosockersyra, heptasockersyra samt salter och estrar av dessa syror</li> </ul>	FRI
29.32	Heterocykliska föreningar med enbart oxygen som heteroatom(er):  - föreningar med en icke kondenserad furanring (även hydrogenerad) i sin struktur:	
ır 2932.19	andra: vattenfria mannitol- och sorbitolföreningar utom	

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats
ur 2932.90	- andra slag:	
	alfametylglykosid	FRI
	<ul> <li>– vattenfria mannitol- och sorbitolföreningar utom</li> </ul>	
	maltol och isomaltol	FRI
29.40	Sockerarter, kemiskt rena, andra än sackaros, laktos, maltos, glukos och fruktos; sockeretrar och sockerestrar	
	samt salter av sockeretrar eller sockerestrar, andra än	
- 2040 00	produkter enligt nr 29.37, 29.38 och 29.39:	EDI
ır 2940.00	- andra än ramnos, raffinos och mannos	FRI
29.41	Antibiotika:	
2941.10	<ul> <li>penicilliner samt penicillinderivat med penicillinsy- rastruktur; salter av dessa ämnen</li> </ul>	FRI
30.01	Körtlar och andra organ för organoterapeutiskt bruk, torkade, även pulveriserade; extrakter av körtlar eller andra organ eller av deras sekret, för organoterapeutiskt bruk; heparin och salter av heparin; andra ämnen och material från människor eller djur, beredda för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
ur 3001.90	- andra slag:	FDI
	heparin och salter av heparin	FRI
35.01	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:	
3501.10	- kasein	FRI
3501.90	- andra slag	FRI
35.05	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklist- rad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:	
3505.10	<ul> <li>dextrin och annan modifierad stärkelse:</li> <li>innehållande mer än 20% stärkelse eller stärkelse- produkter</li> </ul>	RA
	andra slag	FRI
3505.20	- lim och klister:	
	<ul> <li>– innehållande mer än 20% stärkelse eller stärkelse-</li> </ul>	
	produkter	RA
	andra slag	FRI
35.06	Lim och klister, beredda, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; produkter lämpliga för användning som lim eller klister, förpackade för försäljning i detalj- handeln som lim eller klister i förpackningar med en net- tovikt av högst 1 kg:	
ur 3506.10	<ul> <li>produkter lämpliga för användning som lim eller klister, förpackade för försäljning i detaljhandeln som lim eller klister i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:</li> </ul>	
	<ul> <li>på basis av emulsioner av natriumsilikat eller harts</li> <li>andra slag:</li> </ul>	FRI
ur 3506.99	<ul> <li>- andra:</li> <li>- på basis av emulsioner av natriumsilikat eller harts</li> </ul>	FRI
35.07	Enzymer; enzympreparat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
ur 3507.90	<ul> <li>andra slag:</li> <li>enzympreparat innehållande födoämnen</li> </ul>	FRI
38.09	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana	

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	Tullsats
	slag som används inom textil-, pappers- eller läderindu-	
	strin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller	
	inbegripna någon annanstans:	
3809.10	- på basis av stärkelse eller stärkelseprodukter	RA
	- andra slag:	
ur 3809.91	av sådana slag som används inom textilindustrin el-	
	ler inom liknande industrier:	
	<ul> <li>– – innehållande stärkelse eller stärkelseprodukter</li> </ul>	RA
ur 3809.92	<ul> <li>– av sådana slag som används inom pappersindustrin</li> </ul>	
	eller inom liknande industrier:	
	innehållande stärkelse eller stärkelseprodukter	RA
ur 3809.93	av sådana slag som används inom läderindustrin el-	
	ler inom liknande industrier:	
	innehållande stärkelse eller stärkelseprodukter	RA
38.23	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor;	
	kemiska produkter samt preparat från kemiska eller	
	närstående industrier (inbegripet sådana som består av	
	blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller in-	
	begripna någon annanstans; restprodukter från kemiska	
	eller närstående industrier, inte nämnda eller inbe-	
	gripna någon annanstans:	
ur 3823.10	- beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor:	
	baserade på syntetiska hartser	FRI
3823.60	- sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905.44	FRI
ur 3823.90	- andra slag:	
ur 5025.70	rå kalciumcitrat	FRI
	krackningsprodukter av sorbitol	FRI
	8	
39.11	Petroleumhartser, kumaronindenhartser, polyterpener,	
	polysulfider, polysulfoner och andra produkter om-	
	nämnda i anm. 3 till detta kapitel, inte nämnda eller in-	
	begripna någon annanstans, i obearbetad form:	
ur 3911.10	- petroleumhartser, kumaron-, inden- och kumaronin-	
	denhartser samt polyterpener:	
	lim på basis av hartsemulsioner	FRI
ur 3911.90	- andra slag:	
	lim på basis av hartsemulsioner	FRI
39.13	Naturliga polymerer (t.ex. alginsyra) och modifierade	
	naturliga polymerer (t.ex. härdade proteiner och ke-	
	miska derivat av naturgummi), inte nämnda eller inbe-	
	gripna någon annanstans, i obearbetad form:	
ır 3913.90	- andra slag:	
	andra än härdade proteiner eller kemiska derivat av	
	naturgummi	FRI

### LISTOR TILL PROTOKOLL A

VI Liechtenstein, Schweiz

VII Island

(Varulistorna utelämnade här)

# LISTA VIII TILL PROTOKOLL A

# Rumänien

Tulltaxenr/	Varuslag
HS nr	
04.03	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nöt- ter eller kakao:
ur 0403.10	<ul> <li>yoghurt:</li> <li>smaksatt eller innehållande frukt, bär eller kakao</li> </ul>
ur 0403.90	<ul> <li>andra slag:</li> <li>smaksatt eller innehållande frukt, bär eller kakao</li> </ul>
07.10 0710.40	Köksväxter (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta: - sockermajs
07.11 ur 0711.90	Köksväxter tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:  – andra köksväxter; blandningar av köksväxter:
ur 0/11.50	köksväxter:
30	sockermajs
13.02	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:  växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
1302.31	- agar-agar
17.04 1704.10 ur 1704.90	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:  - tuggummi, även överdraget med socker  - andra slag:
30 55	vit choklad halstabletter och hosttabletter
18.03	Kakaomassa, även avfettad
18.04	Kakaosmör (fett eller olja)
18.05	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel
18.06 1806.10 1806.20	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:  - kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel  - andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, löst förpackade i förpackningar innehållande mer än 2 kg
19.01	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl,stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 04.01 – 04.04, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
ur 1901.90	- andra slag: maltextrakt
19.02	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:  – okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:
1902.11	innehållande ägg

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag		
1902.19	andra		
ur 1902.20	<ul> <li>fyllda pastaprodukter, även kokta eller på annat sätt beredda:</li> <li>– andra slag:</li> </ul>		
91	kokta		
99	andra		
1902.30	- andra pastaprodukter		
1902.40	- couscous		
19.05	Bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkaps- lar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:		
1905.30	- söta kex, småkakor o.d.; våfflor och rån (wafers):		
1905.40	- skorpor, rostat bröd och liknande rostade produkter		
ur 1905.90	- andra slag:		
	andra:		
40	våfflor och rån med en vattenhalt överstigande 10 viktprocent		
45	kex		
55	<ul> <li> extruderade eller expanderade produkter, smaksatta eller saltade</li> </ul>		
	andra:		
60	[2] - [4] -		
90	andra		
20.01	Köksväxter, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:		
ur 2001.90	- andra:		
30	sockermajs		
21.01	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:		
2101.30	<ul> <li>rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter</li> </ul>		
21.02	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 30.02); beredda bakpulver:		
2102.10	- aktiv jäst:		
ur 2102.20	<ul> <li>inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda:</li> <li>inaktiv jäst:</li> </ul>		
11	i tabletter, kuber och liknande form, eller i innerförpackningar med en nettovikt av högst 1 kg		
19	annan		
2102.30	- beredda bakpulver		
21.06	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annan- stans:		
2106.10	- proteinkoncentrat och texturerade proteiner		

# ANNEX II

# REFERRED TO IN SUB-PARAGRAPH (c) OF ARTICLE 2

## Article 1

- 1. Unless otherwise provided for in this Annex, fish and other marine products, as specified below, are covered by the provisions of the Agreement.
- 2. Upon the date of entry into force of the Agreement all customs duties on imports and charges having equivalent effect shall be abolished for these products originating in the EFTA States and in Romania unless otherwise specified below.

HS heading No.	Description of products
02.08	Other meat and edible meat offal, fresh chilled or frozen:
ex 0208.90	- Other: Of whale <sup>1</sup>
Chapter 3	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified 1
15.16	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, reesterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared:

Import ban for whale products is applied by Austria, Finland, Liechtenstein, Sweden and Switzerland on the basis of the CITES Convention.

ex 1516.10	<ul> <li>Animal fats and oils and their fractions:</li> <li>Obtained entirely from fish or marine mammals</li> </ul>
16.03	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:
ex 1603.00	<ul> <li>Extracts and juices of whale meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates<sup>1</sup></li> </ul>
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs
16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved
23.01	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves:
ex 2301.10	<ul> <li>Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves:</li> <li>- Whale meal<sup>1</sup></li> </ul>

Import ban for whale products is applied by Austria, Finland, Liechtenstein, Sweden and Switzerland on the basis of the CITES Convention.

2301.20

 Flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates

23.09

Preparations of a kind used in animal feeding:

ex 2309.90

- Other:

- - Fish solubles

# Article 2

- Unless otherwise mentioned in paragraphs 2 to 4, after
   December 1993 aid measures to the fishing sector shall fall under the disciplines of Article 19 of the Agreement and its interpretation in Annex XII.
- 2. The following aid measures to the fishing sector are considered normally not to be in accordance with the Agreement:
  - general aid measures concerning the sector as a whole and which are not fully directed towards structural measures in accordance with the provisions of paragraph (c)(ii) of Annex XII;
  - tax concessions other than those that directly offset cost disadvantages clearly linked to special conditions prevailing in the fishing sector;
  - social measures if the subsidy element of such measures exceeds what is generally applied in other sectors, taking into account the special conditions prevailing in the fishing sector.
- 3. The following aid measures shall normally be considered to be in accordance with the provisions of Article 19 of the Agreement:
  - Aid measures in the form of lowest permitted domestic first hand sales prices for fish and the purchase of surpluses that are applied in order to offset serious market disturbances;

- regional aid measures to the extent that they are necessary for maintaining fishing activities in regions that are to an above-average degree dependent on such activities and where income from fishing is clearly below the national average in the fishing sector. Such regional measures shall not more than offset cost disadvantages in relation to other locations for fisheries. States Parties to the Agreement introducing or maintaining such measures shall, in accordance with the provisions of Annex XII, provide sufficient information on the regional situation leading to the introduction or maintenance of such measures.
- 4. The following aid measures are considered not to be in accordance with the Agreement:
  - aid in accordance with paragraph (c)(vi) of Annex XII, as concerns the fishing sector;
  - aid in accordance with paragraph (c) (viii) of Annex XII, as concerns fishing activities.

# Article 3

 Austria may maintain customs duties on imports of the following products originating in Romania:

HS heading No.	Description of products
ex 03.01 to 03.05	Other freshwater fish than eels and salmon
03.05	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption:
ex 0305.42	Smoked herring other than kippers
ex 0305.49	Other smoked saltwater fish
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:

- Fish, whole or in pieces, but not minced:

1604.12 - - Herrings

These arrangements shall be taken up for a review before 1 January 1996 with the view to endeavour to improve trade in fish.

2. Austria may maintain customs duties on imports for the following fish and other marine products originating in Romania:

HS heading No.	Description of products
15.04 and ex 15.16	Fats and oils for human consumption

# Article 4

On the following products originating in Romania Finland may temporarily maintain its present regime. Not later than on the date of entry into force of the Agreement Finland shall present a fixed timetable for the elimination of these exemptions.

HS heading No.	Description of products
ex 03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
	- Salmon - Baltic herring
ex 03.03	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
	- Salmon - Baltic herring

ex 03.04

in fish.

Romania:

Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen

- Fresh or chilled fillets of salmon
- Fresh or chilled fillets of Baltic herring
(The term "fillet" shall also cover fillets where the two sides are joined together, for example, by the back or the belly.)

# Article 5

1. Liechtenstein and Switzerland may maintain customs duties on imports of the following products originating in Romania:

HS	heading No.	Description of products
ex	03.01 to 03.05	Fish, except ex 03.04 frozen fillets, other than saltwater fish, eels and salmon

 Liechtenstein and Switzerland may maintain customs duties on imports and charges having equivalent effect for the following fish and other marine products originating in

1 January 1996 with the view to endeavour to improve trade

_			
HS	heading	No.	Description of products
ex	Chapter	15	Fats and oils for human consumption
ex	Chapter	23	Feedingstuffs for production animals.

# Article 6

On the following products originating in Romania Sweden may until 31 December 1993 apply quantitative restrictions on imports, in so far as this may be necessary to avoid serious disturbances in the Swedish market.

HS heading No.	Description of products
ex 03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
	- Herring - Cod

# Article 7

 Romania may retain customs duties on imports of the following products originating in the EFTA States:

HS headi	ng No.	Description of products
03.02		Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
		Trout
	03.02.61	Sardines, sardinella brisling or sprats
	03.02.64	Mackerel
ex	03.02.69	Other:
		Carp
03.03		Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04:
	03.03.11	Trout
	03.03.71	<ul> <li>- Sardines, sardinella brisling or sprats</li> </ul>
	03.03.74	Mackerel
	03.03.79	- Other:
		Carp

16.04

Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:

16.04.13 -- Sardines, sardinella and brisling sprats
16.04.15 -- Mackerel

2. The arrangements referred to above shall be taken up for review before 1 January 1996 in order to obtain for these products the objectives of the Agreement as laid down in paragraph 1 of Article 1 thereof.

\* \* \* \* \* \*

# **BILAGA II**

som avses i artikel 2 punkt c)

# Artikel 1

- 1. Om inte annat stadgas i denna bilaga omfattas fisk och andra marina produkter, som upptas nedan, av avtalets bestämmelser.
- 2. Den dag då avtalet träder ikraft skall om inte annat anges nedan alla importtullar och avgifter med motsvarande verkan avvecklas för dessa produkter med ursprung i EFTA-staterna och i Rumänien.

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag	
02.08 ur 0208.90	Annat kött och andra ätbara djurdelar, färska, kylda eller frysta:  – andra slag:  – av val <sup>1</sup>	
Kapitel 3	Fisk samt kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur	
15.04	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	
15.16 ur 1516.10	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:  – animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller ol-	
	jor: – – erhållna uteslutande från fisk eller havsdäggdjur <sup>i</sup>	
16.03	Extrakter och safter av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra rygg- radslösa vattendjur:	
ur 16.03	<ul> <li>extrakter och safter av valkött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur<sup>1</sup></li> </ul>	
16.04	Fisk, beredd eller konserverad; kaviar	
16.05	Kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur, beredda ell konserverade	
23.01	Mjöl och pelletar av kött eller andra djurdelar eller av fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur, otjänliga till människo-	
ur 2301.10	föda; grevar:  – mjöl och pelletar av kött eller andra djurdelar; grevar:	
2301.20	<ul> <li>- mjöl av val¹</li> <li>- mjöl och pelletar av fisk eller av kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur</li> </ul>	
23.09 ur 2309.90	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur:  - andra slag:  - "fish solubles"	

#### Artikel 2

1. Om inte annat nämns i punkterna 2 – 4 skall efter den 31 december 1993 stödåtgärder till fiskerinäringen falla under artikel 19 i avtalet jämte överenskomna tolkningsregler i bilaga XII.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Importförbud för produkter av val tillämpas av Finland, Liechtenstein, Schweiz, Sverige och Österrike på grund av CITES konventionen

- 2. Följande stödåtgärder till fiskerinäringen anses normalt oförenliga med avtalet:
- Generella stödåtgärder beträffande fiskerinäringen som helhet och vilka inte fullt riktas mot strukturåtgärder enligt bestämmelserna i punkt c) ii) i bilaga XII.
- Skatteeftergifter andra än sådana som direkt utjämnar kostnadsnackdelar som klart är knutna till speciella villkor som gäller i fiskerinäringen.
- Sociala åtgärder, om stödmomentet i sådana åtgärder överstiger det som vanligen tillämpas i andra branscher, med hänsyn tagen till de speciella villkor som råder i fiskerinäringen.
- Följande stödåtgärder skall normalt anses förenliga med avtalets bestämmelser i artikel 19:
- Stödåtgärder i form av lägst tillåtna inhemska försäljningspris i första ledet för fisk och inköp av överskott som tillämpas för att utjämna allvarliga marknadsstörningar.
- Regionala stödåtgärder i den utsträckning de är nödvändiga för att behålla fiskeverksamheten i regioner som till en mer än genomsnittlig grad är beroende av sådan verksamhet och där inkomsten av fisket ligger klart under det nationella genomsnittet i fiskerinäringen. Sådana regionala åtgärder skall inte mer än utjämna kostnadsnackdelarna i förhållande till annan fiskerilokalisering. Avtalsslutande land som inför eller vidmakthåller sådana åtgärder skall, enligt bestämmelserna i bilaga XII tillhandahålla tillräcklig information om den regionala situation som leder till införande eller vidmakthållande av sådana åtgärder.
- 4. Följande stödåtgärder anses oförenliga med avtalet:
- Stöd enligt punkt c) vi) i bilaga XII i vad avser fiskerinäringen.
- Stöd enligt punkt c) viii) i bilaga XII i vad avser fiskeriverksamhet.

(Artiklarna 3 – 5 utelämnade här.)

## Artikel 6

För följande produkter med ursprung i Rumänien får Sverige till och med den 31 december 1993 tillämpa kvantitativa restriktioner för import i den utsträckning det är nödvändigt för att undvika allvarliga störningar på den svenska marknaden.

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag
ur 03.02	Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 03.04:  – sill och strömming  – torsk

# Artikel 7

1. Rumänien får behålla importtullar på följande produkter med ursprung i EFTA-staterna.

Tulltaxenr/ HS nr	Varuslag
03.02	Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött en- ligt nr 03.04:
0302.11	Öring och regnbåge
0302.61	äkta sardiner samt sardineller och skarpsill
0302.64	makrill
ur 0302.69	andra slag:
	karp
03.03	Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 03.04:
0303.21	öring och regnbåge
0303.71	äkta sardiner samt sardineller och skarpsill
0303.74	makrill
ur 0303.79	andra slag:
	karp
16.04	Fisk, beredd eller konserverad; kaviar:
1604.13	äkta sardiner samt sardineller och skarpsill
1604.15	makrill

2. Ovannämnda arrangemang skall tas upp till revidering före den 1 januari 1996 för att för dessa produkter uppnå de syften i avtalet som fastställs i artikel 1 punkt 1.

## PROTOCOL B

# CONCERNING THE DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS" AND METHODS OF ADMINISTRATIVE CO-OPERATION

## TITLE I

Definition of the concept of "originating products"

#### ARTICLE 1

- 1. For the purpose of implementing the Agreement, and without prejudice to the provisions of Article 2, the following products shall be considered as products originating in a State Party to this Agreement:
  - (a) products wholly obtained in that State within the meaning of Article 4;
  - (b) products obtained in that State incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that:
    - (i) such materials have undergone sufficient working or processing in that State within the meaning of Article 5, or that
    - (ii) such materials originate, within the meaning of this Protocol, in any of the other States Parties to this Agreement, or that
    - (iii) such materials originate in Bulgaria in application of the origin rules in the Agreement establishing a Free Trade Area between the EFTA States on the one side and Bulgaria on the other, in so far as the said rules are identical to those of this Protocol.
- 2. For products obtained in Romania the provisions of paragraph 1 (b) (iii) may be applied only on condition that the necessary administrative co-operation between Romania and Bulgaria for the implementation of these provisions has been established in accordance with the provisions of this Protocol.

- 1. Notwithstanding the provisions of sub-paragraphs (b) (ii) and (iii) of paragraph 1 of Article 1, products originating within the meaning of this Protocol, in any State Party to this Agreement or in Bulgaria in application of the origin rules referred to in sub-paragraph (b) (iii) of paragraph 1 of Article 1, and exported from one State to another in the same state or having undergone in the exporting State no working or processing going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5, retain their origin.
- 2. For the purpose of implementing paragraph 1, where products originating in two or more of the States Parties to this Agreement or in one or more of the States Parties to this Agreement and/or Bulgaria are used and those products have undergone no working or processing in the exporting State going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5, the origin is determined by the product with the highest customs value or, if this is not known and cannot be ascertained, with the highest first ascertainable price paid for the products in that State.

## ARTICLE 3

(This Protocol does not contain an Article 3)

#### ARTICLE 4

The following shall be considered as wholly obtained in a State Party to this Agreement within the meaning of sub-paragraph (a) of paragraph 1 of Article 1:

- (a) mineral products extracted from its soil or from its seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;

- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea by its vessels;
- (g) products made aboard its factory ships exclusively from products referred to in subparagraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, subject to Note 5a on used tyres contained in Annex I to this Protocol;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) goods produced there exclusively from products specified in sub-paragraphs (a) to (i).

## ARTICLE 5

- 1. The expressions "Chapters" and "headings" used in this Protocol shall mean the Chapters and the headings (four digit codes) used in the Nomenclature which makes up the "Harmonized Commodity Description and Coding System" (hereinafter referred to as the Harmonized System or HS). The expression "classified" shall refer to the classification of a product or material under a particular heading.
- 2. For the purposes of Article 1, non-originating materials are considered to be sufficiently worked or processed when the product obtained is classified within a heading which is different from those in which all the non-originating materials used in its manufacture are classified, subject to the provisions of paragraphs 3, 4 and 5.
- 3. For a product mentioned in columns 1 and 2 of the List in Annex II to this Protocol, the conditions set out in column 3 for the product concerned must be fulfilled instead of the rule in paragraph 2.

- 4. For the products of Chapters 84 to 91 inclusive, as an alternative to satisfying the conditions set out in column 3, the exporter may opt to apply the conditions set out in column 4 instead.
- 5. For the purpose of implementing sub-paragraph (b) (i) of paragraph 1 of Article 1, the following shall still be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating product, whether or not there is a change of heading:
  - (a) operations to ensure the preservation of merchandise in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal of damaged parts, and like operations);
  - (b) simple operations consisting of removal of dust, sifting or screening, sorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;
  - (c) (i) changes of packaging and breaking up and assembly of consignments;
    - (ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards, etc., and all other simple packing operations;
  - (d) affixing marks, labels or other like distinguishing signs on products or their packaging;
  - (e) simple mixing of products, whether or not of different kinds, where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Protocol to enable them to be considered as originating products;
  - (f) simple assembly of parts of articles to constitute a complete article;
  - (g) a combination of two or more operations specified in sub-paragraphs (a) to (f);
  - (h) slaughter of animals.

1. The term "value" in the List in Annex II to this Protocol shall mean the customs value at the time of the import of the non-originating materials used or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the territory concerned.

Where the value of the originating materials used needs to be established, this paragraph shall be applied mutatis mutandis.

2. The term "ex-works price" in the List in Annex II shall mean the ex-works price of the product obtained minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported.

## ARTICLE 7

Goods originating in the sense of this Protocol and constituting a single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of any State Party to this Agreement, or of Bulgaria with, should the occasion arise, transshipment or temporary warehousing in such territory, provided that the crossing of the latter territory is justified for geographical reasons, that the goods have remained under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or of warehousing, that they have not entered into the commerce of such countries or been delivered for home use there and have not undergone operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

# TITLE II

Methods for administrative co-operation

# ARTICLE 8

 Originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into a State Party to this Agreement, benefit from the Agreement upon submission of one of the following documents:

- (a) an EUR.1 movement certificate, hereinafter referred to as an "EUR.1 certificate" or an EUR.1 certificate, valid for a long term, and invoices referring to such certificate made out in accordance with Article 13. A specimen of the EUR.1 certificate is given in Annex III to this Protocol;
- (b) an invoice bearing the exporter's declaration as given in Annex IV to this Protocol, made out in accordance with Article 13;
- (c) an invoice bearing the exporter's declaration as given in Annex IV to this Protocol, made out by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed 5,110 units of account.
- 2. The following originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into a State Party to the Agreement, benefit from the Agreement without it being necessary to produce any of the documents referred to in paragraph 1:
  - (a) products sent as small packages from private persons to private persons, provided that the value of the products does not exceed 365 units of account;
  - (b) products forming part of travellers' personal luggage, provided that the value of the products does not exceed 1,025 units of account.

These provisions shall be applied only when such goods are not imported by way of trade and have been declared as meeting the conditions required for the application of the Agreement, and where there is no doubt as to the veracity of such declaration.

Importations which are occasional and consist solely of goods for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as importations by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the goods that no commercial purpose is in view.

3. Amounts in the national currency of the exporting State Party to the Agreement equivalent to the amounts expressed in units of account shall be fixed by the exporting State and communicated to the other States Parties to the Agreement. When the amounts are higher than the corresponding amounts fixed by the importing State, the importing State shall accept them if the goods are invoiced in the currency of the exporting State.

If the goods are invoiced in the currency of another State Party to the Agreement, the importing State shall recognize the amount notified by the State concerned.

- 4. The equivalent of a unit of account in the currencies of the States Parties to the Agreement, shall be the amounts specified in Annex VI to this Protocol.
- The amounts expressed in units of account should be reviewed whenever necessary but at least every second year.
- 6. Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle which are part of the normal equipment and included in the price thereof or are not separately invoiced are regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.
- 7. Sets, within the meaning of General Rule 3 of the Harmonized System, shall be regarded as originating when all component articles are originating products. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating articles, the set as a whole shall be regarded as originating provided that the value of the non-originating articles does not exceed 15 per cent of the exworks price of the set.

## ARTICLE 9

- 1. An EUR.1 certificate shall be issued by the customs authorities of the exporting State when the goods to which it relates are exported. It shall be made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.
- The EUR.1 certificate shall be issued by the customs authorities of a State Party to this Agreement if the goods

to be exported can be considered as products originating in that State within the meaning of Article 1.

3. The customs authorities of a State Party to this Agreement may, provided that the goods to be covered by the EUR.1 certificates are in its territory, issue EUR.1 certificates under the conditions laid down in this Protocol if the goods to be exported can be considered as products originating in a State Party to this Agreement or in Bulgaria within the meaning of Article 2.

In such cases, the issue of the EUR.1 certificate is subject to the presentation of the evidence of origin issued or made out previously.

4. An EUR.1 certificate may be issued only where it can serve as the documentary evidence required for the purpose of implementing the preferential treatment provided for in this Agreement or the Agreement referred to in subparagraph (b) (iii) of paragraph 1 of Article 1.

The date of issue of the EUR.1 certificate must be indicated in the box on the EUR.1 certificate reserved for the customs authorities.

5. In exceptional circumstances an EUR.1 certificate may also be issued after exportation of the goods to which it relates if it was not issued at the time of exportation because of errors, involuntary omissions or special circumstances.

The customs authorities may issue an EUR.1 certificate retrospectively only after verifying that the particulars supplied in the exporter's application agree with those on the corresponding document.

EUR.1 certificates issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases: "ISSUED RETROSPECTIVELY", "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN", "DELIVRE A POSTERIORI", "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "ÜTGEFIÐ EFTIR Å", "RILASCIATO A POSTERIORI", "UTSTEDT SENERE", "UTFÄRDAT I EFTERHAND", "ELIBERAT A POSTERIORI".

6. In the event of the theft, loss or destruction of an EUR.1 certificate, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in their possession. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words: "DUPLICATE", "KAKSOISKAPPALE", "DUPLICATA", "DUPLICAT", "EFTIRRIT", "DUPLICATO", "DUPLICAT".

The duplicate, which must bear the date of issue of the original EUR.1 certificate, shall take effect as from that date.

- 7. The endorsements referred to in paragraphs 5 and 6 shall be inserted in the "Remarks" box on the EUR.1 certificate.
- 8. It shall always be possible to replace one or more EUR.1 certificates by one or more EUR.1 certificates, provided that this is done at the customs office where the goods are located.
- 9. For the purpose of verifying whether the conditions stated in paragraphs 2 and 3 have been met, the customs authorities shall have the right to call for any documentary evidence or to carry out any check which they consider appropriate.
- 10. The provisions of paragraphs 2 to 9 above shall apply, mutatis mutandis, to the evidence of origin made out by approved exporters under the conditions set out in Article 13.

#### ARTICLE 10

- 1. An EUR.1 certificate shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative, on the form of which a specimen is given in Annex III to this Protocol, which shall be completed in accordance with this Protocol.
- 2. It shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting State to ensure that the form referred to in paragraph 1 is properly completed. In particular, they shall check whether the box reserved for the description of the goods has been completed in such a manner as to exclude any possibility of fraudulent additions. To this end, the description of the goods must be given without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

- 3. Since the EUR.1 certificate constitutes the documentary evidence for the application of the preferential tariff and quota arrangements laid down in the Agreement, it shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting State to take any steps necessary to verify the origin of the goods and to check the other statements on the certificate.
- 4. When an EUR.1 certificate is issued within the meaning of paragraph 5 of Article 9 after the goods to which it relates have actually been exported, the exporter must in the application referred to in paragraph 1:
- indicate the place and date of exportation of the goods to which the EUR.1 certificate relates,
- certify that no EUR.1 certificate was issued at the time of exportation of the goods in question, and state the reasons.
- 5. Applications for EUR.1 certificates and the evidence of origin referred to in the second sub-paragraph of paragraph 3 of Article 9, upon presentation of which new EUR.1 certificates are issued, must be preserved for at least two years by the customs authorities of the exporting State.

## ARTICLE 11

- 1. EUR.1 certificates shall be made out on the form of which a specimen is given in Annex III to this Protocol. This form shall be printed in one or more of the official languages of the States Parties to this Agreement or in English. EUR.1 certificates shall be made out in one of those languages and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting State; if they are handwritten, they shall be completed in ink in capital letters.
- 2. The EUR.1 certificate shall be 210 x 297 millimetres. A tolerance of up to plus 8 millimetres or minus 5 millimetres in the length may be allowed. The paper used must be white-sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 grammes per square metre. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

3. The States Parties to this Agreement may reserve the right to print the EUR.1 certificates themselves or may have them printed by printers approved by them. In the latter case, each EUR.1 certificate must include a reference to such approval. Each EUR.1 certificate must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

#### ARTICLE 12

- 1. An EUR.1 certificate must be submitted, within four months of the date of issue by the customs authorities of the exporting State, to the customs authorities of the importing State where the goods are entered, in accordance with the procedures laid down by that State. The said authorities may require a translation of a certificate. They may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the goods meet the conditions required for the implementation of the Agreement.
- 2. Without prejudice to paragraph 5 of Article 5, where, at the request of the person declaring the goods at customs, a dismantled or non-assembled article falling within Chapter 84 or 85 of the Harmonized System is imported by instalments under the conditions laid down by the competent authorities, it shall be considered to be a single article and an EUR.1 certificate may be submitted for the whole article upon importation of the first instalment.
- 3. An EUR.1 certificate which is submitted to the customs authorities of the importing State after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit the certificate by the final date is due to force majeure or exceptional circumstances.

In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing State may accept the EUR.1 certificates where the goods have been submitted to them before the said final date.

- 4. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the EUR.1 certificate and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the goods shall not ipso facto render the certificate null and void, provided it is duly established that the certificate corresponds to the goods.
- 5. EUR.1 certificates shall be preserved by the customs authorities of the importing State in accordance with the rules in force in that State.
- 6. Proof that the conditions set out in Article 7 have been met shall be provided by submission to the customs authorities of the importing State of either:
  - (a) a single supporting transport document, made out in the exporting State, under the cover of which the transit country has been crossed; or
  - (b) a certificate issued by the customs authorities of the transit country containing:
    - an exact description of the goods,
    - the date of unloading and reloading of the goods and, where applicable, the names of the ships,
    - certified proof of the conditions under which the goods have stayed in the transit country;
  - (c) or, failing these, any substantiating documents.

## ARTICLE 13

1. Notwithstanding paragraphs 1 to 7 of Article 9 and paragraphs 1, 4 and 5 of Article 10, a simplified procedure for the issue of the documentation relating to the evidence of origin shall be applicable under the terms of the provisions set out below.

- 2. The customs authorities in the exporting State may authorize any exporter, hereinafter referred to as "approved exporter", who makes frequent shipments for which EUR.1 certificates may be issued, and who offers to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the originating status of the goods, not to submit to the customs office in the exporting State at the time of export either the goods or the application for an EUR.1 certificate relating to those goods, for the purpose of obtaining an EUR.1 certificate under the conditions laid down in paragraphs 1 to 4 of Article 9.
- 3. In addition, the customs authorities may authorize an approved exporter to draw up EUR.1 certificates, valid for a maximum period of one year from the date of issue, hereinafter referred to as "LT certificates". The authorization shall be granted only where the originating status of the goods to be exported is expected to remain unchanged for the period of validity of the LT certificate. If any goods are no longer covered by the LT certificate, the approved exporter shall immediately inform the customs authorities who gave the authorization.

Where the simplified procedure applies, the customs authorities of the exporting State may prescribe the use of EUR.1 certificates bearing a distinctive sign by which they may be identified.

- 4. The authorization referred to in paragraphs 2 and 3 shall stipulate, at the choice of the customs authorities, that Box 11, 'Customs endorsement', of the EUR.1 certificate must:
  - (a) either be endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting State and the handwritten or non-handwritten signature of an official of that office; or
  - (b) be endorsed by the approved exporter with a special stamp which has been approved by the customs authorities of the exporting State and corresponds to the specimen given in Annex V to this Protocol; this stamp may be preprinted on the form.
- Box 11, 'Customs endorsement', of the EUR.1 certificate shall be completed if necessary by the approved exporter.

- 5. In the cases referred to in paragraph 4 (a), one of the following phrases shall be entered in box 7, "Remarks", of the EUR.1 certificate: "Simplified procedure", "Yksinkertaistettu menettely", "Procédure simplifiée", "Vereinfachtes Verfahren", "Einföldud afgreidsla", "Procedura semplificata", "Forenklet prosedyre", "Förenklad procedur, "Procedura simplicata". The approved exporter shall if necessary indicate in Box 13, "Request for verification", the name and address of the customs authority competent to verify the EUR.1 certificate.
- 6. In the case referred to in paragraph 3, the approved exporter shall also enter in box 7 of the EUR.1 certificate one of the following phrases:

"LT certificate valid until ...",
"LT-todistus voimassa ... saakka",
"certificat LT valable jusqu'au ...",
"LT-certificat gültig bis ...",
"LT-skirteini gildir til ...",
"certificato LT valido fino al ...",
"LT-sertifikat gyldig til ...",
"LT-certifikat giltigt till ...",
"Certificat TL valabil pînă la...",

(date indicated in numerals),

and a reference to the authorization under which the relevant LT certificate has been issued.

The approved exporter shall not be required to refer in Box 8 and Box 9 of the LT certificate to the marks and numbers and number and kind of packages and the gross weight (kg) or other measure (litres, m3, etc.). Box 8 must, however, contain a description and designation of the goods which is sufficiently precise to allow for their identification.

- 7. Notwithstanding paragraphs 1 to 3 of Article 12, the LT certificate must be submitted to the customs office of import at or before the first importation of any goods to which it relates. When the importer carries out the customs clearance at several customs offices in the State of importation, the customs authorities may request him to produce a copy of the LT certificate to all of those offices.
- 8. Where an LT certificate has been submitted to the customs authorities, the evidence of the originating status of the imported goods shall, during the validity of the LT certificate, be given by invoices which satisfy the following conditions:

- (a) when an invoice includes both goods originating in a State Party to this Agreement, or in Bulgaria and non-originating goods, the exporter shall distinguish clearly between these two categories;
- (b) the exporter shall state on each invoice the number of the LT certificate which covers the goods and the date of expiry of the certificate and the name(s) of the country or countries in which the goods originate.

The statement on the invoice made by the exporter of the number of the LT certificate with the indication of the country of origin shall constitute a declaration that the goods fulfil the conditions laid down in this Protocol for the acquisition of preferential origin status in trade between the States Parties to this Agreement.

The customs authorities of the exporting State may require that the entries, which, under the above provisions, must appear on the invoice, be supported by the manuscript signature followed by the name of the signatory in clear script;

- (c) the description and the designation of the goods on the invoice shall be in sufficient detail to show clearly that the goods are also listed on the LT certificate to which the invoice refers;
- (d) the invoices can be made out only for the goods exported during the period of validity of the relevant LT certificate. They may, however, be produced at the import customs office within four months of the date of their being made out by the exporter.
- 9. In the framework of the simplified procedures, invoices which satisfy the conditions of this Article may be made out and/or transmitted using telecommunications or electronic data processing methods. Such invoices shall be accepted by the customs of the importing State as evidence of the originating status of the goods imported in accordance with the procedures laid down by the customs authorities there.
- 10. Should the customs authorities of the exporting State identify that a certificate and/or invoice issued under the provisions of this Article is invalid in relation to any

goods supplied, they shall immediately notify the customs authorities of the importing State of the facts.

11. The customs authorities may authorize an approved exporter to make out invoices bearing the declaration given in Annex IV to this Protocol in place of EUR.1 certificates.

The declaration made by the approved exporter on the invoice shall be made out in one of the official languages of the States Parties to this Agreement, of Bulgaria or in English. It shall be signed in manuscript and must either:

- (a) have a reference to the approved exporter's authorization number, or
- (b) be endorsed by the approved exporter with the special stamp referred to in paragraph 4 (b) which has been approved by the customs authorities of the exporting State. This stamp may be preprinted on the invoice.
- 12. However, the customs authorities in the exporting State may authorize an approved exporter not to sign the statement in paragraph 8 (b) or the declaration referred to in paragraph 11 given on the invoice, when such invoices are made out and/or transmitted using telecommunications or electronic data processing methods.

The said customs authorities shall lay down conditions for the implementation of this paragraph, including, if they so require, a written undertaking from the approved exporter, that he accepts full responsibility for such statement and declaration as if they had in fact been signed in manuscript by him.

- 13. In the authorizations referred to in paragraphs 2, 3 and 11 the customs authorities shall specify in particular:
  - (a) the conditions under which the application for EUR.1 certificates or for LT certificates are made or under which the declaration concerning the origin of goods is made on the invoice;

- (b) the conditions under which these applications, as well as a copy of the invoices referring to an LT certificate and of the invoices bearing the exporter's declaration, are kept for at least two years. In the case of LT certificates or invoices referring to an LT certificate, this period shall begin from the date of expiry of validity of the LT certificate. These provisions shall also apply to the EUR.1 certificates or LT certificates and the invoices referring to an LT certificate, as well as to invoices bearing the exporter's declaration, having served as the basis for the issue of other evidence of origin, used under the conditions laid down in the second sub-paragraph of paragraph 3 of Article 9.
- 14. The customs authorities in the exporting State may declare certain categories of goods ineligible for the special treatment provided for in paragraphs 2, 3 and 11.
- 15. The customs authorities shall refuse the authorizations referred to in paragraphs 2, 3 and 11 to exporters who do not offer all the guarantees which they consider necessary.

The customs authorities may withdraw the authorizations at any time. They must do so where the conditions of approval are no longer satisfied or the approved exporter no longer offers those guarantees.

- 16. The approved exporter may be required to inform the customs authorities, in accordance with the rules which they lay down, of goods to be dispatched by him, so that the competent customs office may make any verification it thinks necessary before the dispatch of the goods.
- 17. The provisions of this Article shall not prejudice application of the rules of the States Parties to this Agreement on customs formalities and the use of customs documents.

The declaration referred to in paragraph 1 (c) of Article 8 shall be made out by the exporter in the form given in Annex IV to this Protocol in one of the official languages of the States Parties to this Agreement, of Bulgaria or in English. It shall be typed or stamped and signed by hand. The exporter must keep a copy of the invoice bearing the said declaration for at least two years.

#### ARTICLE 15

1. The exporter or his representative shall submit with his request for an EUR.1 certificate any appropriate supporting document proving that the goods to be exported qualify for the issue of an EUR.1 certificate.

He shall undertake to submit at the request of the appropriate authorities, any supplementary evidence they may require for the purpose of establishing the correctness of the originating status of the goods eligible for preferential treatment and shall undertake to agree to any inspection of his accounts and to any check on the processes of the obtaining of the above goods, carried out by the said authorities.

- Exporters must keep for at least two years the supporting documents referred to in paragraph 1.
- 3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply mutatis mutandis in the case of the use of the procedures laid down in paragraphs 2 and 3 of Article 13 and of the declarations referred to in paragraphs 1 (b) and 1 (c) of Article 8.

## ARTICLE 16

1. Goods sent from an EFTA State or from Romania for exhibition in a country other than a State Party to this Agreement, or Bulgaria, and sold after the exhibition for importation into Romania or into an EFTA State shall benefit on importation from the provisions of this Agreement on condition that the goods meet the requirements of this Protocol entitling them to be recognized as originating in an EFTA State or in Romania and provided that it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) an exporter has consigned these goods from an EFTA State or from Romania to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;
- (b) the goods have been sold or otherwise disposed of by that exporter to someone in Romania or in an EFTA State;
- (c) the goods have been consigned during the exhibition or immediately thereafter to Romania or to an EFTA State in the state in which they were sent for exhibition;
- (d) the goods have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.
- 2. An EUR.1 certificate must be produced to the customs authorities in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the nature of the goods and the conditions under which they have been exhibited may be required.
- 3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organized for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign goods, and during which the goods remain under customs control.

## ARTICLE 17

- 1. In order to ensure the proper application of this Title, the States Parties to this Agreement shall assist each other through their respective customs administrations, in checking the authenticity and accuracy of EUR.1 certificates, including those issued under paragraph 3 of Article 9 and the exporters' declarations made on invoices.
- 2. The Joint Committee shall be authorized to take any decisions necessary for the methods of administrative co-operation to be applied in due time in the States Parties to this Agreement.
- 3. The customs authorities of the States Parties to this Agreement shall provide each other, through the EFTA Secretariat, with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of EUR.1 certificates.

- 4. Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect particulars for the purpose of obtaining a preferential treatment for goods.
- 5. The States Parties to this Agreement shall take all necessary steps to ensure that goods traded under cover of an EUR.1 certificate, which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and that they do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.
- 6. When products originating in a State Party to this Agreement and imported into a free zone under cover of an EUR.1 certificate undergo treatment or processing, the customs authorities concerned must issue a new EUR.1 certificate at the exporter's request if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of this Protocol.

#### ARTICLE 18

- 1. Subsequent verifications of EUR.1 certificates and of exporters' declarations made on invoices shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing State have reasonable doubt as to the authenticity of the document or the accuracy of the information regarding the true origin of the goods in question.
- 2. For the purposes of implementing the provisions of paragraph 1, the customs authorities of the importing State shall return the EUR.1 certificate and the invoice, if it has been submitted, or the invoice referring to an LT certificate, or the invoice bearing the exporter's declaration or a copy of those documents, to the customs authorities of the exporting State, giving where appropriate, the reasons of substance or form for an inquiry.

The customs authorities shall forward, in support of the request for a posteriori verification, any documents and information that have been obtained suggesting that the particulars given on the EUR.1 certificate or the invoice are inaccurate.

If the customs authorities of the importing State decide to suspend the provisions of the Agreement while awaiting the results of the verification, they shall offer to release the goods to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

3. The customs authorities of the importing State shall be informed of the results of the verification as soon as possible. These results must be such as to make it possible to determine whether the documents returned under paragraph 2 apply to the goods actually exported, and whether these goods can, in fact, qualify for application of the preferential arrangements.

Where such disputes cannot be settled between the customs authorities of the importing State and those of the exporting State or where they raise a question as to the interpretation of this Protocol they shall be submitted to the Sub-Committee on customs and origin matters referred to in Article 26. The decisions shall be taken by the Joint Committee.

For the purpose of the subsequent verification of EUR.1 certificates, the customs authorities of the exporting State must keep the export documents, or copies of EUR.1 certificates used in place thereof, for at least two years.

## TITLE III

## Final provisions

## ARTICLE 19

The States Parties to this Agreement shall each take the steps necessary to implement this Protocol.

## ARTICLE 20.

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof.

## ARTICLE 21

Goods which conform to the provisions of Title I and which on the date of entry into force of the Agreement are either being transported or are being held in a State Party to

this Agreement in temporary storage, in bonded warehouses or in free zones, may be accepted as originating products subject to the submission, within four months from that date, to the customs authorities of the importing State of evidence of origin, drawn up retrospectively, and of any documents that provide supporting evidence of the conditions of transport.

#### ARTICLE 22

The States Parties to this Agreement undertake to introduce measures necessary to ensure that the EUR.1 certificates which their customs authorities are authorized to issue in pursuance of this Agreement are issued under the conditions laid down by this Agreement. They also undertake to provide the administrative co-operation necessary for this purpose, in particular to check on the itinerary of goods traded under this Agreement and the places in which they have been held.

#### ARTICLE 23

- 1. Without prejudice to the provisions of Protocol A, products which are of the kind to which the Agreement applies, and which are used in the manufacture of products for which an EUR.1 certificate, an LT certificate or the invoices referring to the LT certificate, or an invoice bearing the exporter's declaration are issued or completed, can only be the subject of drawback of customs duty or benefit from an exemption of customs duty of whatever kind when products originating in a State Party to this Agreement or in Bulgaria, are concerned.
- In this Article, the term "customs duty" also means charges having an effect equivalent to customs duty.

## ARTICLE 24

1. Where, by virtue of this Agreement, imports into an EFTA State are to be treated differently from imports covered by the EFTA Convention, the treatment provided for by this Agreement shall be applied to all products which are accompanied by evidence of origin referred to in paragraph 1 of Article 8, issued or made out in Romania, or by any such evidence of origin issued in an EFTA State and bearing the expression "EFTA-Romania Trade".

- 2. An exporter in an EFTA State or his representative shall enter the expression "EFTA-Romania Trade" on the evidence of origin in trade between the EFTA States in cases where products have obtained their originating status by virtue of this Agreement by use of materials originating in Romania or in Bulgaria.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, products originating in an EFTA State which are re-exported from Romania, shall benefit at import into an EFTA State from treatment equal to that which they would have received, had they been sent directly from one EFTA State to another. The products must be in the same state or have undergone no working or processing in Romania going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5. This treatment will be granted only upon submission to the customs authorities of the importing EFTA State of an EUR.1 certificate issued by the appropriate customs office in Romania, in which the expression "Application Article 24.3" has been inserted and authenticated by the stamp of the said office.

#### ARTICLE 25

- 1. Originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into Romania benefit from the Agreement also upon submission of an EUR.1 certificate issued by a customs office in Bulgaria in which the expression "Application Article 25" has been inserted and authenticated by the stamp of the said office.
- 2. When products, previously imported into Romania accompanied by evidence of origin referred to in paragraph 1 of Article 8, issued or made out in an EFTA State, are re-exported to Bulgaria, Romania shall undertake to issue EUR.1 certificates with the expression "Application Article 25", provided that the products are re-exported in the same state or have undergone no working or processing in Romania going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5.

## ARTICLE 26

A Sub-Committee on customs and origin matters shall be set up under the Joint Committee in accordance with paragraph 5 of Article 28 of the Agreement charged with carrying out administrative co-operation with a view to ensuring a practical, correct and uniform application of this Protocol

as well as a continuous information and consultation process between experts.

It shall be composed of experts from the States Parties to the Agreement responsible for questions related to customs and origin matters.

## ARTICLE 27

For the purpose of implementing sub-paragraph (b) (ii) or (iii) of paragraph 1 of Article 1 any product originating in the territory of a State Party to this Agreement shall, on exportation to the territory of another State Party to this Agreement, be treated as a non-originating product during the period or periods in which the last-mentioned State Party to this Agreement applies the rate of duty applicable to third countries or any corresponding safeguard measure to such products in accordance with this Agreement.

#### EXPLANATORY NOTES

# Note 1 - Article 1

The term "State Party to this Agreement" shall also cover the territorial waters of this State.

Vessels operating on the high seas, including factory ships, on which the fish caught is worked or processed shall be considered as part of the territory of the State Party to this Agreement to which they belong provided that they satisfy the conditions set out in Explanatory Note 4.

## Note 2 - Articles 1, 2 and 4

The conditions set out in Article 1 relative to the acquisition of originating status must be fulfilled without interruption in a State Party to this Agreement except as provided for in Article 2.

If originating products exported from a State Party to this Agreement to another country are returned, except in so far as provided for in Article 2, they must be considered as non-originating unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- the goods returned are the same goods as those exported, and
- they have not undergone any operations beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country.

### Note 3 - Articles 1 and 2

In order to determine whether goods are originating products it shall not be necessary to establish whether the power and fuel, plant and equipment, and machines and tools used to obtain such goods originate in third countries or not.

## Note 4 - Sub-paragraph (f) of Article 4

The term "its vessels" shall apply only to vessels:

(a) which are registered or recorded in a State Party to this Agreement;

- (b) which sail under the flag of a State Party to this Agreement;
- (c) which are at least 50 per cent owned by nationals of a State Party to this Agreement or by a company with its head office in such a State, of which the manager or managers, chairman of the board of directors or of the supervisory board, and the majority of the members of such boards are nationals of a State Party to this Agreement and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half of the capital belongs to such a State or to public bodies or nationals of such a State;
- (d) of which the captain and officers are all nationals of a State Party to this Agreement;
- (e) of which at least 75 per cent of the crew are nationals of a State Party to this Agreement.

#### Note 5 - Articles 4 and 5

1. The unit of qualification for the application of the origin rules shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the Nomenclature of the Harmonized System. In the case of sets of products which are classified by virtue of General Rule 3, the unit of qualification shall be determined in respect of each item in the set; this also applies to the sets of heading Nos 6308, 8206 and 9605.

# Accordingly, it follows that:

- when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonized System within a single heading, the whole constitutes the unit of qualification,
- when a consignment consists of a number of identical products classified within the same heading of the Harmonized System, each product must be taken individually when applying the origin rules.
- 2. Where, under General Rule 5 of the Harmonized System, packing is included with the product for classification purposes, it shall be included for purposes of determining origin.

Note 5a - Sub-paragraph (h) of Article 4

In the case of used tyres, the term "used articles collected there, fit only for the recovery of raw materials" does not only cover used tyres fit only for the recovery of raw materials but also used tyres fit only for retreading or for use as waste.

# Note 6 - Paragraph 2 of Article 5

The Introductory Notes to Annex II shall also apply where appropriate to all products manufactured using non-originating materials even if they are not subject to a specific condition contained in the List in Annex II but are subject instead to the change of heading rule set out in paragraph 2 of Article 5.

## Note 7 - Article 6

"Ex-works price" shall mean the price paid to the manufacturer in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the products used in manufacture.

"Customs value" shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.

# Note 8 - Paragraph 1 of Article 8

The facility of using, under this Protocol, the invoice as evidence of the originating status of the goods, shall be extended to the delivery note or any other commercial document which describes the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified.

In the case of products sent by post which, within the meaning of paragraph 2 of Article 8, are not considered as importations by way of trade, the declaration of the originating status can also be made on the customs declaration C2/CP3 or on a sheet of paper annexed to that declaration.

## Note 9 - Paragraph 1 of Article 17 and Article 22

Where an EUR.1 certificate has been issued under the conditions laid down in paragraph 3 of Article 9 and relates to goods re-exported in the same state, the customs authorities of the country of destination must be able to obtain, by means of administrative co-operation, true copies of the evidence of origin issued or made out previously relating to those goods.

# SÖ 1993:9 Note 10 - Article 23

"Drawback of customs duty or exemption from customs duty of whatever kind" shall mean any arrangement for refund or remission, partial or complete, of customs duties applicable to products used in manufacture, provided that the said provision concedes, expressly or in effect, this repayment or non-charging or the non-imposition when goods obtained from the said products are exported but not when they are retained for home use.

"Products used in manufacture" shall mean any products in respect of which a "drawback of customs duty or exemption from customs duty of whatever kind" is requested as a result of the export of originating products for which an EUR.1 certificate, an LT certificate or the invoices referring to the LT certificate, or an invoice bearing the exporter's declaration are issued or made out.

#### ANNEX II TO PROTOCOL B

List of working or processing required to be carried out on non-originating materials in order that the product manufactured can obtain originating status

#### INTRODUCTORY NOTES

#### General

#### Note 1

- 1.1 The first two columns in the List describe the product obtained. The first column gives the heading number, or the Chapter number, used in the Harmonized System and the second column gives the description of goods used in that System for that heading or Chapter. For each entry in the first two columns a rule is specified in columns 3 and 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an "ex", this signifies that the rule in column 3 or column 4 only applies to the part of that heading or Chapter as described in column 2.
- 1.2 Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a Chapter number is given and the description of product in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rule in column 3 or column 4 applies to all products which, under the Harmonized System, are classified within headings of the Chapter or within any of the headings grouped together in column 1.
- 1.3 Where there are different rules in the List applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rule in column 3 or column 4.
- 1.4 For the products of Chapters 84 to 91 inclusive, if no origin rule is given in column 4, the rule set out in column 3 has to be applied.

#### Note 2

2.1 The term "manufacture" covers any kind of working or processing including "assembly" or specific operations. However, see paragraph 5 of Note 3 below.

- 2.2 The term "material" covers any "ingredient", "raw material", "component" or "part", etc., used in the manufacture of the product.
- 2.3 The term "product" refers to the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation.

#### Note 3

- 3.1 In the case of any heading not in the List or any part of a heading that is not in the List, the "change of heading" rule set out in paragraph 2 of Article 5 applies. If a "change of heading" condition applies to any entry in the List, then it is contained in the rule in column 3.
- 3.2 The working or processing required by a rule in column 3 or column 4 has to be carried out only in relation to the non-originating materials used. The restrictions contained in a rule in column 3 or column 4 likewise apply only to the non-originating materials used.
- 3.3 Where a rule states that "materials of any heading" may be used, materials of the same heading as the product may also be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule. However, the expression "manufacture from materials of any heading including other materials of heading No..." means that only materials classified within the same heading as the product of a different description than that of the product as given in column 2 of the List may be used.
- 3.4 If a product, made from non-originating materials which has acquired originating status during manufacture by virtue of the change of heading rule or its own List rule, is used as a material in the process of manufacture of another product, then the rule applicable to the product in which it is incorporated does not apply to it.

For example:
An engine of heading No. 8407, for which the rule states that the value of the non-originating materials which may be incorporated may not exceed 40 % of the exworks price, is made from "other alloy steel roughly shaped by forging" of heading No. 7224.

If this forging has been forged in the country concerned from a non-originating ingot then the forging has already acquired origin by virtue of the rule for heading No. ex 7224 in the list. It can then count as originating in the value calculation for the engine regardless of whether it was produced in the same factory or another. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

3.5 Even if the change of heading rule or the rule contained in the List are satisfied, a product does not have origin if the processing carried out, taken as a whole, is insufficient in the sense of paragraph 5 of Article 5.

## Note 4

- 4.1 The rule in the List represents the minimum amount of working or processing required and the carrying out or more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying out of less working or processing cannot confer origin. Thus if a rule says that non-originating material at a certain level of manufacture may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed and the use of such material at later stage is not.
- 4.2 When a rule in the List specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that any one or more of the materials may be used. It does not require that all be used.

- For example:
The rule for fabrics says that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used, one can use one or the other or both.

If, however, a restriction applies to one material and other restrictions apply to other materials in the same rule, then the restrictions only apply to the materials actually used.

- For example:
  The rule for sewing machines specifies that the thread tension mechanism used has to originate and that the zigzag mechanism used also has to originate; these two restrictions only apply if the mechanisms concerned are actually incorporated into the sewing machine.
- 4.3 When a rule in the List specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule.
  - For example:
    The rule for heading No. 1904 which specifically excludes the use of cereals or their derivatives does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not produced from cereals.
  - For example:
    In the case of an article made from nonwoven materials, if the use of only nonoriginating yarn is allowed for this class
    of article, it is not possible to start from
    non-woven cloth even if non-wovens cannot
    normally be made from yarn. In such cases,
    the starting material would normally be at
    the stage before yarn that is the fibre
    stage.

See also paragraph 3 of Note 7 in relation to textiles.

4.4 If in a rule in the List two or more percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. The maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the highest of the percentages given. Furthermore the individual percentages must not be exceeded in relation to the particular materials they apply to.

#### Textiles

#### Note 5

- 5.1 The term "natural fibres" is used in the List to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres and is restricted to the stages before spinning takes place, including waste and unless otherwise specified, the term "natural fibres" includes fibres that have been carded, combed or otherwise processed but not spun.
- 5.2 The term "natural fibres" includes horsehair of heading No. 0503, silk of headings Nos. 5002 and 5003 as well as the wool fibres, fine or coarse animal hair of headings Nos. 5101 to 5105, the cotton fibres of headings Nos. 5201 to 5203 and the other vegetable fibres of headings Nos. 5301 to 5305.
- 5.3 The terms "textile pulp", "chemical materials" and "paper-making materials" are used in the List to describe the materials not classified within Chapters 50 to 63 which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 5.4 The term "man-made staple fibres" is used in the List to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of headings Nos. 5501 to 5507.

## Note 6:

- In the case of the products classified within those headings in the List where a reference is made to this Introductory Note, the conditions set out in column 3 of the List shall not be applied to any basic textile materials used in their manufacture which, taken together, represent 10 % or less of the total weight of all the basic textile materials used (but see also paragraph 3 and 4 of Note 6 below).
- 6.2 However, this tolerance may only be applied to mixed products which have been made from two or more basic textile materials, irrespective of their share of the product.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax, true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the genus Agave,
- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
- synthetic man-made filaments,
- artificial man-made filaments,
- synthetic man-made staple fibres,
- artificial man-made staple fibres.
- For example: A yarn of heading No. 5205 made from cotton fibres and synthetic staple fibres is a mixed yarn. Therefore, non-originating materials that do not satisfy the origin rules may be used up to a weight of 10 % of the yarn.
- For example: A woollen fabric of heading No. 5112 made from woollen yarn and synthetic yarn of staple fibres is a mixed fabric. Therefore, either non-originating synthetic yarn or woollen yarn or a combination thereof that does not satisfy the origin rules may be used up to a weight of 10 % of the fabric

- For example: Tufted textile of heading No. 5802 made from cotton yarn and cotton fabric is only a mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric being made from two or more different basic textile materials or if the cotton yarns used are themselves mixtures.
- For example: If the tufted textile concerned had been made from cotton yarn and synthetic fabric, then, obviously, two separate basic textile materials would have been used.
- For example:
  A carpet with tufts made both from artificial yarns and tufts made from cotton yarns and with a jute backing is a mixed product because three basic textile materials are used. Thus, any non-originating materials that are used at a later stage of manufacture than the rule allows, may be used, provided their total weight taken together does not exceed 10 % of the weight of the textile materials in the carpet. Thus, the jute backing, the artificial yarns and/or the cotton yarns could be imported at that stage of manufacture, provided the weight conditions are met.
- 6.3 In the case of products incorporating "yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped" this tolerance is 20 % in respect of this yarn.
- 6.4 In the case of products incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm., sandwiched by means of an adhesive between two films of plastic film, this tolerance is 30 % in respect of this strip.

- 7.1 In the case of those textile products, which are marked in the List by a footnote referring to this Introductory Note, textile materials, with the exception of linings and interlinings, which do not satisfy the rule set out in the List in column 3 for the made-up product concerned may be used provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8 % of the ex-works price of the product.
- 7.2 Any non-textile trimmings and accessories or other materials used which contain textiles do not have to satisfy the conditions set out in column 3 even though they fall outside the scope of paragraph 3 of Note 4.
- 7.3 In accordance with paragraph 3 of Note 4, any non-originating non-textile trimmings and accessories or other product, which do not contain any textiles, may, anyway, be used freely where they cannot be made from the materials listed in column 3.
  - For example: If a rule in the List says that for a particular textile item, such as a blouse, yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because they cannot be made from textile materials.
- 7.4 Where a percentage rule applies, the value of trimmings and accessories must be taken into account when calculating the value of the nonoriginating materials incorporated.

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
03.02 to 03.05	Fish, other than live fish	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must already be originating	
ex 04.03	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	Manufacture in which:  - all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained  - any fruit juice (except those of pineapple, lime or grapefruit) of heading No. 20.09 used must already be originating, and  - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
ex 13.02	Mucilages and thickeners derived from vegetable products, modified	Manufacture from non-modified mucilages and thickeners	
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 17.02	Chemically pure fructose and maltose	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 17.02	

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	17.04	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any other materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the exworks price of the product
	18.06	Chocolate and other food pre- parations containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
	19.01	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50%, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings Nos. 04.01 to 04.04, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a	

proportion by weight of less than 10%, not elsewhere specified or included:

- Malt extract

Manufacture from cereals of Chapter 10

- Other

Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

(3)

(1)

ex 19.02

(2)

Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni - except for those containing more than 20% by weight of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, sausages and the like or meat and meat offal of any kind, including fats of any kind or origin; couscous, whether or not prepared

Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained

19.03 Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms

Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No. 11.08

- 19.04 Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared:
  - Not containing cocoa:
  - Cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared

Manufacture from materials of any heading. However, grains and cobs of sweet corn, prepared or preserved, of headings Nos. 20.01, 20.04 and 20.05 and uncooked, boiled or steamed sweet corn, frozen, of heading No. 07.10, may not be used

-- Other

Manufacture in which:

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
			<ul> <li>all the cereals and their derivatives (except maize of the species "Zea indurata" and durum wheat and their derivatives) used must be wholly obtained, and</li> <li>the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</li> </ul>
		- Containing cocoa	Manufacture from materials not classified within heading No. 18.06, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
	19.05	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading, except those of Chapter 111
	ex 21.03	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used
	ex 21.04	Soups and broths and preparations therefor	Manufacture from materials of any heading, except prepared or preserved vegetables of headings Nos. 20.02 to 20.05

<sup>1</sup> However, until 30 November 1993, maize flour ("masa" flour), obtained by the "nixtamalization" method (alcaline cooking and steeping), may be used

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SO 1993:9
(1)	(2)	(3)	
ex 22.02	Waters, including mineral waters and aerated waters, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09; containing sugar or milk or milkfats	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product,  - the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product, and  - any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating	
22.05	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	Manufacture in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained	
ex 22.08	Liqueurs and other spirituous beverages containing added sucrose, invert sugar, eggs or egg yolks	Manufacture in which:  - all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and  - all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained  OR  - if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5% by	
ex 25.04	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	volume  Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite	
ex 25.15	Marble, merely cut by sawing or otherwise into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex 25.16	Granite, porphyry, basalt, sand- stone and other monumental and building stone, merely cut by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stones (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm
	ex 25.18	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined
	ex 25.19	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically sealed containers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used
	ex 25.20	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	ex 25.24	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos con- centrate
	ex 25.25	Mica powder	Grinding of mica or mica waste
	ex 25.30	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours
	ex 27.07	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65% by volume distils at a temperature of up to 250° C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Manufacture from materials of any heading

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations	Manufacture from materials of any heading
ex 27.12	Refined petroleum jelly	Manufacture from unrefined petroleum jelly
ex 27.12	Paraffin wax	Manufacture from slack wax or scale wax
ex 27.12	Microcrystalline petroleum wax, slack wax, purified ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Manufacture from crude ozokerite
ex Ch.28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for headings ex 28.11, ex 28.33 and ex 28.40 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 28.11	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide
ex 28.33	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 28.40	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetra- borate pentahydrate

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex Ch. 29	Organic chemicals, except for headings Nos. ex 29.05, 29.15, ex 29.32, 29.33 and 29.34, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	ex 29.05	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol or glycerol	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 29.05. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20% of the exworks price of the product
	29.15	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.15 and 29.16 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
	ex 29.32	Internal ethers and their halo- genated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No. 29.09 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
	ex 29.32	Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 29.32
	29.33	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only; nucleic acids and their salts	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.32 and 29.33 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
29.34	4 Other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.32, 29.33 and 29.34 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex Ch. 30	Pharmaceutical products, except for headings Nos. 30.02, 30.03 and 30.04, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
30.00	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions; vaccines, toxins, cultures of microorganisms (excluding yeasts) and similar products:		
	<ul> <li>Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixed products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale</li> </ul>	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the exworks price of the product	
	- Other:		
	Human blood	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-	

works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	30.02 (cont'd)	Animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-

- -- Blood fractions other than antisera, haemoglobin and serum globulin
- Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the exworks price of the product

works price of the product

-- Haemoglobin, blood globulin and serum globulin

Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the exworks price of the product

- Other

Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the exworks price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993: non-originating materials that confers originating status	9
(1)	(2)	(3)	
30.03 and 30.04	Medicaments (excluding goods of heading No. 30.02, 30.05 or 30.06)	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials of heading No. 30.03 or 30.04 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex Ch. 31	Fertilisers except for heading No. ex 31.05 for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex 31.05	Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phos- phorus and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter, in	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same	

- Calcium cyanamide
- Potassium sulphate

- Magnesium potassium sulphate

tablets or similar forms or in

packages of a gross weight not

exceeding 10 kg, except for:

- Sodium nitrate

ex Ch. 32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for headings Nos. ex 32.01 and 32.05, for which the rules are set out below

- all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product, and
- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex 32.01	Tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin
	32.05	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes 1	Manufacture from materials of any heading, except headings Nos. 32.03 and 32.04 provided the value of any material classified in heading No.32.05 does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	ex Ch. 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations; except for heading No. 33.01, for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	33.01	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different "group" in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

A "group" is regarded as any part of the heading separated from the rest by a semi-colon

<sup>1</sup> Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32

Working or processing carried out on SO 1993:9 non-originating materials that confers originating status

(1)

ex Ch. 34

(2)

Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes. polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, waxes" "dental and dental

preparations with a basis of plaster;

except for heading No. 34.04, for which the rules are set out below

(3)

Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However. materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

34.04 Artificial waxes and prepared waxes:

> - With a basis of paraffin, petroleum waxes. waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax

Manufacture from materials not classified in heading No. 34.04 or in Chapter 29

Other

Manufacture from materials of any heading, except:

- Hydrogenated oils having the character of waxes of heading No. 15.16
- Fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No. 15.19

 Materials of heading No. 34.04 However, these materials may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

ex Ch. 35 Albuminoidal substances: modified starches; glues; enzymes; except for headings Nos. 35.05 and ex 35.07 for which the rules are set out below

Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	35.05	Dextrins and other modified starches (for example, pre- gelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
		- Starch ethers and esters	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 35.05
		- Other	Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 11.08
	ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	Ch. 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	ex Ch. 37	Photographic or cinematographic goods; except for headings Nos. 37.01, 37.02 and 37.04 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	37,01	Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paper-board or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs:	

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
37.01 (cont'd)	- Instant print film for colour photography, in packs	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. However, materials from heading No. 37.02 may be used provided their value does not exceed 30% of the exworks price of the product	
	- Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. However, materials which are classified within heading No. 37.01 and 37.02 may be used provided their value taken together does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
37.02	Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paper- board or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than heading No. 37.01 or 37.02	
37.04	Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than headings Nos. 37.01 to 37.04	
ex Ch. 38	Miscellaneous chemical products; except for headings Nos. ex 38.01, ex 38.03, ex 38.05, ex 38.06, ex 38.07, 38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex 38.01	Colloidal graphite in suspension in oil and semicolloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex 38.01 (cont.'d)	Graphite in paste form, being a mixture of more than 30% by weight of graphite with mineral oils	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 34.03 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	ex 38.03	Refined tall oil	Refining of crude tall oil
	ex 38.05	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine
	ex 38.06	Ester gums	Manufacture from resin acids
	ex 38.07	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar
	38.08 to 38.14,	Miscellaneous chemical products:	
	38.18 to 38.20, 38.22	<ul> <li>Prepared additives for lubricat- ing oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 38.11 used does not exceed 50% of

minerals, of heading No. 38.11

the ex-works price of the product

and 38.23

Description of product

Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3)

Manufacture in which all the

materials used are classified in a

heading other than that of the

materials

However,

classified in the same heading may

be used provided their value does

not exceed 20% of the ex-works

product.

price of the product

38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23 (cont'd)

- The following of heading No. 38.23:
- Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products
- Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters
- Sorbitol other than that of heading No. 29.05
- Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts
- Ion exchangers
- -- Getters for vacuum tubes
- -- Alkaline iron oxide for the purification of gas
- Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification
- Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters
- -- Fusel oil and Dippel's oil
- Mixtures of salts having different anions
- Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing
- Other

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

ex 39.01 to 39.15 Plastics in primary forms, waste, parings and scrap, of plastic; except for heading No. ex 39.07 for which the rule is set out below:

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex 39.01 to 39.15 (cont'd)	- Addition products homopolymerization	Manufacture in which:  the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and  the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product 1
		- Other	Manufacture in which the value of the materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex- works price of the product <sup>1</sup>
	ex 39.07	Copolymer, made from polycarbonate and acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer (ABS)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the exworks price of the product
	ex 39.16 to 39.21	Semi-manufactures and articles of plastics, except for headings Nos. ex 39.16, ex 39.17 and ex 39.20, for which the rules are set out below:	
		- Flat products, further worked than only surface-worked or cut into forms other than rectangular (including square), other	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 50% of the ex- works price of the product

products, further worked than

only surface-worked

<sup>1</sup> In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos. 39.01 to 39.06, on the one hand, and within heading Nos. 39.07 to 39.11, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
ex 39.16 to 39.21	- Other:		
(cont'd)	Addition homopolymerization products	Manufacture in which:  the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and  the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
	Other	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex- works price of the product <sup>1</sup>	
ex 39.16 and ex 39.17	Profile shapes and tubes	Manufacture in which:  the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and  the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
ex 39.20	Ionomer sheet or film	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene metacrylic acid partly neutralized with metal ions, mainly zinc and sodium	
39.22 to 39.26	Articles of plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 40.01	Laminated slabs of crepe rubber for shoes	Lamination of sheets of natural rubber	

In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos. 39.01 to 39.06, on the one hand, and within heading Nos. 39.07 to 39.11, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
40.05	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip	Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50% of the ex-works price of the product
40.12	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber:	
	- Retreaded pneumatic, solid or cushion tyres, of rubber	Retreading of used tyres
	- Other	Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 40.11 or 40.12
ex 40.17	Articles of hard rubber	Manufacture from hard rubber
ex 41.02	Raw skins of sheep or lambs, without wool on	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on
41.04 to 41.07	Leather, without hair or wool, other than leather of heading No. 41.08 or 41.09	Retanning of pre-tanned leather OR Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
41.09	Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	Manufacture from leather of headings Nos. 41.04 to 41.07 provided its value does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 43.02	Tanned or dressed furskins, assembled:	
	- Plates, crosses and similar forms	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled tanned or dressed furskins

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 43.02 (cont'd)	- Other	Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins
43.03	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin	Manufacture from non-assembled tanned or dressed furskins of heading No. 43.02
ex 44.03	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down
ex 44.07	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger-jointing
ex 44.08	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled, of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing
ex 44.09	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges or faces, sanded or finger-jointed	Sanding or finger-jointing
ex 44.09	Beadings and mouldings	Beading or moulding
ex 44.10 to ex 44.13	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding
ex 44.15	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 44.16	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces
ex 44.18	Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used
ex 44.18	Beadings and mouldings	Beading or moulding
ex 44.21	Match splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No. 44.09
45.03	Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No. 45.01
ex 48.11	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
48.16	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No. 48.09), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
48.17	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 48.18	Toilet paper	Manufacture from paper making materials of Chapter 47

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
ex 48.19	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 48.20	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 48.23	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper making materials of Chapter 47	
49.09	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announce- ments, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture from materials not classified in heading No. 49.09 or 49.11	
49.10	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks:		
	- Calendars of the "perpetual" type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
	- Other	Manufacture from materials not classified in heading No. 49.09 or 49.11	

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex 50.03	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste
	55.01 to 55.07	Man-made staple fibres	Manufacture from chemical materials or textile pulp
	ex Ch.50 to 55	Yarn, monofilament and thread	Manufacture from 1:  Raw silk, silk waste, carded or combed or otherwise processed for spinning,  Other natural fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning,  Chemical materials or textile pulp, or  Paper making materials
	ex Ch.50 to 55	Woven fabrics: - Incorporating rubber thread	Manufacture from single yarn <sup>1</sup>

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
CL 50	Other		

ex Ch. 50 - Other to 55 (cont'd)

Manufacture from1:

- Coir yarn,
- Natural fibres,
- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,
- Chemical materials or textile pulp, or
- Paper

OR

Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the exworks price of the product

ex Ch. 56 Wadding, felt and non-wovens; special yarms; twine cordage, ropes and cables and articles thereof except for headings Nos. 56.02, 56.04, 56.05 and 56.06, for which the rules are set out below

Manufacture from1:

- Coir yarn,
- Natural fibres.
- Chemical materials or textile pulp, or
- Paper making materials

<sup>56.02</sup> Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated:

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory
Note 6

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	56.02 (cont'd)	- Needleloom felt	Manufacture from1:  Natural fibres, Chemical materials or textile pulp However: Polypropylene filament of heading No. 54.02, Polypropylene fibres of heading No. 55.03 or 55.06, or Polypropylene filament tow of heading No. 55.01,  of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product
		- Other	Manufacture from 1:  Natural fibres,  Man-made staple fibres made from casein, or  Chemical materials or textile pulp
	56.04	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics:	
		- Rubber thread and cord, textile	Manufacture from rubber thread or

covered

Other

cord, not textile covered

Manufacture from1:

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory
Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
56.04 (cont'd)		<ul> <li>Natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>Chemical materials or textile pulp, or</li> <li>Paper making materials</li> </ul>
56.05	Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No. 54.04 or 54.05, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal	Manufacture from1:  Natural fibres,  Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,  Chemical materials or textile pulp, or  Paper making materials
56.06	Gimped yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, gimped (other than those of heading No. 56.05 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn	Manufacture from1:  Natural fibres,  Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,  Chemical materials or textile pulp, or  Paper making materials
Ch.57	Carpets and other textile floor coverings:	
	- Of needleloom felt	Manufacture from1:

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	Ch. 57 (cont'd)		<ul> <li>Natural fibres, or</li> <li>Chemical materials or textile pulp</li> <li>However:</li> <li>Polypropylene filament of heading No. 54.02,</li> <li>Polypropylene fibres of heading No. 55.03 or 55.06, or</li> <li>Polypropylene filament tow of heading No. 55.01,</li> </ul>
			of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product
		- Of other felt	Manufacture from¹:  Natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or  Chemical materials or textile pulp
		- Other	Manufacture from¹: Coir yarn, Synthetic or artificial filament yarn, Matural fibres, or Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning
	ex Ch.58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery, except for headings Nos. 58.05 and 58.10; the rule for heading No. 58.10 is set out below:	

rubber

- Combined

thread

with

Manufacture from single yarn1

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory
Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 58 (cont'd)	- Other	Manufacture from 1:  - Natural fibres, - Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - Chemical materials or textile pulp OR Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the exworks price of the product
58.10	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	Manufacture in which:  - all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
59.01	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn
59.02	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides,	

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

polyesters or viscose rayon:

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
59.02 (cont'd)	- Containing not more than 90% by weight of textile materials	Manufacture from yarn
	- Other	Manufacture from chemical materials or textile pulp
59.03	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No. 59.02	Manufacture from yarn
59.04	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape	Manufacture from yam <sup>1</sup>
59.05	Textile wall coverings:	
	- Impregnated, coated, covered or laminated with rubber, plastics or other materials	Manufacture from yarn
	- Other	Manufacture from1:

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	
59.05 (cont'd)		<ul> <li>Coir yarn,</li> <li>Natural fibres,</li> <li>Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>Chemical materials or textile pulp</li> <li>OR</li> <li>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the exworks price of the product</li> </ul>	
59.06	Rubberised textile fabrics, other than those of heading No. 59.02:		
	- Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from 1:  Natural fibres,  Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or  Chemical materials or textile pulp	
	<ul> <li>Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90% by weight of textile materials</li> </ul>	Manufacture from chemical materials	
	- Other	Manufacture from yarn	
59.07	Textile fabrics otherwise impreg- nated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	Manufacture from yarn	

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory
Note 6

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 59.08	Incandescent gas mantles, impregnated	Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric
59.09 to 59.11	Textile articles of a kind suitable for industrial use:	
	- Polishing discs or rings other than of felt of heading No. 59.11	Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No. 63.10
	- Other	Manufacture from 1:  - Coir yarn,  - Natural fibres,  - Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or  - Chemical materials or textile pulp
Ch. 60	Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from <sup>1</sup> :  Natural fibres,  Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or  Chemical materials or textile pulp
Ch. 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted:	
	Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form	Manufacture from yarn <sup>2</sup>

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory
Note 6

<sup>2</sup> See Introductory Note 7

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
Ch. 61 (cont'd)	- Other	Manufacture from 1:
		<ul> <li>Natural fibres,</li> <li>Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>Chemical materials or textile pulp</li> </ul>
ex Ch. 62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted, except for headings Nos. ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09, ex 62.10, 62.13, 62.14, ex 62.16 and ex 62.17 for which the rules are set out below	Manufacture from yarn <sup>2</sup>
ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09 and ex 62.17	Women's, girls' and babies' clothing and "other made up clothing accessories", embroidered	Manufacture from yarn <sup>2</sup> OR Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>2</sup>
ex 62.10, ex 62.16 and ex 62.17	Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester	Manufacture from yarn <sup>2</sup> OR Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>2</sup>
62.13 and 62.14	Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:	
	- Embroidered	Manufacture, from unbleached single yarn <sup>1,2</sup> OR Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>2</sup>

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<sup>2</sup> See Introductory Note 7

HS Heading Description of product No.		Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status		
(1)	(2)	(3)		
62.13 and 62.14 (cont'd)	- Other	Manufacture from unbleached single yarn 1,2		
ex 62.17	Interlinings for collars and cuffs, cut out	Manufacture in which:  - all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
63.01 to 63.04	Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles:			
	- Of felt, of non-wovens	Manufacture from 1:  - Natural fibres, or  - Chemical materials or textile pulp		
	- Other:			
	Embroidered	Manufacture, from unbleached single yarm <sup>1</sup> ,3 OR Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
g Malanda N	Other	Manufacture from unbleached single yarn <sup>1,3</sup>		
63.05	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods	Manufacture from 1:  Natural fibres,  Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or  Chemical materials or textile pulp		

For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<sup>2</sup> See Introductory Note 7

For knitted or crocheted articles, not elastic or rubberized, obtained by sewing or assembly of pieces of knitted or crocheted fabric (cut out or knitted directly to shape), see Introductory Note 7

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
63.06	Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods:	
	- Of non-wovens	Manufacture from 1:  - Natural fibres, or  - Chemical materials or textile pulp
	- Other	Manufacture from unbleached single yarn <sup>1</sup>
63.07	Other made up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
63.08	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
64.01 to 64.05	Footwear	Manufacture from materials of any heading except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No. 64.06
65.03	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No. 65.01, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres <sup>2</sup>

<sup>1</sup> For special conditions reasting to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<sup>2</sup> See Introductory Note 7

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	65.05	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres 1
	66.01	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	ex 68.03	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate
	ex 68.12	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading
	ex 68.14	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)
	70.06	Glass of heading No. 70.03, 70.04 or 70.05, bent, edge-worked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials	Manufacture from materials of heading No. 70.01
	70.07	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No. 70.01
	70.08	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No. 70.01

<sup>1</sup> See Introductory Note 7

HS		Working or processing carried out on SÖ 1993:9
Heading No.	Description of product	non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
70.09	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.10	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product
70.13	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No. 70.10 or 70.18)	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product OR Hand-decoration (with the exception of silk screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 70.19	Articles (other than yarn) of glass fibres	Manufacture from:  - Uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or - Glass wool
ex 71.02, ex 71.03 and ex 71.04	Worked precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	71.06,	Precious metals:	
	71.08 and 71.10	- Unwrought	Manufacture from materials not classified in heading No. 71.06, 71.08 or 71.10  OR  Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading No. 71.06, 71.08 or 71.10  OR  Alloying of precious metals of heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 with each other or with base metals
		- Semi-manufactured or in powder form	Manufacture from unwrought precious metals
	ex 71.07, ex 71.09 and ex 71.11	Metals clad with precious metals, semi-manufactured	Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought
	71.16	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	71.17	Imitation jewellery	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR  Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	72.07	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	Manufacture from materials of heading No. 72.01, 72.02, 72.03, 72.04 or 72.05

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
72.08 to 72.16	Flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.06
72.17	Wire of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.07
ex 72.18, 72.19 to 72.22	Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.18
72.23	Wire of stainless steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.18
ex 72.24, 72.25 to 72.27	Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, in irregularly wound coils, of other alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.24
72.28	Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.06, 72.18 or 72.24
72.29	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.24
ex 73.01	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No. 72.06
73.02	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, checkrails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No. 72.06

) 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	73.04, 73.05 and 73.06	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading No. 72.06, 72.07, 72.18 or 72.24
	ex 73.07	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No. X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sand-blasting of forged blanks the value of which does not exceed 35% of the ex-works price of the product
	73.08	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No. 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No. 73.01 may not be used
	ex 73.15	Skid-chains	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 73.15 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	ex 73.22	Radiators for central heating, not electrically heated	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 73.22 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product
	ex Ch. 74	Copper and articles thereof except for headings Nos. 74.01 to 74.05; the rule for heading No. ex 74.03 is set out below	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials

used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 74.03	Copper alloys, unwrought	Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap
ex Ch. 75	Nickel and articles thereof, except for headings Nos. 75.01 to 75.03	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 76	Aluminium and articles thereof, except for headings Nos. 76.01, 76.02 and ex 76.16; the rules for headings Nos. 76.01 and ex 76.16 are set out below	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
76.01	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium
ex 76.16	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, however, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 78	Lead and articles thereof except for headings Nos. 78.01 and 78.02; the rules for heading No. 78.01 are set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	78.01	Unwrought lead:	
	1. A.	- Refined lead	Manufacture from "bullion" or "work" lead
		- Other	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 78.02 may not be used
	ex Ch. 79	Zinc and articles thereof, except for headings Nos. 79.01 and 79.02; the rule for heading No. 79.01 is set out below	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	79.01	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 79.02 may not be used
	ex Ch. 80	Tin and articles thereof, except for headings Nos. 80.01, 80.02 and 80.07; the rule for heading No. 80.01 is set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and

- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
80.01	Unwrought tin	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 80.02 may not be used
ex Ch. 81	Other base metals, wrought; articles thereof	Manufacture in which the value of all the materials classified in the same heading as the product used does not exceed 50% of the exworks price of the product
82.06	Tools of two or more of the headings Nos. 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than headings Nos. 82.02 to 82.05. However, tools of headings Nos. 82.02 to 82.05 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
82.07	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earthboring tools	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product
82.08	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	ex 82.11	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No. 82.08	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used
	82,14	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used
	82.15	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used
	ex 83.06	Statuettes and other ornaments, of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No. 83.06 may be used provided their value does

not exceed 30% of the ex-works

price of the product

(1)

ex Ch. 84

(2)

(3)

(4)

or

Nuclear reactors1, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 84.02, 84.03, ex 84.04, 84.06 to 84.09, 84.11, 84.12, ex 84.13, ex 84.14, 84.15, 84.18, ex 84.19, 84.20, 84.23, 84.25 to 84.30, ex 84.31, 84.39, 84.41, 84.44 to 84.47, ex 84.48, 84.52, 84.56 to 84.66, 84.69 to 84.72, 84.80, 84.82, 84.84 and 84.85

Manufacture: in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, within the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to

a value of 5%

of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

For nuclear fuel elements of heading No. 84.01, the rule in column (3) does not apply until 31 December 1993. However, materials classified in heading No. 84.01 may be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product

or

(1)

HS

No.

(2)

(3)

vapour other 84.02 Steam or generating boilers (other than central heating hot water capable also of boilers low producing pressure steam); super heated water boilers

Manufacture: - in which value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

> where, within the above limit,

materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the

the

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

(4)

84.03 Central heating boilers other of heading and than those No. 84.02 and auxiliary plant ex 84.04 for central heating boilers

product Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than heading No. 84.03 or 84.04. However. materials which are classified in heading No. 84.03 or 84.04 used may be their provided value, taken together, does not exceed 5% of the ex-works price of the product

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3) or (4)	
84.06	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.07	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.08	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.09	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No. 84.07 or 84.08	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of	

the product

SÖ 1993:9	HS Heading Description of product No.		Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status				
	(1)		(2)	(3)	or	(4)	
	84 11	Turbo-iets	turbo-propellers	Manufacture:	Ma	nufacture	in

- 84.11 Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines
- Manufacture:

   in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

   where, within the above limit,
- Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
- the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product
- 84.12 Other engines and motors

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

Working or processing carried out on SO 1993: 9 non-originating materials that confers originating status

or

(1)

(2)

(3)

(4)

ex 84.13 Rotary positive displacement pumps

Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

Manufacture which the value of all the materials used does exceed 25% of the ex-works price of the product

where, within the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of product

ex 84.14 Industrial fans, blowers and the like

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

where, within the above limit. materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

(1)

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

84.15 Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be

(2)

(3) or (4)

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

84.18 Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No. 84.15

separately regulated

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

Working or processing carried out on SO 1993:9 non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3)

(4) OF

ex 84.19 Machines for the wood, paper pulp and paperboard industries

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed the product, and

40% of the exworks price of where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the

Manufacture which the value of all the materials used does exceed 30% of the ex-works price of the product

84.20 Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor

Manufacture:

product

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25%

of the ex-works

price of product

the

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading Description of product No.		Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status			
	(1)	(2)	(3) or (4)			

84.23 Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds

Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of

the product, and where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works

> price of the product

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

84.25 Lifting, handling, loading or to 84.28 unloading machinery

Manufacture:

materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and - where, within the above limit. materials the classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the

product

Manufacture in in which the which the value of value of all the all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status SÖ 1993:9

originating status

(4)

or

(1)

84.29

(2)

- Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers:
  - Road rollers

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

(3)

- Other

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, within
- the above limit, the value of the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

(1)

HS

No.

(2)

(4) (3) or

84.30 Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting. extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pileextractors; snow-ploughs and snow-blowers

Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

where, within

Manufacture which the value of all the materials does used not exceed 30% of the ex-works price of the product

the above limit. the value of the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

ex 84.31 Parts for road rollers Manufacture which the value of all the materials used does exceed 40% of the ex-works price of the product

84.39 Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status			SÖ 1993:9
(1)	(2)	(3)	or	(4)	

84.39 where, within (cont'd) the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25%

84.41 Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds

Manufacture: in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where. within the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of product

of the ex-works price

product

of the

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

84.44 Machines of these headings to 84.47 for use in the textile industry

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9 Working or processing carried out on HS Heading Description of product non-originating materials that confers originating status No. (1) (2) (3) or (4) ex 84.48 Auxiliary machinery for use Manufacture with machines of headings which the value of Nos. 84.44 and 84.45 all the materials used does not exceed 40% of the

> ex-works price of the product

84.52 Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No. 84.40; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles:

(1)

(2)

(3)

or

(4)

84.52 - Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg

with motor

ck M fa kg

kg kg

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,
- where the value of all the non-originating materials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originating materials used, and
- the thread tension, crochet and zigzag mechanisms used are already originating

- Other

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out or non-originating materials that confer- originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
84.56 to 84.66	Machine-tools and machines and their parts and accessories of headings Nos. 84.56 to 84.66	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
84.69 to 84.72	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data-processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
84.80	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of the materials used does not exceed 50% of the exworks price of the product

Working or processing carried out on SO 1993: 9 non-originating materials that confers

originating status

(1)

(2)

(3) or

- 84.82 Ball or roller bearings
- Manufacture: in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, within the above limit. materials the classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

(4)

84.84 Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up pouches, envelopes or similar packings

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

price of product

84.85 Machinery parts. not containing electrical connectors. insulators. coils. contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9 HS Heading No.

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3) or

ex Ch. 85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image

equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 85.01, 85.02 ex 85.18, 85.19 to 85.29, 85.35 to 85.37, ex 85.41, 85.42, 85.44 to 85.48

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

(4)

85.01 Electric motors and generators (excluding generating sets)

Manufacture:

 in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

where, within the above limit. materials the classified in heading No. 85.03 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

(2)

(3)

or (4)

85.02 Electric generating sets and rotary converters

Manufacture: in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.01 or 85.03, taken together, are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

ex 85.18 Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or mounted not in their enclosures: audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets

Manufacture:

in which the value c. all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

where the value all of the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and

Manufacture which:

the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and

the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	non-origin		ng carried out on rials that confers status
	(1)	(2)	(3)	or	(4)
	ex 85.18		- the value of	all	

(cont'd) the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

- 85.19 Turntables (record-decks), record-players, cassetteplayers and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device:
  - Electric gramophones

# Manufacture:

- value of all the materials used does not exceed works price of the product,
- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Manufacture - in which the which the value of all the materials used does not exceed 25% of the 40% of the ex- ex-works price of the product

HS Heading No.	
(1)	

Description of product

(2)

Working or processing carried out on SÖ 1993: 9 non-originating materials that confers originating status

(3) or (4)

85.19 - Other (cont'd)

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-

- where the value of all the nonoriginating ma-terials used does not exceed the value of the originating ma-terials used, and

- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 30% of the works price of ex-works price of the product, the product SÖ 1993:9 HS Heading No.

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3) or

85.20 Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device

Manufacture:

 in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the 
value of the 
originating materials used, and

terials used, and
the value of all
the transistors of
heading No.
85.41 used does
not exceed 3%
of the ex-works
price of the
product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

(4)

or

(1)

(2)

(3)

(4)

85.21 Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner

Manufacture:
- in which the
value of all the
materials used
does not exceed
40% of the exworks price of

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

85.22 Parts and accessories of apparatus of headings Nos. 85.19 to 85.21

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

85.23 Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37

SÖ 1993:9

HS Heading No.

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

- (3) or (4)
- 85.24 Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37:
  - Matrices and masters for the production of records

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

- Other

### Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
  - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.23 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

85.25

(2)

Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras

(3) or (4)

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and

tenals used, and
the value of all
the transistors of
heading No.
85.41 used does
not exceed 3%
of the ex-works
price of the
product

Manufacture in which:

the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and

the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Working or processing carried out on SÖ 1993:9 HS non-originating materials that confers Description of product Heading originating status No. (2) (3) (4) (1) or

85.26 Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus Manufacture:

- in which the value of all the - the value of all materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

- where the value all non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Manufacture in which:

- the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and
- the the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

or

(1)

85.27

(2)

Reception apparatus for radiotelephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock

(3) Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and

the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Manufacture

(4)

which: - the value of all the materials used does not exceed 25% of ex-works price of the product, and

in

the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

85.28 Television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus:

SÖ 1993:9	HS Heading No.	ading Description of product		Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status				
*	(1)		(2)		(3)	or	(4)	
	85.28	- Video	recording	or re-	Manufacture:	Ma	nufacture	in

85.28 - Video recording or re-(cont'd) producing apparatus incorporating a video tuner Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

- in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

the product,
where the value
of all the nonoriginating materials used does
not exceed the
value of the
originating materials used, and
the value of all
the transistors of
heading No.
85.41 used does
not exceed 3%
of the ex-works
price of the
product

HS Heading No.

Description of product

(2)

Working or processing carried out on SÖ 1993; 9 non-originating materials that confers originating status

(3) or (4)

(1)

85.28 (cont'd) - Other Manuf

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the 
  value of the 
  originating materials used, and 
  the value of all
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Manufacture in which:

- the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

- 85.29 Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings Nos. 85.25 to 85.28
  - Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus

SÖ 1993:9

Heading
No.

(1)

85.29

Cont'd)

Description of product

(2)

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

(3) or (4)

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

Manufacture in which:

- the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and
- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

85.35

and 85.36

(2)

electrical circuits

Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in (3)

(4) or

Manufacture: works price of the product the product, and

Manufacture in - in which the which the value of value of all the all the materials materials used used does not does not exceed exceed 30% of the 40% of the ex- ex-works price of

- where, within the above limit. the materials classified in heading No. 85.38 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9

HS Heading No.

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

or

(1)

(2)

(3)

(4)

85.37 Boards. panels (including numerical control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No. 85.35 or 85.36, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90. other switching apparatus of heading No. 85.17

Manufacture:

- in which the
value of all the
materials used
does not exceed
40% of the exworks price of
the product, and

where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.38 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

ex 85.41 Diodes, transistors and similar semi-conductor devices, except wafers not yet cut into chips

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to the value of 5% of the ex-works price of the product

Working or processing carried out on SO 1993:9 non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3)

(4) or

Manufacture

#### 85.42 Electronic integrated circuits and microassemblies

# Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, within the above limit. the materials classified in heading No. 85.41 or 85.42, taken together, are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the

which the value of all the materials used does exceed 25% of the ex-works price of the product

85.44 Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors

product Manufacture which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

85.45 Carbon electrodes, carbon ' brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
85.46	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
85.47	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No. 85.46; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
85.48	Electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
86.01 to 86.07	Railway or tramway loco- motives, rolling-stock and parts thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9

Description of product

Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3) or (4)

86.08 Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electromechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing

Manufacture:

- in which the
value of all the
materials used
does not exceed
40% of the exworks price of

the product, and
where, within
the above limit,
the materials
classified in the
same heading as
the product are
only used up to
a value of 5%
of the ex-works
price of the
product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

86.09 Containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3) or (4)

ex Ch. 87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock and parts and accessories thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 87.09 to 87.11, ex 87.12, 87.15 and 87.16

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

87.09 Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where. within the above limit, materials the classified under the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

(2)

(3) or (4)

87.10 Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles

Manufacture:

- 40% of the exworks price of the product the product, and
- where, within the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the which the value of value of all the all the materials materials used used does not does not exceed exceed 30% of the ex-works price of

SÖ 1993:9 HS Heading No.

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3) or (4)

- 87.11 Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars:
  - With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity:
  - -- Not exceeding 50cc

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used

-- Exceeding 50cc

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
  - where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the 
    value of the 
    originating materials used

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 20% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product (2)	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status  (3) or (4)	
87.11 (cont'd)	- Other	Manufacture:  - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and  - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	
ex 87.12	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No. 87.14  Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	

SÖ 1993:9 HS Heading No.

Description of product

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

or

(1)

(2)

(3)

(4)

does

not

Manufacture

87.15 Baby carriages and parts thereof

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where. within

which the value of all the materials used exceed 30% of the ex-works price of the product

the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

87.16 Trailers and semi-trailers; other vehicles. not mechanically propelled; parts thereof

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, the above limit.

within materials the classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or pro- non-originating origin	SÖ 1993:9	
(1)	(2)	(3)	r (4)	
88.01 and 88.02	Balloons and dirigibles; aircraft; spacecraft and spacecraft launch vehicles	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
88.03	Parts of goods of heading No. 88.01 or 88.02	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.03 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
88.04	Parachutes (including dirigible parachutes) and rotochutes; parts thereof and accessories thereto:			
	- Rotochutes	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 88.04	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	- Other	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.04 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

(2)

(3) or (4)

88.05 Aircraft launching gear; deckarrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles

Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.05 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Ch. 89 Ships, boats and floating structures

Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, hulls of heading No. 89.06 may not be used

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

ex Ch. 90 Optical, photographic, cinematographic. measuring. checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and cessories thereof; except for falling under those following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 90.01, 90.02, 90.04, ex 90.05, ex 90.06, 90.07, 90.11, ex 90.14, 90.15 to 90.20 and 90.24 to 90.33

## Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- the product, and where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Description of product

Working or processing carried out on SÖ 1993: 9 non-originating materials that confers originating status

(4)

(2)

(3) or

90.01 Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No. 85.44; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.02 Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.04 Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

ex 90.05 Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor

Manufacture:

 in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	oduct non-origin		or processing carried out on nating materials that confers originating status		
	(1)	(2)	(3)	or	(4)		
	ex 90.05		- where, wi	thin			

the above limit, materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and where the value of all the nonoriginating ma-terials used does not exceed the value of the originating materials used

ex 90.06 Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs

(cont'd)

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

HS Heading No.

(cont'd)

Description of product

Working or processing carried out on SÖ 1993: 9 non-originating materials that confers originating status

(2)

ex 90.06

(3) or (4)

where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and

where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used

or

No.

HS

Heading

(2)

(3)

(4)

90.07 Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product,

- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used

90.11

(2)

Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinephotomicrography or micro-projection

(3) or (4)

Manufacture: value of all the materials used

does not exceed 40% of the exworks price of the product,

- where, within the above limit. the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used

Manufacture in which the which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

ex 90.14 Other navigational instruments and appliances

(2)

(3) or (4)

90.15 Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.16 Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.17 Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, pantodrafting machines, graphs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not included specified or elsewhere in this Chapter

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.18 Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments:

(2)

(3) or (4)

90.18 - Dentists' chairs incorporating dental appliances or dentists' spittoons

Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 90.18 Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

- Other

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

90.19 Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus

Manufacture:

in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3) or (4)
	90.19 (cont'd)		- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product
	90.20	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	Manufacture:  - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and  - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

90.24 Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)

(2)

(3) or (4)

90.25 Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.26 Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No. 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

90.27 Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, smoke analysis gas or apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes

Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status

(4)

(1)

(2)

(3) or

- 90.28 Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor:
  - Parts and accessories

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

- Other

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where the value of all the nonoriginating materials used does not exceed the value of the originating materials used

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

90.29 Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of headings Nos. 90.14 or 90.15; stroboscopes

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3) or (4)
90.30	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No. 90.28; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiations	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
90.31	Measuring or checking in- struments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
90.32	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
90.33	Parts and accessories (not specified or included else- where in this Chapter) for machines, appliances, in- struments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	:9 HS Heading Description of product No.		Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status		
	(1)	(2)	(3)	or	(4)
		Clarks and matches and man	Manufacture	in	

ex Ch. 91 Clocks and watches and parts thereof; except for those falling under the following headings for which the rules are set out below:
91.05, 91.09 to 91.13

91.05 Other clocks

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

### Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used

Description of product

Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status

(4)

(1)

(2)

(3) or

91.09 Clock movements, complete and assembled

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- the product, and
  where the value
  of all the nonoriginating materials used does
  not exceed the
  value of the
  originating materials used

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

91.10 Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where. within the above limit. the materials classified in heading No. 91.14 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	non-origin		ng carried out or rials that confers status	
	(1)	(2)	(3)	or	(4)	

#### 91.11 Watch cases and parts thereof

# Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and where, within
- the product, and
  where, within
  the above limit,
  the materials
  classified in the
  same heading as
  the product are
  only used up to
  a value of 5%
  of the ex-works
  price of the
  product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

Working or processing carried out on SÖ 1993; 9 non-originating materials that confers originating status

(1)

(2)

(3) or (4)

91.12 Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof

Manufacture:

- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the exworks price of the product, and
- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

- 91.13 Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof:
  - Of base metal, whether or not plated, or clad with precious metal

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

- Other

Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
Ch. 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
Ch. 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 94.01 and ex 94.03	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300 g/m <sup>2</sup> or less	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No. 94.01 or 94.03, provided:  - its value does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and  - all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No. 94.01 or 94.03
94.05	Lamps and lighting fittings including searchlights and spot- lights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
94.06	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

SÖ 1993:9

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 19 non-originating materials that confers originating status	93:9
(1)	(2)	(3)	
95.03	Other toys; reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	
ex 95.06	Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics, other sports (excluding table-tennis) or outdoor games, not specified or included elsewhere in this Chapter; swim-ming pools and paddling pools	Manufacture from materials not classified in the same heading as the product. However, roughly shaped blocks for making golf clubs heads may be used and the other materials classified in the same heading may also be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product	
95.07	Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar nets; decoy "birds" (other than those of heading No. 92.08 or 97.05) and similar hunting or shooting requisites	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product	
ex 96.01 and ex 96.02	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials	Manufacture from "worked" carving materials of the same heading	
ex 96.03	Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, paint pads and rollers, squeegees and mops	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product	

SÖ 1993:9	HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	(1)	(2)	(3)
	96.05	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
	96.06	Buttons, press-fasterners, snap- fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks	Manufacture in which:  - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and  - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
	96.08	Ball point pens; felt tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading No. 96.09	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, nibs or nib points may be used and the other materials classified in the same heading may also be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product
	96.12	Typewriter or similar ribbons.	Manufacture in which:

- Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes
- Cigarette lighters and other lighters, 96.13 whether or not mechanical or electrical, and parts thereof other than flints and wicks:

#### Manufacture in which:

- all the materials used classified in a heading other than that of the product, and
- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

HS Heading No.	Description of product	Working or processing carried out on SÖ 1993:9 non-originating materials that confers originating status	
(1)	. (2)	(3)	
96.13 (cont'd)	- Lighters with piezo-igniter	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 96.13 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
	- Other	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 96.13 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	
ex 96.14	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks	

## ANNEX III TO PROTOCOL B

## MOVEMENT CERTIFICATE

	1. Exporter (Name, full address, excestry)	EU	R1 P	ia A 000	.000
	and the second second	See sets overled b		ofere completing this form	
		2. Certifica		in preferential trade	
	3. Consignos (Name, full address, country) (Optional)		priate sout	od Itria, proup	el courie
		4. Country, group countries or territory in which the products are considered as originating		S. Country, group of countries or terri-	
	6. Transport details (Options)	7. Remark			
i) If goods are not packed, indicate number of articles or state "is bulk" as appropri-	8. Item number; marks and numbers; packages (1); description of goods	number and	bind of 1	eright (kg) or other measure (litres, sum, suc.)	10. la- voices (Op- nonal)
2) Complete early where the repo- lations of the expor- ting soun- sty or ser- story re- quire.	11. CUSTOMS ENDORSEMENT Declaration certified Export document (2) Form No Customs office Issuing country or territory  Date	imp II.	the under	TER resigned, d described a ons require certificate.	BY THE solute that above meet and for the
	(Signature)	-		(Signature)	

13. REQUEST FOR VERIFICATION, to	14. RESULT OF VERIFICATION		
	Verification carried out shows that this certificate (1)		
	was issued by the Customs Office indicated and that the information contained therein is accurate.		
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.	D does not meet the requirements as to auth- enticity and accuracy (see remarks ap- pended).		
(Piem and date) Stamp	(Piner and date) Stamp		
(Signature)	(1) Insert X in the appropriate box.		

#### NOTES

- Certificates must not contain crasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting
  the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person
  who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the initing country or territory.
- No spans must be left between the items entered on the scrifficate and each from must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last from. Any named space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to easile them to be

1) If goods are sot packed,

## APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

2. Exporter (Name, full address, escatey)	EUR 1 N	ia. A 000.	.000
	See notes overleef before completing this form		
	2. Application for a commental trade	pertificate to between	e be med L
3. Coorignes (Name, full address, security) (Optional)		nd n	
	(insert appropriate come or terr	toria. group	of countries
	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	. comptr	ry, group c ies or terri destination
6. Transport details (Optional)	7. Remarks		
8. Item number; marks and numbers; a packages (1); description of goods	umber and kind of 9	. Oross	10. la-
		eright (kg) or other measure (litres, etc.)	(Op-
		(jiter' werne (ri) or	(Op-

## DECLARATION BY THE EXPORTER

I, the undersigned, exporter of the goods described everles!,
DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;
SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:
SUBMIT the following supporting documents (1):
UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, earned out by the said authorities;
REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.
Class and data)
- Giptier)

<sup>(1)</sup> For example: import documents, movement cardifectes, involves, manufacturer's declarations, etc., referring
to the product mad in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

## ANNEX IV TO PROTOCOL B

Declaration referred to in paragraph 1(b) and 1(c) of Article 8

I the undersigned exporter of the goods covered by this document declare the except where otherwise indicated the goods meet the conditions required to obtatoriginating status in preferential trade with		
	2	
and that the country of origin of the	he goods is	
an albert grand grand grand to a grand the	2,3	
	(Place and date)	
	(Signature)	
	(The signature must be followed by the name of the signatory in clear script)	

When an invoice also includes products not originating in Austria, Finland, Iceland, Norway, Romania, Sweden, or Switzerland the exporter must clearly indicate them.

<sup>2</sup> Austria, Finland, Iceland, Norway, Romania, Sweden, or Switzerland.

Reference can be made to a specific column of the invoice in which the country of origin of each product is entered.